

La Tribune

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

LA COLLATION DES GRADES REPORTÉE?

En raison d'un possible conflit de travail, la secrétaire générale de l'institution et responsable de l'organisation de la collation des grades, Jocelyne Faucher, recommandera au rectorat de reporter l'événement. /3

ARCHIVES LA TRIBUNE



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La folle odyssée de Jacques Cartier
Tout ce qui ne s'est jamais passé!

/13



MAUDE-AIMÉE
LEBLANC
se frottera
aux pros /31

COMPLEXE SPORTIF
Thibault GM

Dès septembre
Samedi et dimanche matin
Patinoire Goodwrench

Concours
Alouettes de Montréal
» Détails sur le site Web



www.csthibaultgm.com ou 819 780-9644



LIGUE DE
HOCKEY
BOTTINE

POUR CONDUITE DANGEREUSE CAUSANT DES LÉSIONS

Gabriel Girard condamné à une peine dans la collectivité

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Gabriel Girard de Sherbrooke sera sous étroite surveillance pendant trois ans et s'est vu interdire la conduite automobile pour une aussi longue période après avoir été reconnu coupable de conduite dangereuse causant des lésions.

L'individu maintenant âgé de 25 ans a été condamné à une peine de deux ans moins un jour de prison à purger dans la collectivité pour sa responsabilité criminelle dans une collision frontale survenue en juillet 2006 sur le chemin Rhéaume à Sherbrooke.

Sa copine de l'époque, âgée de 16 ans alors que Gabriel Girard en avait 20, a passé sept semaines dans le coma à la suite de la collision frontale. Victime de multiples blessures dont un traumatisme crânien, la jeune femme demeurera invalide jusqu'à la fin de ses jours.

Incapable de se présenter au tribunal, la victime était représentée par son père au moment du prononcé de la peine par la juge Hélène Fabi de la Cour du Québec, au palais de justice de l'édifice Raynald-Fréchette de Sherbrooke.

«Je respecte la décision de la juge. Gabriel Girard se voit limité dans ses mouvements pour les trois prochaines années. Il ne peut pas faire d'erreur. S'il fait un faux pas, ça pourrait se retourner contre lui», explique Louis Lalonde, le père de la jeune femme qui a subi de lourdes conséquences de l'accident de la route causé par Gabriel Girard.

La jeune femme qui projetait étudier en horticulture n'a maintenant plus de mémoire à court terme.

«Ma fille est incapable de travailler ou d'aller à l'école. Elle est suivie par un neuropsychologue et supervisée par

une travailleuse sociale. Elle est capable de vivre seule, mais nous devons lui apporter beaucoup d'aide», explique M. Lalonde qui avait courageusement témoigné des conséquences de l'accident de juillet 2006 devant la juge Fabi lors des représentations sur la peine.

La juge a insisté sur le fait qu'une peine devait être individualisée. Elle a retenu les remords de Gabriel Girard et que les facteurs atténuants du dossier militaient en faveur d'une peine dans la collectivité.

«Je sympathise avec la victime et sa famille. Certainement que le père de la victime considérera la peine trop clément. Cependant je dois tenir compte de facteurs autres que seulement les conséquences pour la victime et sa famille», a expliqué la juge Fabi.

Sans antécédent judiciaire

Gabriel Girard ne possède aucun antécédent judiciaire. Il a reçu l'appui de sa famille à la suite de ces événements et possède un emploi stable.

En plus de devoir passer les 12 premiers mois à domicile 24 heures par jour, Gabriel Girard devra verser un montant de 1000 \$ à la Fondation du Centre de réadaptation de l'Estrie et effectuer 100 heures de travaux communautaires.

Gabriel Girard se rendait au Ciné-Parc Orford lorsqu'il a effectué un dépassement sur une voie double du chemin Rhéaume. Il roulait à environ 110 km/h lorsque sa Volkswagen Jetta est entrée en collision avec une Toyota Tercel qui venait en sens inverse.

La peine rendue va dans le sens des représentations qui avaient été faites par l'avocate de la défense M^e Mélissa Gilbert. La procureure aux poursuites criminelles M^e Corinne Girard réclamait une peine de trois ans de pénitencier.



Gabriel Girard a été condamné à une peine de deux ans moins un jour de prison à être purgée dans la collectivité.



Le père de la victime de la conduite automobile de Gabriel Girard, Louis Lalonde, accepte la décision de la juge Fabi de le condamner à une peine dans la collectivité.

Faits divers

Nu sur la piste cyclable

SHERBROOKE — Un exhibitionniste qui circulait dans le boisé aux abords d'une piste cyclable de Sherbrooke a vite été repéré. L'individu qui circulait nu dans le boisé La Sauvagine, situé entre la rivière Magog, le Cotsco et l'autoroute 410, a été interpellé par un patrouilleur à vélo du Service de police de Sherbrooke.

«C'était la deuxième fois que nous avions affaire à cet individu. Il ne pouvait fournir d'explication concernant cette situation pas plus que nous

n'avons pu connaître ses intentions», explique la porte-parole du Service de police de Sherbrooke, Karine Côté.

Un constat d'infraction au règlement municipal de 100 \$ pour s'être trouvé nu sur la place publique a été remis à l'individu fautif.

Lorsqu'il a été interpellé en début de semaine, le nudiste se trouvait dans un sentier. Seule une passante l'aurait aperçu avant que le patrouilleur à vélo ne régularise la situation.

— René-Charles Quirion

Il tente de voler 1950 \$ de marchandise au Réno-Dépôt

SHERBROOKE — Un individu qui a tenté de s'emparer de 1950 \$ de marchandises au Réno-Dépôt de Sherbrooke est maintenant recherché par le Service de police de Sherbrooke.

Le suspect qui portait un jean et un t-shirt pâle s'est présenté au magasin à grande surface le 13 juillet dernier en avant-midi. L'homme bedonnant aux cheveux poivre et sel a rempli un panier de divers articles dont une scie à tuiles, de la peinture, des tubes de silicone et des arti-

cles de jardin.

L'individu a tenté de sortir avec son panier plein de marchandises par la pépinière sans payer. Certains employés ont découvert son stratagème et ont tenté de l'interpeller alors qu'il était à son véhicule. Sentant la soupe chaude, le suspect a pris la fuite.

Toute information concernant ce vol peut être communiquée à la division des enquêtes du Service de police de Sherbrooke au 819 821-5544.

— René-Charles Quirion

Sans nouvelles de Patricia

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke tente de retracer une adolescente de 17 ans qui manque à l'appel depuis le 5 août dernier.

Patricia Lizée-Zanatta a quitté son domicile en matinée et n'a pas été revue par la suite.

L'adolescente aux yeux bleus et aux cheveux bruns longs pèse environ 48 kilos.

Toute information concernant cette fugue peut être communiquée à la division des enquêteurs du SPS au 819 821-5544.

— René-Charles Quirion



Patricia Lizée-Zanatta

La Tribune

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /

télec. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /

télec. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222

télec. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466

1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

La Tribune - Sherbrooke

vendredi 12 août 2011

Sommaire	
Annonces classées	18 à 22
Arts et spectacles	13 à 15
Décès	23 et 24
Économie	16 et 17
Horoscope et Mots croisés	19
Loterie	6
Monde	12
Opinions	10
Sports	28 à 31

MÉTÉO

La Tribune

AUJOURD'HUI

SOLEIL ET NUAGES

MAX.: 22° MIN.: 10°

Lever du soleil: 5 h 44

Coucher du soleil: 20 h

Justine, 10 ans

École Saint-Philippe de Windsor

SAMEDI soleil et nuages,

max.: 28° min.: 10°

DIMANCHE soleil et nuages,

max.: 27° min.: 13°

ANTIROUVILLE

À partir de

5995\$

Rég. : 74,95 \$

pour un temps limité

ANTI ROUVILLE

L'AMI DANIEL

819 829-0757

LE CLIN D'Oeil DE

STÉPHANE LAPORTE

Les United Sttes of meric

ont perdu leur AAA.

CONFLIT DE TRAVAIL POTENTIEL À L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

La collation des grades pourrait être reportée

OLIVIER ROBICHAUD

orobichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les étudiants de l'Université de Sherbrooke sauront lundi s'ils auront ou non leur collation des grades le 24 septembre. L'Université songe à reporter l'événement pour éviter des complications dans l'éventualité d'un débrayage de ses employés de soutien.

Jocelyne Faucher, secrétaire générale de l'Université et responsable de l'organisation de la collation des grades, recommandera au rectorat de reporter l'événement pour des raisons de sécurité.

«La collation des grades est un événement d'une grande ampleur, souligne Mme Faucher. Il y aura 13 000 personnes sur le campus principal ce jour-là; advenant une grève, il n'y aura que six personnes pour assurer la sécu-

rité pendant l'événement.»

Normalement, 48 personnes seraient affectées à la sécurité. La grande majorité est membre du Syndicat des employés et employés de soutien de l'UdeS (SEESUS), qui a refusé d'accorder une trêve dans le conflit de travail qui l'oppose à l'Université, le temps de tenir l'événement.

Les 600 étudiants qu'embauche habituellement l'Université pour la collation des grades ne pourraient pas non plus être déployés dans le cas d'une grève, puisqu'ils relèvent également du SEESUS.

Mme Faucher a indiqué les problèmes techniques qui peuvent arriver à tout moment dans un tel événement et qui ne pourraient être réglés dans un délai raisonnable sans l'aide des employés de soutien.

La décision sera prise lundi à savoir si l'événement sera reporté ou non. Selon la



Jocelyne Faucher

secrétaire générale, c'était la date limite que l'Université s'était fixée pour envoyer les invitations.

Des étudiants mécontents

Plusieurs étudiants ont montré leur mécontentement face à cette situation. S'estimant victimes dans ce conflit, trois étudiantes en administration des affaires ont signé une lettre (voir page 10), demandant que la collation des grades soit maintenue au 24 septembre.

«L'annulation de cet événement symbolique aurait beaucoup d'impacts négatifs auprès des étudiants, mais aussi pour les familles entourant ces derniers. Nous ne méritons pas d'être privés de cette journée significative», écrivent Jessica Audet-Vaillancourt, Catherine Bezeau et Ariane Laurin.

Elles soulignent également l'effet qu'un report ou une annulation pourrait avoir sur les étudiants étrangers: «Pour leurs communautés, ils sont une source de détermination et de persévérance exemplaire. Chaque année, l'entourage de chacun de ces finis-

sants parcourt plusieurs milliers de kilomètres afin d'assister à cet événement.»

Le président de la Fédération étudiante de l'Université de Sherbrooke s'est également dit déçu de la tournure des événements, mais dit comprendre la position de l'université.

«Avec la présentation qu'ils nous ont faite de la situation, on pense que les raisons sont très valables pour devoir reporter la collation des grades. On trouve que c'est une décision responsable de la part de l'université», a affirmé Maxime-Olivier Hinse par voie téléphonique.

Selon l'Université, le SEESUS n'aurait émis aucune menace spécifique de débrayer pendant la collation des grades. Le syndicat a toutefois indiqué que la partie patronale devait s'attendre à une rentrée «mouvementée».

Il a été impossible de joindre le SEESUS dans la journée d'hier.

MILIEU HUMIDE DU PARC INDUSTRIEL RÉGIONAL

Des véhicules continuent de fréquenter l'endroit

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le milieu humide du parc industriel régional est toujours fréquenté par des véhicules hors route, un mois après que *La Tribune* a révélé que la Ville de Sherbrooke ne l'avait pas protégé comme elle s'y était engagée à le faire en 2009.

En milieu de semaine, aucune entrave n'avait encore été mise en place afin d'empêcher les véhicules de circuler dans le milieu humide à partir de l'extrémité du chemin Labonté. Des traces de pneus encore fraîches laissent croire que des véhicules 4 X 4 ont récemment empiété dans cette zone d'intérêt écologique.

Aucune affiche n'indique aux conducteurs de jeeps qu'il s'agit d'un milieu humide faisant partie d'un vaste plan de conservation, et non d'un vulgaire «trou de bouette». Pour les néophytes, il est très difficile de différencier ce milieu humide soi-disant «protégé» des simples mares de boue dispersées tout au long des sentiers situés sous des lignes électriques, non loin de l'autoroute 10/55 et de la bretelle de l'autoroute 410.

«Des actions vont être posées d'ici la fin de l'été ou le début de l'automne, affirme le directeur général de Destination Sherbrooke, Denis Bernier. On va s'assurer de bien identifier le milieu naturel protégé et on va en interdire l'accès.» M. Bernier précise qu'il est interdit de circuler dans les sentiers de ce secteur, même dans les portions où l'on ne retrouve pas de milieu humide protégé.



Le milieu humide du parc industriel régional est toujours fréquenté par des véhicules hors route. En milieu de semaine, aucune entrave n'avait encore été mise en place afin d'empêcher les véhicules de circuler dans le milieu humide à partir de l'extrémité du chemin Labonté.

Uniquement à partir du chemin Labonté, sept accès mènent facilement au milieu humide, avait relevé Destination Sherbrooke il y a un mois. Pour en interdire l'accès, une barrière au bout du chemin Labonté ne serait donc pas suffisante.

À la mi-juillet, quelques jours après le reportage de *La Tribune*, des représentants du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) ont conclu que le milieu humide a bel et bien été perturbé sur une quinzaine de mètres, alors que la Ville s'était engagée à le protéger dans le cadre de l'agrandissement de son parc

industriel régional.

Dans une lettre datée du 19 juillet, le MDDEP donne jusqu'à aujourd'hui aux autorités municipales pour qu'elles précisent les mesures correctrices qu'elles comptent instaurer afin de restaurer le milieu humide et de le protéger adéquatement.

Cet échéancier sera respecté, assure Denis Bernier, sans vouloir préciser les mesures exactes qui seront prises.

Rappelons que, pour limiter l'accès au milieu humide, le Conseil régional de l'environnement de l'Estrie (CREE) propose qu'un plan de gestion et de surveillance des milieux protégés soit mis sur pied. Ce

plan comprendrait une identification claire des milieux naturels protégés dans le schéma d'aménagement, une stratégie de communication, une signalisation adéquate et une stratégie de surveillance indiquant la fréquence de surveillance du site.

Un dépotoir à ciel ouvert

Lors de notre premier passage sur les lieux, il y a un mois, plus d'une quarantaine de poches de granules de bois, encore dans leur pellicule de plastique, avaient été empilées en bordure d'un boisé. Elles y sont toujours.

Comme le sentier est encore facilement accessible aux véhicules automobiles, un autre amas de matières a fait son apparition en retrait du sentier.

Au cours des dernières semaines, un ou des individus y ont notamment abandonné des pots de peinture, des toiles de peintre, une bonbonne de propane, des poubelles de plastique, un boyau d'arrosage et des jantes. Ces matières sont acceptées dans les deux écocentres de la Ville, qui sont fermés depuis le déclenchement de la grève des cols bleus, le 31 juillet dernier.

Restaurant principal

Jeudi au dimanche, à partir de 17 h

~ Table d'hôte ~

Soupe ou salade, dessert et café inclus

Spécial

Côtes levées

14,95 \$

Passez un bel été!

819 846-6533
38, rue St-Lambert, Sherbrooke
restaurantleprincipal.com

Des vandales visitent le parc Central

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des vandales s'en sont récemment donné à coeur joie dans le parc Central du secteur Rock Forest. Les méfaits commis n'ont toutefois aucun lien avec la grève des cols bleus, insiste le conseiller du district des Châteaux-d'Eau, Bruno Vachon.

Un tronc d'arbre d'environ trois mètres de long et des déchets ont été jetés dans la piscine — déjà verdâtre — du parc de la rue du Président-Kennedy. Pour y arriver, les vandales ont vraisemblablement enjambé la haute

clôture de type Frost qui entoure la piscine municipale.

Le bâtiment de services de la piscine a aussi été couvert de graffitis. Ce lieu est situé à l'abri des regards et est ceinturé par une forêt.

Quant au chalet du parc, lui aussi situé loin des maisons environnantes, les fenêtres de trois lucarnes ont été brisées, des bardeaux ont été arrachés et quelques graffitis déguisent ses murs.

«C'est fréquent qu'il y ait du vandalisme à cet endroit, constate le conseiller Bruno Vachon. Ce n'est rien de nouveau. Le parc

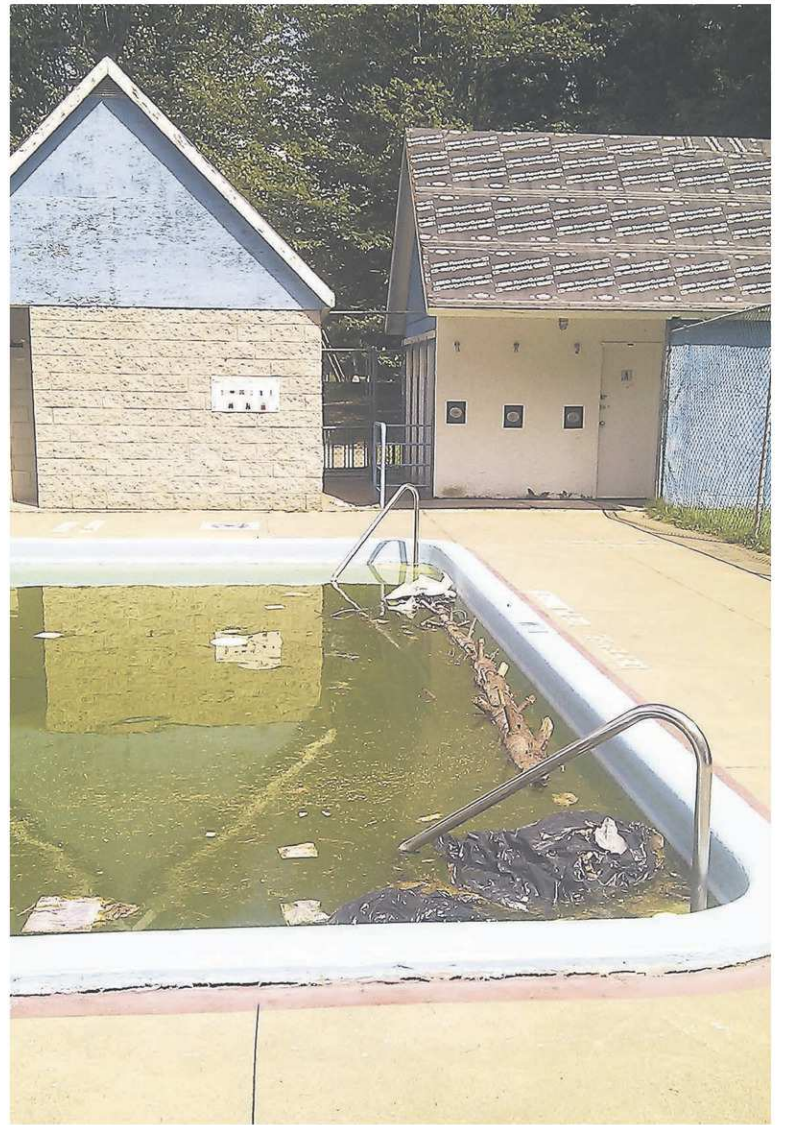
est grand et il est caché, donc c'est propice à ça.»

Ce vaste parc, en bonne partie boisé, se trouve derrière l'école primaire du Boisjoli. En temps normal, il est surveillé le jour par un col bleu, ce qui n'est plus le cas depuis le déclenchement de la grève, il y a près de deux semaines.

Selon toute vraisemblance, les méfaits ont été commis pendant la nuit, une période où le parc Central ne dispose pas de surveillance, qu'il y ait grève ou pas. Le conseiller Vachon a été avisé hier matin de ces actes de vandalisme.



Des graffitis sont apparus sur les murs du chalet du parc.



Les vandales ont vidé les poubelles dans la piscine du parc Central.

POLICES D'ASSURANCE INEXISTANTES

Plus d'une cinquantaine d'appels logés à l'AMF

VÉRONIQUE LAROCQUE
veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Stéphane Bernard vient de vivre un dur coup. Mercredi soir, alors qu'il faisait quelques rénovations à son édifice à logements, une nouvelle diffusée à la radio a capté son attention: son courtier en assurance de dommages, Jérôme Hallé, aurait fait parvenir à ses clients de fausses polices d'assurance et se serait approprié des sommes d'argent de ses clients. Inquiet, Stéphane Bernard a contacté, hier, les compagnies d'assurance avec lesquelles il pensait avoir une couverture. Résultat? Ses polices d'assurance n'existaient pas.

Stéphane Bernard n'est pas le seul Estrien à vivre cette fâcheuse situation. Depuis l'annonce de la radiation provisoire du courtier Jérôme Hallé diffusée dans les médias mercredi et hier, l'Autorité des marchés financiers (AMF) a reçu plus d'une cinquantaine d'appels de clients du Groupe Hallé assurances services financiers de Sherbrooke qui désiraient savoir si leur police d'assurance était valide.

«Souvent, on les réfère aux compagnies d'assurance», explique Sylvain Théberge, de l'AMF, en ajoutant que ces dernières sont en mesure d'indiquer aux clients s'ils sont réellement assurés.

Hier, en appelant les deux

compagnies d'assurance avec qui il pensait détenir des polices, Stéphane Bernard a appris que ni sa maison, ni ses deux voitures, ni son bloc appartement n'étaient couverts. Durant neuf mois, il a payé des primes d'assurance d'un montant de 500 \$ par mois pour rien. Une somme de 4500 \$ payée dans le vide.

«Tant et aussi longtemps que je n'aurais pas fait de réclamations, je ne l'aurais pas su», a lancé M. Bernard, qui avoue que sa confiance envers les courtiers en assurance de dommages a été ébranlée.

Selon ce client floué, l'attitude et l'approche de Jérôme Hallé ne laissaient en rien présager le stratagème. «Il m'a donné

quand même un bon service. Il m'a paru être un gars vraiment sympathique», indique M. Bernard.

À la recherche d'une nouvelle couverture

Hier après-midi, Stéphane Bernard prévoyait faire le tour des compagnies d'assurances à la recherche d'une nouvelle couverture.

C'est d'ailleurs l'action que Sylvain Théberge, de l'AMF, suggère aux victimes de poser. «Si elles ont une assurance bidon entre les mains, elles doivent tout de suite s'en procurer une autre», insiste-t-il, afin d'éviter qu'un sinistre arrive sans que ces personnes soient assurées.

Alors que les victimes de Jérôme Hallé essaient rapidement de faire volte-face, plusieurs vérifications restent encore à faire dans l'enquête de l'AMF.

Dans une future étape, les personnes touchées qui ont subi des pertes financières pourraient être remboursées par le fonds d'indemnisation de l'AMF.

Par ailleurs, quelques victimes se sont informées auprès du Service de police de Sherbrooke pour savoir si elles pouvaient porter plainte pour ce type d'action. Hier, une personne a pris rendez-vous aujourd'hui pour déposer officiellement une plainte de fraude dans ce dossier.

Une radiation qui ébranle la confiance

SHERBROOKE — Le stratagème du courtier en assurance de dommages Jérôme Hallé mis au grand jour dans les médias depuis mercredi n'est pas le genre de publicité que les autres professionnels du milieu des assurances souhaitaient obtenir.

Stéphane Bernatchez, prési-

dent du Regroupement des cabinets de courtage d'assurance du Québec (RCCAQ) l'avoue, une histoire comme celle-là, «à court terme, ça nuit beaucoup aux représentants», et ce, même si Jérôme Hallé ne faisait pas partie de leurs membres.

«Ce qu'on vend, c'est de la confiance», explique M. Bernat-

chez. Il est donc normal qu'un courtier qui vendait de fausses polices d'assurance ternisse la réputation de ses semblables et ébranle la confiance du consommateur.

Toutefois, M. Bernatchez affirme que tout n'est pas noir. Une radiation provisoire, même s'il s'agit d'une mesure

disciplinaire extrême, prouve que la profession est bien encadrée, ce qui devrait rassurer le public.

Le président du RCCAQ pense d'ailleurs que le consommateur sera en mesure de faire la part des choses entre un cas particulier et les autres professionnels.

Stéphane Bernatchez invite aussi la population à consulter le site internet de l'Autorité des marchés financiers si elle éprouve des doutes sur un courtier en assurance ou un autre représentant certifiés au www.lautorite.qc.ca.

— Véronique Larocque

Une recette allemande améliorée



VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Malgré le beau succès que connaît le Festival des traditions du monde d'années en années, ses organisateurs cherchent constamment à améliorer la formule. « À tous les ans, on veut *upgrader* le produit », confie Jean-Charles Doyon, directeur général de l'événement. Pour cette raison, cette année, l'Oktoberfest a subi une cure de rajeunissement et, à voir la réaction du public, on peut dire « mission accomplie ».

Cette activité de financement organisée depuis dix ans, lors de laquelle saucisses et choucroute allemandes sont au menu, a reçu un nouveau groupe de musiciens du nom de Modern'Air, de nouveaux costumes, un premier bock de bière à l'effigie du festival et a pu bénéficier d'un nouveau couvre-feu. Après dix ans, on mérite d'étirer la fête plus longtemps, non?

Une formule améliorée qui semble plaire au public. Ce dernier ne s'est pas fait prier pour se lever et danser au son de la musique d'Elvis, de la

Compagnie Créole et de Shania Twain.

Peut-être que les airs n'étaient pas très allemands, mais cela n'a pas empêché certains de se remémorer des souvenirs du Vieux Continent.

Reinhold et Diana Niemeyer se sont mariés en Allemagne. Hier, le couple fêtait son 39^e anniversaire d'union dans une atmosphère qui leur rappelait cette journée lors de laquelle ils s'étaient dits « oui ». Tout y était : l'ambiance de fête, la nourriture allemande, les amis, les rires, la danse. Tout, sauf un petit détail. « Il aurait fallu que la musique soit en allemand », a soufflé M. Niemeyer.

Hier, l'Oktoberfest a attiré une bonne foule, les autres scènes du festival aussi. « Ce jeudi est un très bon vendredi », a indiqué Jean-Charles Doyon, qui estime que le nombre de festivaliers continuera de grimper aujourd'hui et durant la fin de semaine.

À ne pas manquer aujourd'hui

Aujourd'hui, au cours de cette troisième journée de festivités, les Sherbrookoises sont conviées, entre autres, à un 5 à 7 de la Saint-Patrick et aux performances du pianiste français Marc Vella, qui visitera les différentes scènes du site avec son instrument nomade.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'Oktoberfest, célébré depuis dix ans au Festival des traditions du monde, a subi une cure de rajeunissement. La formule améliorée a semblé plaire au public qui s'est délecté de saucisses et de choucroute.

Les festivaliers invités aux noces

SHERBROOKE — Hier soir, au Festival des traditions du monde, tous les yeux se tournaient sur son passage, et pour cause. Le cortège qui accompagnait la mariée algérienne vers le Palais de l'Orient, où étaient célébrées les noces, ne passait pas inaperçu. Les couleurs vives des habits drapés des amies de la mariée captaient l'œil. Les cris de joie caractéristiques de la région du Maghreb captaient l'oreille. La bonne humeur était contagieuse sur le trajet du cortège qui propageait la bonne nouvelle à tous les festivaliers, comme une famille algérienne l'aurait fait auprès de ses voisins.

Lorsque les nouveaux mariés ont pénétré sous la tente pleine à craquer, le chanteur Djmael Lahlou a poussé quelques notes, légèrement enterrées sous les applaudissements de la foule réunie.

Les amoureux sont montés sur la scène et se sont assis, alors que leurs invités ont profité des dernières notes de musique pour balancer leur corps sur les rythmes algériens. C'était le début d'une fête qui allait se prolonger tard dans la nuit.

Lorsque les mariés se sont levés pour danser à leur tour, les spectateurs, assis, jambes croisées, sur les coussins du Palais de l'Orient, ont pu admirer la magnifique tenue de la jeune



LA TRIBUNE, VÉRONIQUE LAROCQUE

Le marié et la mariée, vêtus d'habits traditionnels algériens, ont pris place sur des chaises au devant de la scène après leur entrée sous la tente du Palais de l'Orient.

mariée.

Inspirés de la région d'Alger, les habits consistaient en une veste aux broderies dorées et un pantalon, si ample et si échancré sur le côté que l'on aurait cru une jupe.

Au cours de la soirée, la jeune femme a revêtu quatre tenues, représentant chacune une région de l'Algérie. Ces changements n'étaient toutefois pas seulement pour montrer aux néophytes différentes coutumes.

Dans les pays du Maghreb, la mariée a souvent l'habitude de changer d'habits au cours de la fête. « Elle est gâtée. C'est sa journée », a expliqué Malika Baggaje, présidente du Festival des traditions du monde.

Outre les mouvements de danse et les airs de musique algériens, la foule rassemblée au Palais de l'Orient a pu découvrir la cérémonie du henné.

En Algérie, lorsqu'un couple se marie, une soirée, à laquelle seules les femmes assistent, est réservée à cette cérémonie. Lors de celle-ci, une femme peint des dessins sur le corps de la nouvelle mariée.

« Le henné, c'est une plante qui signifie la pureté et la joie. Les dessins faits célèbrent la beauté de la femme », précise Mme Baggaje.

Tout au long de la soirée hier, plusieurs curieux ont glissé la tête dans l'une des ouvertures du Palais de l'Orient, intrigués par la musique et les cris de joie qui en sortaient, de même que par la grande foule qui s'y était massée.

Mme Baggaje était d'ailleurs très heureuse de la réponse du public. « C'est au-delà de nos attentes », a-t-elle confiée.

Le mariage algérien n'est pas la première célébration de noces vécue au festival. L'année dernière, le mariage afghan avait lui aussi connu un beau succès. Y aura-t-il la célébration d'autres unions fictives l'année prochaine? « C'est une formule qu'on va peut-être garder », se dit Mme Baggaje, témoin de l'intérêt des festivaliers pour ce type d'activité.

— Véronique Larocque

55 000 \$ à la Fondation du Séminaire de Sherbrooke



IMACOM, CLAUDE POULIN

La Fondation du Séminaire de Sherbrooke a pu recueillir quelque 55 000 \$ lors de la 11^e édition de son tournoi de golf. L'événement s'est déroulé mercredi au Club de golf Longchamp. Sur cette photo, on aperçoit le président du conseil d'administration de la Fondation, Nicolas Lemay, architecte de Cimaïse-FBA, le conseiller municipal Bruno Vachon, coprésident d'honneur et copropriétaire de Décoration King, Gérard Vachon, également coprésident d'honneur et copropriétaire de Décoration King, et Réal Collard, membre du comité organisateur.

SCÈNE LOTO-QUÉBEC
Sous le chapiteau IGA & Boulangerie Georges

SAO

VENDREDI	
18h30 - 19h30	SAMBA DIOP Danse africaine
20h30 - 21h45	GROUPE LOUNGA Musique et danse du Burkina Faso
22h30 - 00h00	ZALE SECK, SON GROUPE ET SES INVITÉS VEDETTES : KISSIMA DIABATÉ ET SAMBA DIOP Musique et danse sénégalaise
SAMEDI	
19h00 - 19h30	LES AMBIANCEURS Musique urbaine africaine
20h00 - 21h00 & 21h15 - 22h15	CUBAMANOS Musique cubaine
21h00 - 21h15 & 22h15 - 22h35	ACADÉMIE DE DANSE LATINE MJ Danse latine
22h35 - 00h00	MELAO INTERNATIONAL Rythmes ensoleillés latino-américains

THE IMBAYAKUNAS

SCÈNE DESJARDINS

VENDREDI	
14h00 - 15h00	GALANT TU PERDS TON TEMPS Chanson traditionnelle québécoise a cappella
16h00 - 17h00	VINCENT NSENGIYUMVA WITH KOMEZINGANZO CULTURAL TROUPE & AKWABA AFRIQUE Musique et danse rwandaises
18h00 - 19h00	ROSHEEN Musique celtique
20h00 - 21h15	RHYTHM OF RAJASTHAN Musique et danse du Rajasthan
22h00 - 23h30	THE IMBAYAKUNAS Musique traditionnelle des Andes
SAMEDI	
13h00 - 14h00	GROUPE FOLKLORIQUE ARCO IRIS Danse du nord du Chili
15h00 - 16h00	ENSEMBLE LIBERTAD Musique vénézuélienne
16h30 - 17h30	VIRONS-LÀ Danse et chanson folkloriques québécoises
18h30 - 19h30	PAMANA NG LUZVIMINDA Danse des Philippines
20h00 - 20h30	LES AMBIANCEURS Musique urbaine africaine
20h30 - 21h30	JEUNES DU MONDE Spectacle de danse urbaine et exotique créé par Anime-Action et présenté par Création Jade
21h30 - 22h00	LES AMBIANCEURS Musique urbaine africaine
22h30 - 00h00	WESLI ET LE WESLI BAND Musique haïtienne

SAMEDI	
13h00 - 14h00	GROUPE FOLKLORIQUE ARCO IRIS Danse du nord du Chili
15h00 - 16h00	ENSEMBLE LIBERTAD Musique vénézuélienne
16h30 - 17h30	VIRONS-LÀ Danse et chanson folkloriques québécoises
18h30 - 19h30	PAMANA NG LUZVIMINDA Danse des Philippines
20h00 - 20h30	LES AMBIANCEURS Musique urbaine africaine
20h30 - 21h30	JEUNES DU MONDE Spectacle de danse urbaine et exotique créé par Anime-Action et présenté par Création Jade
21h30 - 22h00	LES AMBIANCEURS Musique urbaine africaine
22h30 - 00h00	WESLI ET LE WESLI BAND Musique haïtienne

POUR VOIR LA PROGRAMMATION COMPLÈTE, VISITEZ LE WWW.FTMS.CA



SAO

PRÉSENTE LE

FESTIVAL DES TRADITIONS MONDE

DE SHERBROOKE

EN COLLABORATION AVEC

LOTO-QUÉBEC

POUR VOIR LE MONDE D'UN AUTRE Oeil

14^e édition
10 au 14 août
Entrée gratuite
WWW.FTMS.CA

Au parc Quintal
1671, chemin Duplessis
Sherbrooke, J1H 0C2
819 821-7433

Navettes gratuites à partir
du Cégep de Sherbrooke et
des Galeries Quatre Saisons

ACCIDENT À SAINT-MATHIAS-DE-BONNETERRE

La victime ne portait pas sa ceinture de sécurité

SHERBROOKE — La victime de l'accident mortel survenu jeudi soir à Saint-Mathias-de-Bonneterre dans la MRC du Haut-Saint-François ne portait pas sa ceinture de sécurité.

Cécile Dupuis, 62 ans, de Saint-Isidore-de-Clifton, a perdu la maîtrise de son véhicule alors qu'elle circulait sur la route 210 vers 20 h.

Étant donné l'orage qui s'abat-tait sur la région au moment de l'embarquée, la Sûreté du Québec soulève l'hypothèse que l'aqua-planage pourrait être à l'origine de l'accident.

«L'enquête permettra de déterminer les circonstances exactes de cet accident»,

explique la sergente Chantal Mackels de la SQ.

La sexagénaire, qui était seule à bord de son véhicule, a été éjectée.

Selon les données de la SQ et de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), neuf personnes sur dix qui sont éjectées de leur véhicule décèdent.

Pour la période de 2006 à 2010, 37,1 pour cent des conducteurs âgés de moins de 25 ans qui sont décédés ne portaient pas leur ceinture de sécurité versus 31,7 pour cent pour l'ensemble des conducteurs.

— René-Charles Quirion

Incendie criminel à l'Auberge Coaticook

SHERBROOKE — L'Auberge Coaticook a été la scène d'un incendie criminel mardi après que de jeunes vandales se soient introduits dans l'édifice désaffecté.

Des témoins ont signalé l'incendie aux pompiers un peu avant 17 h. Les flammes ont été maîtrisées une trentaine de minutes plus tard.

Selon André Lafaille, capitaine de la Régie intermunicipale de la protection incendie de la région de Coaticook, les vandales auraient tenté de mettre le feu à l'édifice à plusieurs reprises.

«Les jeunes ont enlevé une

des feuilles qui placardent les fenêtres pour entrer. Quand on est arrivés sur les lieux, on s'est rendu compte qu'il y avait eu plusieurs tentatives d'y mettre le feu», explique M. Lafaille.

Selon le pompier, il était difficile d'évaluer les dommages puisque l'auberge était vide et doit être démolie. Les dommages structuraux étaient très minimes et la stabilité de la structure n'a pas été mise en danger.

La valeur totale de l'édifice est de 980 000 \$.

— Olivier Robichaud

LOTO-QUÉBEC

Résultats des tirages du : 2011-08-11

LOTO PAKER

3 4 5 10 D

06 16 17 22 25 36 29 compl.

BANCO

02 04 09 10 12 14 17 25 28 33 39 42 44 45 49 50 53 55 57 61

3 517 4 7260

Quotidienne

04 05 13 23 30

Triplex

04 05 13 23 30

ASTRO

Jour - Mois - Année - Signe

29 AOÛT 40 GÉMEAUX

Extra

7484506

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

BLEUETS SANS PESTICIDE

BLEUETIÈRE LA CLÉ DES BOIS

Autocueillette

Ne tardez pas trop!

8 variétés (arbustes de 4 à 6 pieds)

Ouvert du jeudi au dimanche
8 h 30 à 18 h
Autres journées appelez au :
819 835-9372

111, rue Paul, COMPTON
(coin Route 147 et rue Monique, suivre les flèches)
www.produitsdelaferme.com



Faut-il obliger le port du gilet de sauvetage ?

Huit noyades sur dix attribuables à l'absence d'un dispositif de flottaison

FRANCIS A-TRUDEL
fasselini@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Rendre obligatoire le port du gilet de sauvetage, au même titre que la ceinture de sécurité au volant ? C'est la suggestion de Raynald Hawkins, directeur général de la Société de sauvetage, un organisme humanitaire qui travaille à la prévention des noyades et des traumatismes associés à l'eau.

«Nous sommes rendus à l'étape où Transports Canada devrait pousser un peu plus loin la réglementation et dire aux gens qu'ils n'ont pas le choix, qu'ils doivent porter leur gilet de sauvetage en tout temps, pas seulement en avoir un par passager dans l'embarcation», a-t-il affirmé en réaction à la mort de Jacques Donahue, ce policier mort noyé dans les eaux du lac Memphrémagog en début de semaine. Le Service de police de Sherbrooke (SPS) avait d'ailleurs mis ses drapeaux en berne, hier.

Qualifié de «pêcheur prudent» et expérimenté, l'homme de 51 ans ne portait pas sa veste de flottaison au moment de disparaître lundi.

Même si M. Hawkins est conscient que le durcissement de la loi en vigueur en rebuterait certains, sceptiques quant à l'application d'une vérification efficace sur les eaux, il prétend que «derrière toute réglementation, il y a une forme d'éducation qui s'installe.»

Chose certaine, un changement s'impose. Selon des études citées par M. Hawkins, depuis plus de 20 ans, 8 cas de noyades sur 10 sont attribuables à l'absence de gilet de sauvetage. Même si les

statistiques sont passées de 90 % à 80 % depuis le début des années 1990, la situation stagne dangereusement.

«Ça ne semble pas avoir changé, dit M. Hawkins. Une étude faite par la garde côtière révélait que le taux du port du gilet de sauvetage n'était que de 21 %.»

«Je le dis souvent, mais la raison pour laquelle les gens ne le portent pas, c'est parce qu'ils n'ont pas à l'esprit qu'ils pourraient se retrouver par-dessus bord. C'est comme ne pas attacher sa ceinture de sécurité en voiture en se disant qu'il n'arrivera pas d'accidents», illustre-t-il.

Mais lorsque survient l'accident, il est souvent trop tard.

«Même si l'eau n'est pas extrêmement froide, un choc thermique peut se produire au moment d'une chute involontaire, explique M. Hawkins. Un choc assez important pour causer une inconscience de 15 à 20 secondes. Sans VFI, c'est terminé.»

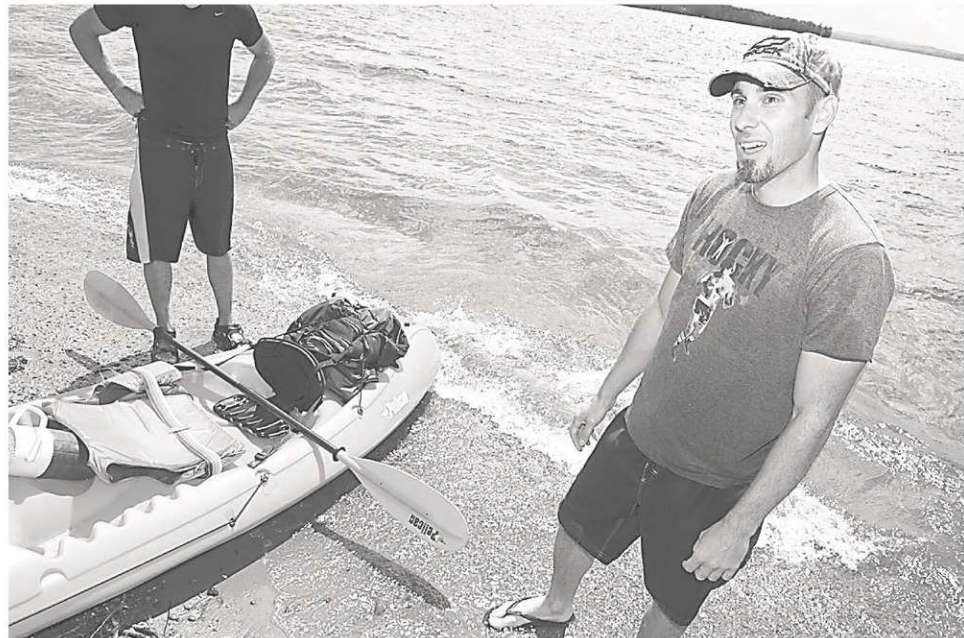
Des opinions partagées

Sur la plage municipale de Deauville, près du point de mise à l'eau, les conceptions différaient à propos du port du gilet de sauvetage.

«C'est un *must*. Tu ne sais jamais ce qui peut arriver. Tu peux t'assommer et sans gilet, c'est fini», affirme Mario Lacasse, qui venait de braver des flots agités bien calé dans son kayak.

«Pour moi, c'est aussi logique que le port du casque à vélo ou la ceinture de sécurité en automobile.»

Des propos repris par Janusz Porowski, médecin d'urgence, poussé par le vent sur sa planche à voile



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Pascal Duquette a laissé son gilet de sauvetage au fond de son embarcation pendant sa randonnée sur l'eau du Petit Lac Magog.

jusqu'aux berges de la plage.

«Les gens n'ont peut-être pas assez d'imagination pour entrevoir les conséquences d'un tel geste», confie-t-il.

Mais pour Pascal Duquette et Jean-Michel Dupont, qui revenaient d'une randonnée en tandem en kayak, le port de la veste de sauvetage devrait rester optionnel.

«Normalement, je la porte, mais comme il faisait beau et que nous étions deux, j'ai décidé de ne pas la mettre», dit

M. Dupont. «Il y a assez de réglementations comme ça au Québec. C'est rendu que tu ne peux pas dire à ton jeune de ne pas porter un casque de vélo.»

«C'est une décision qui devrait être propre à chacun», reprend M. Duquette.

«Ce n'est pas comme si la ceinture était dans un compartiment fermé sous un siège de bateau. Nous sommes assis dessus, alors si nous chavirons, nous n'avons qu'à l'attraper.»



Les moteurs TDI Diesel propre de Volkswagen vous permettent de parcourir jusqu'à 1190 km sur route avec un seul plein*, sont très silencieux, produisent des émissions ultra-faibles, et vous gâtent avec un couple des plus impressionnants. Passez chez votre concessionnaire pour faire un essai routier.



Jetta TDI Diesel propre



Golf TDI Diesel propre



Golf familiale TDI Diesel propre



Touareg TDI Diesel propre

1,9%

de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois
sur tous les modèles
TDI Diesel propre 2011**

TDI^{MD}
Diesel propre



Das Auto.

vw.ca

*D'après les estimations de consommation de Ressources Naturelles Canada de 4,6 L/100 km (route) et de 6,7 L/100 km (ville) pour la Jetta TDI Diesel propre 2011 (boîte manuelle et réservoir de 55 L), de 4,6 L/100 km (route) et de 6,7 L/100 km (ville) pour la Golf TDI Diesel propre 2011 (boîte manuelle et réservoir de 55 L), de 4,6 L/100 km (route) et de 6,7 L/100 km (ville) pour la Golf familiale TDI Diesel propre 2011 (boîte manuelle et réservoir de 55 L) et de 7,0 L/100 km (route) et de 11,1 L/100 km (ville) pour le Touareg TDI Diesel propre 2011 (boîte automatique et réservoir de 85 L). Votre consommation peut varier en fonction des conditions routières, des habitudes de conduite et de l'équipement. Modèles américains et européens montrés. Certaines options et certains accessoires peuvent varier ou ne pas être disponibles au Canada. **Cette offre de financement à l'achat d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et disponible à l'achat des modèles TDI Diesel propre neufs de base et non immatriculés suivants : Jetta, Golf 5 portes, Golf familiale et Touareg. PDSF de 25 340 \$ / 26 740 \$ / 28 340 \$ / 54 870 \$ (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ (Jetta, Golf, Golf familiale) / 1 580 \$ (Touareg) et taxe d'accise de 100 \$ sur climatiseur). Exemple de financement : un PDSF de 26 740 \$ pour une Golf 5 portes TDI Diesel propre de 2,0 L neuve de base équipée d'une boîte manuelle à 6 vitesses, incluant les frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 365 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, au taux d'intérêt annuel de 1,9 % correspond à une mensualité de 764,74 \$ sur 36 mois. Coût d'emprunt de 836,49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM de 46 \$) pour une obligation totale de 27 576,49 \$. Plaques, assurances, immatriculation, droits, options et taxes applicables en sus. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. L'offre se termine le 31 août 2011 et peut être modifiée ou retirée sans préavis. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Golf », « Jetta », « TDI », « TDI Diesel propre » et « Touareg » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto et dessin » est une marque de commerce de Volkswagen AG. © 2011 Volkswagen Canada.

CHUTE D'UN BLOC DE BÉTON SUR LA RUE PAPINEAU

Un enquête est ouverte

ARIANE LACOURSIÈRE

MONTRÉAL — Le morceau de béton qui est tombé hier après-midi d'un viaduc ferroviaire du Canadien Pacifique enjambant

l'avenue Papineau à Montréal ne s'est pas détaché accidentellement de la structure. Il semble qu'une personne ait lancé la pièce de béton d'environ 10 centimètres par 10 centimètres, sur une voiture qui passait en dessous, blessant légèrement le passager.

Un automobiliste roulait en direction nord sur la rue Papineau vers 16 h 20 quand un morceau de béton a fracassé le pare-brise et a atteint le passager, un jeune Belge de 29 ans en visite au Québec.

Le passager a été blessé légèrement au bras. «Il a été transporté dans un centre hospitalier», résume Dany Richer du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM). L'avenue Papineau a été fermée de longues heures à la circulation entre les rues Rosemont et St-Grégoire, pour permettre aux enquêteurs de déterminer ce qui s'était passé. Des piétons et des cyclistes se heurtaient au périmètre policier et regardaient la scène d'un air sceptique.

tique.

Gilles Godon, qui habite le quartier depuis 30 ans, s'est dit inquiet. «Ça a tombé sur l'autoroute Ville-Marie la semaine dernière. Maintenant ici.. C'est inquiétant», disait l'homme.

Vers 21 h, les ingénieurs de la Ville de Montréal ont finalement déterminé que la pièce de béton ne provenait pas du viaduc. Le morceau a été saisi par le SPVM, qui a ouvert une enquête criminelle.

Même si le viaduc appartient au Canadien Pacifique, la porte-parole Breanne Feigel a expliqué que c'est la Ville de Montréal qui est responsable de son entretien. Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, s'est déplacé hier soir sur le site de l'incident. Il a assuré que plusieurs travaux d'entretien ont été effectués sur cette structure au cours des dernières années. M. Tremblay a promis de «rendre public les études pour dire que cette structure est sécuritaire».

(La Presse)



LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Un morceau de béton a été lancé du haut d'un viaduc ferroviaire du Canadien Pacifique enjambant l'avenue Papineau à Montréal.

Un vol royal à 90 000 \$

ARIANE LACOURSIÈRE

MONTRÉAL — Le gouvernement canadien a payé un vol d'avion près de 90 000 \$ pour aller chercher le prince William et sa femme Catherine Middleton à Londres et les amener ici lors de leur visite royale en juillet dernier. Les montants dépensés pour le vol de départ du couple royal, qui s'est ensuite rendu à Los Angeles, restent inconnus.

Selon des documents obtenus en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, le vol aller-retour de l'Airbus A370 de la Défense canadienne qui est allé chercher le célèbre couple à Londres a coûté pas moins de 55 834 \$ de carburant. À cela s'ajoutent les coûts du séjour à l'hôtel de l'équipage de 10 personnes,

ainsi que les frais aéroportuaires. La facture totale s'élève à 89 327,43 \$.

Le prince William et Catherine Middleton, duc et duchesse de Cambridge, ont visité le Canada du 30 juin au 8 juillet dernier. Ils ont fait une escale de quelques heures à Montréal, le temps de manger une bouchée à l'Institut d'hôtellerie et de visiter le Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine.

Le gouvernement canadien a déjà annoncé que la visite princière a coûté 1,5 million aux Canadiens. Le CHU Sainte-Justine avait quant à lui dépensé 30 000 \$ en travaux de toutes sortes afin de se préparer à la visite royale. (La Presse)

— avec la collaboration de William Leclerc

SUPER VENTE

FIN DE SAISON

PRINTEMPS-ÉTÉ

Juy le Bottier
chaussures

et

Chaussures
Bianco

se débarrassent
de l'été

Toutes les sandales d'été
doivent être liquidées.

pour hommes et femmes
Plus articles sélectionnés

RABAIS
jusqu'à

50%

TOUT doit sortir

Pour un temps limité!

Présentement en magasin, la collection automne-hiver

Juy le Bottier
chaussures

- Carrefour de l'Estrie 564-8476
- Les Galeries 4-Saisons 564-4088

Chaussures
Bianco

- Les Galeries 4-Saisons 820-1493
- Le Carrefour de l'Estrie 565-9990

ENTREPÔT
Juy le Bottier
+plus+

- 893, rue Galt Est 823-7122



Pourquoi entretenir sa toiture ?

On prend grand soin de sa maison, mais la toiture, elle ? Une fois installée, on a plutôt tendance à l'oublier ! Des champignons (surtout sous les arbres et au versant nord), l'effet du gel et du dégel et le soleil peuvent toutefois altérer sa solidité et son apparence et la faire vieillir prématurément. Le résultat ? Les bardeaux se fissurent, de grandes coulisses noires ou de la mousse verte apparaissent...

Un entretien régulier de sa toiture évite de gaspiller son argent. Il en coûte une fraction du prix du remplacement d'une toiture pour les services de PRO-TOIT+.

Grâce à un travail minutieux, les équipes de PRO-TOIT+ peuvent ainsi régler plusieurs défauts de toiture. Les bardeaux sont lavés avec un shampoing fongicide biodégradable puis enduits d'une couche thermoplastique transparente. Un premier traitement protège votre toiture environ 10 ans ou plus, puis davantage au 2^e traitement et ainsi de suite. **Vous pouvez ainsi garder votre toiture toute votre vie !**

Posez un geste écologique !

Depuis 35 ans, PRO-TOIT+ redonne vie à des toitures grâce à un procédé unique très écologique : ne contenant aucun pétrole, ses produits protègent contre les rayons U.V., les champignons, l'acidité de la sève des arbres et imperméabilise les bardeaux. Les bardeaux d'asphalte retrouvent leur éclat d'antan... et échappent au site d'enfouissement.

Chaque bardeau d'asphalte est composé à 33 % de pétrole. Lorsqu'on refait une toiture, on jette les bardeaux. C'est environ une tonne de pétrole brut par maison. Au bout de 1000 toitures, c'est 1000 tonnes de pétrole qu'on rejette dans la nature !

Procédé
approuvé et
reconnu par les
compagnies
d'assurances.

Même garantie
qu'une toiture neuve.

Un procédé unique, écologique et économique qui prolonge la vie des toitures

Saviez-vous qu'un simple entretien périodique aux 8 à 10 ans permettrait à votre toiture de bardeaux d'asphalte de durer toute votre vie ?



Grandes coulisses noires (champignons) qui se forment sur le versant nord.



Sous les arbres et au versant nord, on retrouve souvent de la mousse verte sur les toitures.



La solution PRO-TOIT+.

DÉFAUTS DE TOITURE

ne nécessitant pas un remplacement

- Champignons noirs (grandes coulisses noires)
- Champignons blancs ronds
- Mousse brune ou verte
- Changement dans la couleur du bardeau initial
- Rouille, etc.
- Ventilation insuffisante
- Bardeaux légèrement retroussés



LES PRODUITS DE PRO-TOIT+...

- Protègent contre l'acidité de la sève des arbres
- Redonnent plus que la protection initiale au papier
- Redonnent l'apparence d'origine à votre bardeau (de 95 % à 100 %)
- Protègent contre les rayons U.V.
- Shampoing fongicide (anti-champignons)
- Protègent contre le gel et de dégel
- Arrêtent le vieillissement prématuré de votre toiture

ÊTRE ÉCOLOGIQUE, C'EST PAYANT! \$\$\$

Sauvez vos sous et la planète avec une toiture entretenue par PRO-TOIT+ !

Enfin à Sherbrooke !

Appelez-nous MAINTENANT pour connaître l'état de votre toiture

C'EST GRATUIT ET SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART

819 574-8664, 418 334-8125 ou 1 866 749-4611

www.protoitplus.com

Aussi présent à Disraeli, Saint-Georges, Thetford Mines et Victoriaville



Londres et partout ailleurs



JEAN-GUY DUBUC

Collaboration spéciale

Les émeutes ont cessé à Londres: le premier ministre y a mis toutes les forces policières pour y mettre fin. Problème réglé? Ouvrons-nous les yeux. C'est une illusion de penser que, d'abord, il n'y a un problème qu'à Londres et ensuite, que la police va régler, où que ce soit, un problème universel, répandu dans tout le monde occidental. Un monde qui a perdu le contrôle de son évolution et le manifeste de différentes façons, parfois inhumaines.

Émeutes en Espagne, en Italie, en Grèce et en France; famines en Somalie; révoltes dans les pays du Maghreb; décade économique; affolement des Bourses aux États-Unis comme en Europe; inquiétudes dans tous les Parlements; énormes pertes d'argent et d'emplois dans les classes moyennes. On pourrait continuer la liste des maux de nos sociétés dans le monde. Et vous croyez qu'il n'y a pas de relation entre tout cela? Erreur. Pensons-y un instant.

C'est Winston Churchill, sauf erreur, qui disait que «la démocratie est le moins mauvais des systèmes de société». Pour quelle raison, mauvais? Parce qu'il permet à des forces habiles, face à des foules insouciantes, de manipuler le système. Ce qui crée infailliblement des rapports de force où le vainqueur risque toujours de ne pas être le plus respectueux de ceux qu'il prétend servir.

Commençons par Londres. Qui sont les voyous, pillards, bref petits bandits, qui ne respectent rien de la propriété ni des personnes? Des jeunes, de ceux qui comptent 30 % de chômeurs parmi eux, qui viennent souvent d'ailleurs, sans métier et sans instruc-

tion, sans valeurs de référence, mis à part du reste de la société. Le Royaume-Uni est accueillant envers les immigrants, surtout de ses anciennes colonies, qui l'ont choisi pour se refaire une vie. L'accueil c'est une chose; le partage, une autre.

Dans les pays de la Méditerranée, ce sont tous les niveaux de la société qui manifestent leur désaccord face à leur situation sociale. Leurs gouvernements imposent des restrictions monétaires qu'ils refusent. Et ça, ça ressemble à chez nous quand il est question d'augmentation des droits de scolarité à l'université... Ce qu'ils contestent, ces jeunes, c'est leur manque de biens. Si seulement on avait, au Québec, des «anciens» assez généreux pour partager ce qu'ils ont reçu, ce serait peut-être plus facile de convaincre les jeunes de faire leur part en profitant de la richesse des autres.

Aux États-Unis, la situation est plus tragique encore. Le président Obama ne vient pas à bout d'une extrême droite, souvent à saveur religieuse et au goût de Tea Party, qui tient le pouvoir républicain. Le partage? Inconnu. Si les démocrates perdent les élections de 2012, il faudra croire que la démocratie est aux mains de l'argent, le pire des despotes. À la manière des dictatures africaines.

Car là-bas, dans les pays qui ont soif de liberté et de droits humains, on découvre la difficulté d'instaurer la démocratie dans des cadres anciens. C'est l'affrontement des pouvoirs, avec leurs tueries. Même les famines et les misères en découlent.

Vous avez dit «démocratie»? Oui, mais sauvage. À cause d'un capitalisme capable de gérer le pouvoir politique. Surveillons de près le débat américain: il risque fort de plonger toute la société actuelle dans une énorme crise qui donnera raison à tous les autres mouvements de révolte sociale.

En reprise

LES ÉMISSIONS DE CO2 ONT ATTEINT LEUR PLUS HAUT NIVEAU HISTORIQUE EN 2010



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Trêve demandée

Chaque année, sur le campus de l'Université de Sherbrooke, a lieu la collation des grades, où des milliers de finissants se réunissent afin de célébrer les années d'efforts consacrées aux études. Cette journée inoubliable représente la fin d'une étape importante dans la vie des diplômés et de leurs familles.

Pour une question de conflit entre l'Université de Sherbrooke et le Syndicat des employés et employés de soutien (SEESUS), l'édition 2011 de la collation des grades pourrait être annulée.

Le but escompté à travers cette lettre ouverte est de vous démontrer notre incompréhension et notre mécontentement, en tant que finissants de la faculté d'administration, face à ce conflit.

L'annulation de cet événement symbolique aurait beaucoup d'impacts négatifs auprès des étudiants, mais aussi pour les familles entourant ces derniers. Nous ne méritons pas d'être privés de cette journée significative.

Présentement, de nombreux étudiants sont consternés de la situation qui sévit. Une étudiante

en ressources humaines nous faisait part qu'elle sera la fierté de sa famille puisque c'est la seule qui détiendra un diplôme d'étude universitaire. Cet événement sera la concrétisation de sa réussite, et c'est à travers la collation des grades 2011 que sa famille pourra lui exprimer sa fierté.

Pensez à tous les finissants qui ont consacré plusieurs années de leur vie dans des études de niveau supérieur, représentant sept, huit ou même dix ans de travaux et de recherche. Malgré les importants sacrifices personnels de ces étudiants, ils ne pourront pas jouir d'une reconnaissance égalant les efforts des dernières années.

Ce conflit brime également l'ensemble des finissants étrangers qui ont quitté leur pays d'origine afin d'approfondir leurs connaissances à l'Université de Sherbrooke. Pour leurs communautés, ils sont une source de détermination et de persévérance exemplaire. Chaque année, l'entourage de chacun de ces finissants parcourt plusieurs milliers de

kilomètres afin d'assister à cet événement.

L'annulation de la collation des grades 2011 représenterait la démonstration d'un manque de reconnaissance et d'appui de la part de l'Université de Sherbrooke et du SEESUS envers les finissants de l'Université de Sherbrooke.

Donnez-nous l'occasion de profiter de cette collation des grades 2011, qui représente un accomplissement important dans une communauté où l'éducation a de plus en plus son importance. Ce différend ne nous concerne pas et c'est pourquoi nous refusons d'en être les victimes. Notre demande est que l'Université de Sherbrooke et ses employés de soutien agissent afin d'instaurer une trêve sans condition, permettant ainsi aux finissants et finissantes de l'Université de Sherbrooke de bénéficier de leur collation des grades.

Jessika Audet-Vaillancourt
Catherine Bezeau
Ariane Laurin

Finissante en administration des affaires de l'Université de Sherbrooke

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence

apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs,
1950, rue Roy, Sherbrooke,
Québec, J1K 2X8.

COMMISSION D'EXAMEN DES TROUBLES MENTAUX

L'organisme se penche sur le cas de Guy Turcotte

LIA LÉVESQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La Commission d'examen des troubles mentaux entendra cet après-midi la cause de Guy Turcotte, reconnu non criminellement responsable du meurtre de ses deux enfants.

Bien que le verdict rendu le 5 juillet ait soulevé un tollé dans la population, il ne faut pas s'attendre à un renversement de verdict ni à une peine d'emprisonnement. La Commission d'examen des troubles mentaux ne dispose pas de tels pouvoirs, a précisé en entrevue M^{re} Jean-Claude Hébert, porte-parole du Tribunal administratif du Québec pour ce dossier.

«Ils n'ont pas le pouvoir de l'envoyer en prison. Ils n'ont pas le pouvoir de réviser la première décision. D'ailleurs, la révision de la première décision, c'est la Cour d'appel qui va s'en occuper, parce qu'il y a déjà un appel qui est logé par la Couronne contre cette décision-là», rappelle M^{re} Hébert.

Seules trois options sont possibles: la libération conditionnelle, la libération inconditionnelle et la détention en institution psychiatrique, qui pourra être révisée au bout d'un an, par exemple, ou davantage, selon le souhait

de la commission, a expliqué M^{re} Hébert.

La commission a toutefois toute la marge de manoeuvre voulue pour entendre qui elle veut afin de la guider dans sa prise de décision sur le cas de M. Turcotte. «La commission est régie par une procédure tout à fait informelle, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de règles précises ou contraignantes. On veut qu'ils aient la pleine latitude pour aller chercher toute l'information pertinente, c'est-à-dire que si la commission, d'elle-même, juge par exemple utile ou nécessaire d'entendre l'un ou l'autre des témoins qui ont déjà témoigné dans le procès criminel, elle peut le faire», a résumé M^{re} Hébert.

Déclaration de victime

La mère des victimes Olivier et Anne-Sophie, Isabelle Gaston, pourra si elle le souhaite produire une déclaration de victime, afin de faire connaître les séquelles et les répercussions sur sa vie de cette tragédie, a expliqué M^{re} Hébert. Cependant, «elle n'est pas là pour faire des représentations sur ce que devrait être la loi ou modifier la loi; ça, ce n'est pas non plus le mandat de la commission», a-t-il précisé.

M. Turcotte pourra aussi témoigner, mais pas nécessaire-



ARCHIVES LA PRESSE

L'ex-conjointe de Guy Turcotte et mère des deux petites victimes, Isabelle Gaston, pourra si elle le souhaite produire une déclaration de victime, afin de faire connaître les séquelles et les répercussions sur sa vie de cette tragédie.

ment, a indiqué M^{re} Hébert. L'on en saura davantage cet après-midi.

La commission indépendante est constituée de cinq personnes plutôt que de trois. «Le président de la commission, M^{re} Mathieu Proulx, a jugé dans ce cas-là que c'était un dossier complexe,

et c'est tout à fait vrai, qui a une certaine amplitude, une certaine résonance publique. Il a préféré jouer de prudence et confier à cinq personnes plutôt qu'à trois la responsabilité d'examiner en profondeur ce dossier-là. Évidemment, quand on est cinq à

examiner et discuter d'un dossier, les chances sont plus grandes qu'il y ait plus d'angles d'analyse qui surviennent, de points de vue qui vont se contredire peut-être et la discussion risque d'être plus longue et plus animée», a avancé M^{re} Hébert.

Pression publique

Interrogé à savoir si la pression publique pouvait jouer dans un dossier aussi médiatisé, M^{re} Hébert a commenté: «prétendre que les cinq membres ne connaissent pas les tenants et aboutissants de l'affaire Turcotte, ce serait franchement ridicule de dire une telle chose, mais prétendre également que parce que c'est un dossier qui provoque une vive discussion dans certains secteurs de l'opinion publique ou des commentateurs, que ça va influencer leur décision, ça je pense que c'est contraire à notre système de justice».

«Ces gens-là sont totalement indépendants; ils ont été nommés par le gouvernement après des concours et ils n'ont pas de comptes à rendre au gouvernement. Ils ont à rendre une décision en leur âme et conscience, selon les critères définis par la loi. Les options qu'ils ont devant eux sont assez limitées», a conclu l'avocat chevronné.

Merci beaucoup!

55 015 \$ en dons lors du tournoi de golf
« Les Gardiens de l'Enfance » qui a eu lieu le 4 août dernier au Club de golf Longchamps.

Nous tenons à remercier Benjamin Brisebois, étudiant en 4^e secondaire de l'École Secondaire Bromptonville, pour sa magnifique figurine ainsi qu'à madame Solange Biron.



Remise du chèque : Bruno Therrien, Claude Giroux, Reine L'Écuyer-Hébert, Jean Arel, Georgette Banville, Céline et Claude Villemaire.



Gagnantes du tournoi : Linda Fabi, Reine L'Écuyer-Hébert, Lorraine Girard, Danielle Berthold. Prix remis par : Georgette Banville, Claude Villemaire.



Gagnants du tournoi : Guy Faucher, Gaétan Tardif, Martin Béchar, Marc Viens. Prix remis par : Claude Villemaire.

Groupe Investors
Reine L'Écuyer-Hébert

LES SPÉCIALISTES
DE L'ÉLECTRONIQUE

H31

DUTIL
AGENCE IMMOBILIÈRE

GESTION MICHEL COUTURE INC.

CKOI 107.7 rythme 93.7
Estrie
Danielle Berthold

Canada-Vie

MicroAge

Danby

EAST SIDE MARIO'S

Le plus new-yorkais des restos!
BOSCH
Des technologies pour la vie

L'ÉLAN DE L'ARTISTE
Gaétan Morin

LoLo
La passion des Miniatures

Michel Roy
D. G. Carrefour de l'Estrie

ASSOCIATION DES POLICIERS ET POLICIÈRES DE SHERBOOKE

Financière Manuvie
Pour votre avenir

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER

Great-West

DUQUETTE

HUMOUR À L'AIDE
PIERRE HÉBERT et ses invités

François Duprat
Avocat
Robinson Sheppard Shapiro

TABAGIE KING

LONGCHAMP

Financière Sun Life

leprohon
Maître à Celsius

FISC Alliance

Fisher & Paykel

FRIGIDAIRE

Profile

Deloitte
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Précigrafix

LG
Life's Good

Whirlpool

Pneu ESTRIMONT INC.

ROY LIVRAISON

APRÈS LE DÉCÈS DE TROIS JEUNES ASIATIQUES

Birmingham en deuil

AGENCE FRANCE-PRESSE ET
THE ASSOCIATED PRESS

BIRMINGHAM — Des bouquets de fleurs jonchent l'entrée d'une station-service de Birmingham, où trois hommes d'origine asiatique ont été tués en tentant de la protéger des pillards. La tragédie fait craindre une poussée de tensions raciales dans ce quartier cosmopolite.

Tariq Jahan a perdu son fils de 21 ans, Haroon Jahan, au cours de ce drame survenu pendant les pires émeutes qu'ait connu Birmingham, la deuxième ville du Royaume-Uni, depuis des décennies.

Malgré son chagrin, il a appelé à «respecter la mémoire de nos fils» en mettant fin aux violences. Les habitants du quartier de Winson Green sont venus bougies à la main soutenir ce père de famille en deuil, salué en héros pour sa réaction empreinte de dignité.

Les trois hommes ont été fauchés par une voiture dans la nuit de mardi à mercredi. La police a ouvert une enquête pour meurtre et arrêté trois suspects d'origine afro-caribéenne.

«Je ne veux plus qu'il y ait de troubles, qu'il y ait de blessés», a

déclaré Tariq Jahan à une foule de 150 hommes en colère qui se préparaient à défilier dans le quartier.

«Personne ne doit se battre. Mon fils est mort en essayant de défendre la communauté dans laquelle il vivait. Nous faisons partie de cette communauté, alors s'il vous plaît, rentrez chez vous», a-t-il ajouté.

La police a reconnu que l'appel de Tariq Jahan avait calmé les esprits et sans doute permis d'éviter une deuxième nuit de violences. Ces morts font partie des incidents les plus marquants depuis le début des émeutes, qui ont commencé à Londres samedi dernier avant de s'étendre au reste du pays.

Les communautés noires, blanches et asiatiques s'entendent habituellement très bien à Winson Green, selon ses habitants, et beaucoup estiment que l'incident n'était pas lié à des tensions raciales mais simplement le fait de pillards.

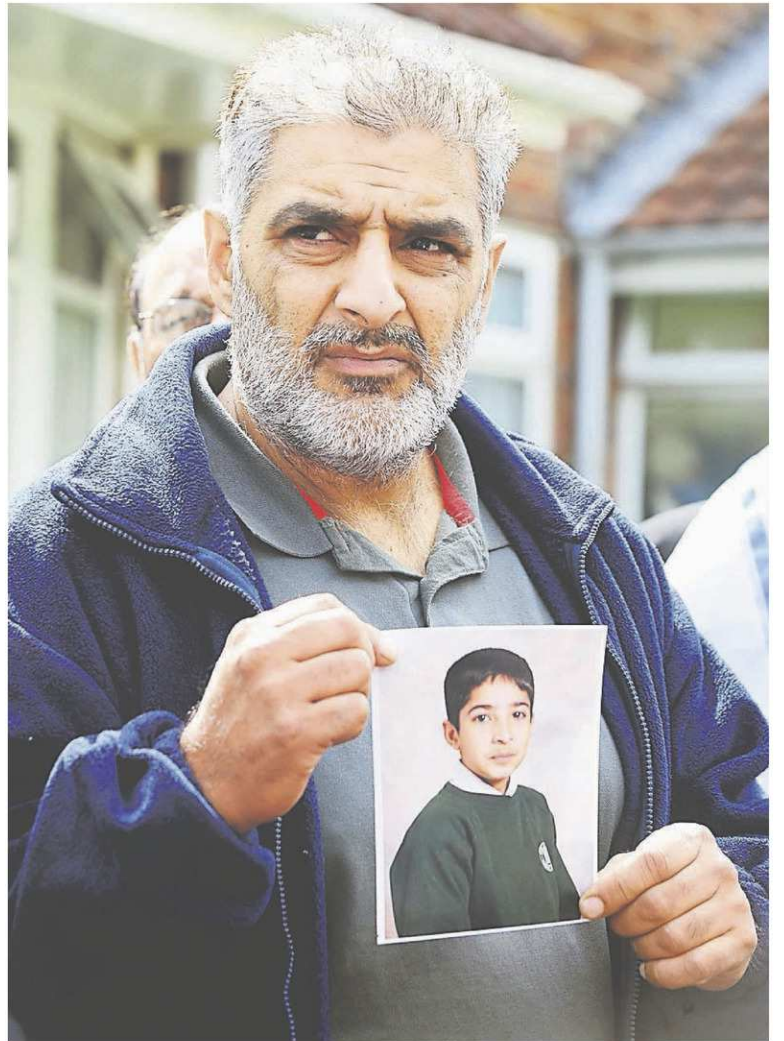
Par ailleurs, le calme régnait hier à Londres et dans les autres grandes villes anglaises, après quatre nuits d'émeutes et de pillages qui ont conduit les autorités à mobiliser des milliers de

policiers.

La situation restait tendue, et le chef du gouvernement David Cameron a rappelé les parlementaires en séance extraordinaire hier pour discuter de ces violences urbaines, les plus graves au Royaume-Uni depuis les émeutes raciales des années 1980.

Les autorités, a-t-il ajouté, envisagent de nouvelles mesures, comme la désactivation temporaire des accès aux services de messagerie instantanée, utilisés par des émeutiers pour coordonner leurs activités. De même, gouvernement et services de police se penchent sur la question de savoir «s'il convient d'empêcher les gens de communiquer» par l'intermédiaire de sites Internet et réseaux sociaux en vue «d'organiser des émeutes», de fomenter des «violences, troubles et de la criminalité».

Les policiers, a par ailleurs déclaré M. Cameron, pourront à l'avenir intimiser l'ordre à quelqu'un de retirer masque, cagoule ou capuche si la personne est soupçonnée de dissimuler son visage pour commettre un délit. Selon la réglementation actuelle, les policiers doivent d'abord demander le feu vert d'un supérieur.



THE ASSOCIATED PRESS

Tenant une photo de son fils Haroon, tué à Birmingham mardi en défendant un commerce des pillards, Tariq Jahan a exhorté les manifestants à rentrer chez-eux et à mettre fin aux violences.

Ottawa réclamera d'autres sanctions contre la Syrie

LA PRESSE CANADIENNE ET AFP

SAN JOSE, Costa Rica — Le Canada réclamera le durcissement des sanctions contre la Syrie à cause de la sanglante répression du gouvernement contre des manifestants, a affirmé Stephen Harper.

Hier, durant une visite officielle au Costa Rica, le premier ministre canadien a affirmé que les agissements du gouvernement syrien étaient scandaleux.

Selon lui, la Syrie s'est engagée dans un cul-de-sac.

M. Harper a ajouté que le Canada continuerait de travailler avec ses alliés pour intensifier la pression diplomatique, plus précisément pour que des sanctions plus sévères soient imposées. Il a précisé qu'une telle possibilité serait envisagée très bientôt.

Le gouvernement canadien a déjà imposé des sanctions pour interdire aux dirigeants de la Syrie de se rendre au Canada et pour abolir les échanges commerciaux entre les deux pays. Cependant, ces mesures sont symboliques, les exportations canadiennes vers la Syrie se chiffrent à quelque 60 millions \$ par année. Les importations syriennes vers le Canada, quant



LA PRESSE CANADIENNE

Stephen Harper s'est adressé aux journalistes, hier, après une rencontre avec la présidente du Costa Rica, Laura Chinchilla Miranda.

à elles, représentent moins d'un dixième de la valeur de ces exportations.

Un peu plus tôt au cours de la journée, M. Harper et la présidente du Costa Rica, Laura Chinchilla, avaient annoncé une série de mesures concernant le commerce et la sécurité.

De leur côté, les États-Unis et la Turquie ont durci le ton contre Damas, évoquant la nécessité d'une «transition démocratique», alors que la poursuite de la répression a fait au moins 16 morts hier en Syrie.

Hier après-midi, les autorités ont arrêté le président de la Ligue syrienne des droits de l'Homme, Abdel Karim Rihaoui. Grâce à son réseau de militants dans le pays, M. Rihaoui est une source essentielle d'informations pour la presse étrangère, dont les mouvements sont très limités en Syrie.

Tour de globe

Un Estonien ouvre le feu au ministère de la Défense

TALLINN, Estonie — Un homme armé d'explosifs a ouvert le feu, hier, dans l'édifice du ministère estonien de la Défense, mais la police a rapidement pris le contrôle de la situation et l'a abattu, ont annoncé les autorités. Il n'y a pas eu d'autre victime.

Des témoins ont vu plusieurs employés du Ministère sauter par les fenêtres du premier étage de l'édifice après que l'assaillant eut fait exploser une bombe fumigène et ouvert le feu dans le bâtiment.

Des responsables ont identifié l'assaillant comme étant Karen Drambjian, un avocat né en Arménie qui détient la citoyenneté estonienne depuis le début des années 1990.

L'état d'urgence sera levé en Égypte

CAIRO, Égypte — Le gouvernement égyptien a affirmé, hier, qu'il avait l'intention de lever l'état d'urgence avant les élections législatives, qui auront lieu plus tard cette année.

L'état d'urgence, imposé en 1981, a donné aux forces de sécurité du régime Moubarak des pouvoirs élargis pour arrêter et détenir des citoyens sans accusation. La levée de l'état d'urgence est l'une des principales demandes des manifestants qui ont renversé le régime.

Le porte-parole du gouvernement, Mohammed Hegazy, a déclaré hier à des journalistes que la levée de l'état d'urgence permettrait de préparer «des élections libres et justes». La date n'a pas encore été déterminée.

Le gouverneur du Texas se lance dans la course à l'investiture républicaine

AUSTIN, Texas — Le gouverneur du Texas, Rick Perry, se lance dans la course à l'investiture républicaine en vue de l'élection présidentielle de 2012 aux États-Unis.

La candidature de Rick Perry est susceptible de changer la donne dans le camp républicain, à la joie des électeurs les plus conservateurs, qui cherchent encore un candidat auquel se

rallier.

Le porte-parole de M. Perry, Mark Miner, a déclaré à l'Associated Press que le gouverneur annoncerait officiellement sa candidature demain lors d'une tournée en Caroline du Sud et au New Hampshire, où se tiennent les premières primaires de la course.

— The Associated Press

Jacques Cartier sans GPS



MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

EASTMAN — Attention spectateurs de *La folle odysée de Jacques Cartier* : les noms et les dates mentionnés dans ce scénario sont exacts, tout le reste est de la fiction conçue exclusivement pour vous divertir.

En sortant du théâtre de la Majolaine, hier, les spectateurs savaient «tout ce qui ne s'est jamais passé» lorsque les colons ont visité les autochtones à l'automne 1535. Parce que lorsque Jacques Cartier colonise le public, il ignore volontairement la véracité historique et se sert d'une grande marée d'anachronismes pour le faire rire. Aussi, les peaux rouges et les peaux blanches n'hésitent pas à danser, pousser la chansonnette et même faire quelques claquettes et imitations pour amuser la foule.

La folle odysée de Jacques Cartier, c'est l'histoire du deuxième voyage en Amérique de ce capitaine français au sens de l'orientation douteux. Celui-là même qui, en mettant le pied en Nouvelle-France, était convaincu d'être enfin arrivé en Inde. Donnacona, le chef amérindien qui l'accueille, n'a pas envie d'avoir de la visite. Il a le moral bas et veut simplement partir en vacances. Mais il sera retenu au village par son fils qui veut suivre les enseignements du sorcier (à son grand désespoir) et ces maudits Français qui ne veulent pas retourner d'où ils arrivent.

Un sens de l'orientation douteux, donc. C'est pourquoi lorsque le comédien et metteur



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La colonisation de la Nouvelle-France ne s'est pas déroulée sans heurt comme le laisse paraître ce tableau mettant en scène le sorcier du village (Denys Paris), Jacques Cartier (Francis Vachon) et le valet Jehan Pouillet (Claude-Michel Coallier).

en scène Francis Vachon (dans le rôle de Jacques Cartier) débarque sur les planches, il regarde souvent dans la mauvaise direction. Pourtant le Magogois d'origine est le comédien qui a le plus de repères dans cette comédie estivale. En effet, il est le seul de la distribution originale à faire le voyage, un voyage qu'il referra une quinzaine de fois d'ici le début de septembre avec les comédiens Jean Petitclerc, Joël Marin, Claude-Michel Coallier et Denys Paris.

Les membres de la distribution originale, qui ont donné quelque 250 représentations depuis 2003, étaient sur place hier pour applaudir le travail de leur relève. «Ils sont très drôles même si nous, on ne rit pas nécessairement aux mêmes places que tout le monde. On rit à cause de nos *insides*, nos souvenirs et aussi des changements apportés au texte», commente Richard Turcotte qui interprétait jadis le rôle du sorcier.

Dans ce texte inventé, chaque

phrase est une blague. Certaines sont meilleures, d'autres sont faciles. Mais le public finit par rire inmanquablement. Les historiens seront surpris d'entendre du Led Zeppelin, de voir une chorégraphie hip hop ou d'être éblouis par une boule disco dans ce récit du 16^e siècle. Les deux peuples parleront aussi de l'actualité entre un échance de fourrure et de miroir. Par contre, le spectateur remarquera peut-être que le texte a été écrit il y a quelques années lorsqu'un clin

d'œil aux Têtes à claques ou aux cheveux longs de René-Charles est lancé.

Sur scène, le jeu des comédiens, souvent très physique, est réussi et la complicité est palpable. Comme une bande de gars sortis d'une époque lointaine, mais pas tant que ça, ils jouent au poker, font des blagues salées et plaignent des femmes. Du sens de l'orientation de Jacques Cartier, Donnacona se moquera : «Tu conduis vraiment comme une *squaw*.»

RETOUR DE SON

Christina Aguilera participera à un hommage à Michael Jackson

LOS ANGELES — Christina Aguilera comptera parmi les artistes qui participeront à un concert en hommage à Michael Jackson qui aura lieu au pays de Galles en octobre.

Les organisateurs de *Michael Jackson Forever — The Concert Tribute* ont annoncé hier que la vedette de *The Voice* serait accompagnée de membres de la famille Jackson, de Cee Lo Green, de Leona Lewis et du groupe Alien Ant Farm, connu pour sa reprise de la chanson

Smooth Criminal.

L'annonce survient après plus de deux semaines de silence concernant les artistes invités à prendre part au concert, qui se tiendra le 8 octobre au Millennium Stadium à Cardiff, au pays de Galles.

La succession de Michael Jackson n'est pas non plus impliquée dans le projet.

— The Associated Press



CHRISTINA AGUILERA

Kate Moss a décidé de se marier après avoir regardé une télé-réalité

NEW YORK — La top-modèle Kate Moss a décidé de se marier après avoir regardé la télé-réalité britannique *Big Fat Gypsy Weddings*, qui suit des femmes romanichelles dans la planification de leur mariage.

Dans l'édition de septembre du magazine *Vogue*, la mannequin révèle les dessous de ses noces avec le musicien Jamie Hince célébrées en juillet. Elle affirme notamment avoir été séduite par l'extravagance des mariages romanichels avec leurs robes

qui ressemblent à des «papillons brillants à la puissance 10».

Les noces de la star de 37 ans sont loin d'avoir été modestes. La mariée avait 16 demoiselles d'honneur et bouquetières, un chapiteau de cirque et des tipis pour les enfants, un cocktail spécial appelé «Kate 76» fait de vodka, de champagne, de glace concassée et de sucre ainsi qu'une robe créée par le designer John Galiano.

— The Associated Press

L'AMOUR EST AVEUGLE

Les ingrédients d'un succès réunis

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — De grands moments de théâtre, des instants intenses riches en émotions, des séquences relevant du vaudeville, un texte criant de vérités et la performance d'un Yves Kirouac au sommet de son art, tous les ingrédients sont réunis pour permettre aux gens qui assisteront aux dernières représentations cette saison de la pièce *L'Amour est aveugle* au théâtre Les Bâtisseurs de Montagnes de passer une soirée des plus agréables.

Si le metteur en scène Germain Nadeau et son équipe de comédiens avaient des doutes, ces derniers se sont franchement dissipés. «Tout à coup que vous n'aimeriez pas... S'il fallait qu'on se soit trompé...». Ce sont là des craintes bien légitimes pour un metteur en scène qui peut maintenant dormir en paix.

Dès l'entrée en scène pour le moins fracassante d'un Yves Kirouac campant «Dean» Martin D'Aras à merveille jusqu'à sa sortie émouvante

sur la pointe des pieds, les émotions sont au rendez-vous. Sur scène du début à la fin, Yves Kirouac réussit à nous rendre son personnage sympathique, attachant malgré ses travers.

Les spectateurs installés au premier rang ont avantage à être attentifs. Un jeu de pieds amusant et un maniement de la canne pour le moins impressionnant contribuent à les tenir éveillés.

Sur scène du début à la fin, Yves Kirouac réussit à nous rendre son personnage sympathique, attachant malgré ses travers.

Emmanuelle Nadeau défend de fort belle façon son personnage de jeune femme naïve aux manières frustres. C'est également avec plaisir que l'on revoit Madeleine Parent dans son rôle d'infirmière plai-

gnarde et immature. Louis-Étienne Nadeau complète la distribution et sa présence sur scène est loin de passer inaperçue tant sur le plan du jeu théâtral que sur celui de la présence physique.

Présentée au théâtre de la Chapelle blanche de Saint-Jacques de Leeds pour souligner le 5^e anniversaire du théâtre Les Bâtisseurs de Montagnes en 2001, la pièce *L'Amour est aveugle* est devenue en quelque sorte une comédie coup de coeur pour les dirigeants de ce théâtre qui ont choisi de la reprendre pour célébrer le 15^e anniversaire de ce théâtre d'été thetfordois. Une reprise avec la même distribution qu'en 2001.

Il ne reste plus que huit représentations d'ici la fin de la saison estivale prévue pour le 27 août prochain alors que *L'Amour est aveugle* est à l'affiche les mercredis, vendredis et samedis.

Copropriétaire et metteur en scène, Germain Nadeau aimerait faire salle comble pour clore la saison.

«Ça va bien, mais pas très bien. Le théâtre s'emplit moins et moins vite. Mais



COURTOISIE THÉÂTRE LES BÂTISSEURS DE MONTAGNES

Louis-Étienne Nadeau (Ronny Couvrette) , Emmanuelle Nadeau (Sandra Benvenuto), Yves Kirouac (Martin D'Aras) et Madeleine Parent (l'infirmière) ont raison d'arborer ces larges sourires. La complicité qui les anime et le professionnalisme dont ils font preuve constituent les ingrédients à l'origine du succès qu'ils connaissent représentation après représentation.

c'est à l'image de la situation qui prévaut dans les autres sites touristiques de la région qui accusent des diminutions d'achalandage. Nous sommes donc rassurés, ce n'est pas en raison du choix de pièce.»

Il faut y assister pour le constater soi-même.

VOUS VOULEZ Y ALLER

L'Amour est aveugle

Les Bâtisseurs de montagnes

Mercredi, vendredi et samedi

Jusqu'au 27 août

Entrée: 20 \$

Un Sherbrookois autour du monde

ANDRÉ LAROCHE
andré.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le vidéaste sherbrookois Axel Royer-Gagné a obtenu sa place parmi les concurrents de la *Course Évasion autour du monde*, produite et diffusée par le canal Évasion.

À compter du 3 septembre, les dix coureurs parcourront les cinq continents en

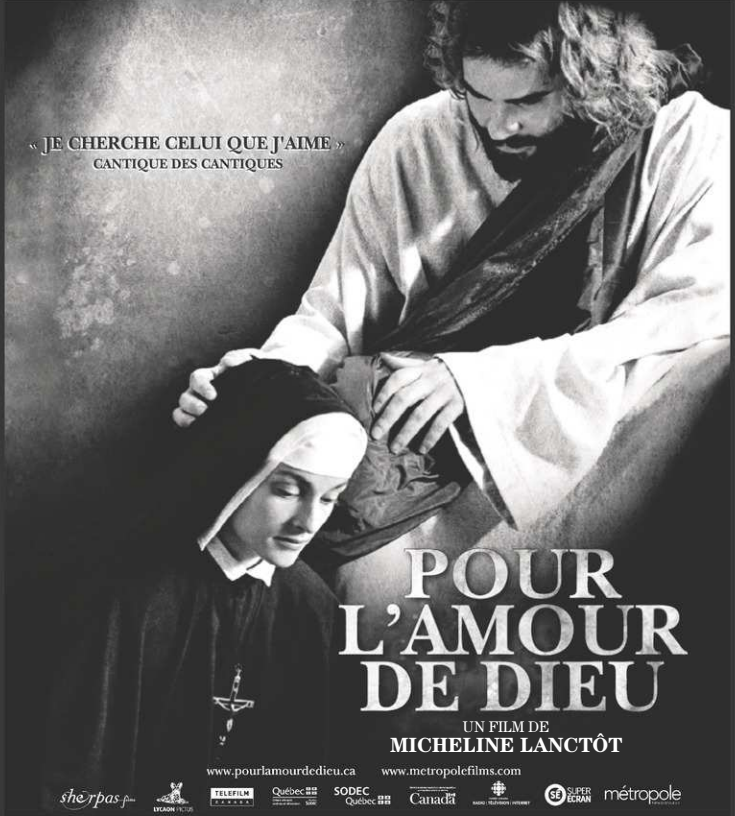
tous sens pour tourner un court métrage hebdomadaire. Chaque semaine, des concurrents seront éliminés jusqu'à la proclamation d'un grand gagnant. Le vainqueur remportera une bourse de 15 000 \$ de même qu'une émission à Évasion. Le public choisira son favori, qui repartira avec une bourse de 5000 \$ et un stage à *La Presse* et à *Cyberpresse*.

Axel Royer-Gagné est connu

dans la région pour avoir représenté l'Estrie à quelques éditions d'Expo-Sciences. Il a également créé un camp de jour à Stoke où les jeunes peuvent marier leurs goûts pour la vidéo et le vélo de montagne.

L'émission débute le 18 septembre. Il est possible de visionner les courts-métrages de sélection sur le site web du canal Évasion.

Soyez l'une des 50 personnes à recevoir un laissez-passer double pour la Première présentée par **La Tribune** et **métropole**



Le jeudi 25 août à 19h15 à la Maison du Cinéma

Pour participer, remplissez le coupon ci-joint et postez-le à:

PROMOTION POUR L'AMOUR DE DIEU

Maison du Cinéma 63, rue King Ouest Sherbrooke, Qc J1H 1P1

NOM : _____

ADRESSE : _____

VILLE : _____ CODE POSTAL : _____

TÉL. (jour) : _____ TÉL. (soir) : _____

Le tirage des 50 laissez-passer doubles aura lieu le 17 août • Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste

• L'annonce promotionnelle sera publiée les 12 et 13 août • valeur totale des prix: 1000\$ • aucun achat requis

• Règlements du concours sont disponibles chez Annexe Communications

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 2 SEPTEMBRE

metropolefilms.com

★★★★★ « CE FILM VOUS DONNERA DES AILES. »

ULTIMARADIO.COM

★★★★★

CINOCHE.COM THE GAZETTE LE SOLEIL

« ARCHAMBAULT A DE LA GUEULE, DU CHARISME ET LIVRE SES RÉPLIQUES AVEC JUSTESSE. »

MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

MYLÈNE ST-SAUVEUR NICO ARCHAMBAULT

SUR LE RYTHME

RÉALISÉ PAR CHARLES-OLIVIER MICHAUD SCÉNARIO DE CAROLINE HÉROUX Produité par CAROLINE HÉROUX et CHRISTIAN LAROCHE

surlerythme-lefilm.com

f SURLERYTHME

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE !

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

f LES FILMS CHRISTAL

« LE FILM QUÉBÉCOIS DE L'ÉTÉ ! »

MARC-ANDRÉ LUSSIER, JOURNALISTE À LA PRESSE

1 700 000 \$ AU BOX-OFFICE

STARBUCK

A film by KEN SCOTT

PATRICK HUARD JULIE LE BRETON ANTOINE BERTRAND

Scénario de KEN SCOTT MARTIN PETIT Produité par ANDRÉ ROULEAU

www.starbuck-lefilm.com

f starbuckfilm

À L'AFFICHE !

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

BRITNEY SPEARS AU CENTRE BELL

Un retour réussi mais sans surprise

STÉPHANIE VALLET

MONTREAL — On aurait pu croire que le spectacle avait déjà commencé à 19 h 45 hier soir au Centre Bell. Accueillie comme une véritable star, la rappeuse Nicki Minaj avait très largement réchauffé le public du Centre Bell, avec sa tignasse blonde et ses danseuses avant que Britney Spears ne monte sur scène.

Britney a fait son entrée en femme fatale, sans faire attendre son public. Petite combinaison short blanche à paillettes, elle a commencé avec *Hold it Against Me*, extrait de son plus récent album, entourée de ses danseurs habillés en agents de police, avant de réapparaître dans une cage pour *Up and Down*. La chanteuse a enchaîné avec la chanson 3, en imperméable blanc et traditionnel chapeau avant de monter dans une nacelle pour interpréter *Piece of Me*.

Big Fat Bass retentit, Britney sort d'une grande enceinte lumineuse, accompagnée de ses danseurs tous vêtus de costumes orientaux fluo. Will.i.am est sur grand écran pour interpréter le duo.

Plus pop et sucré

Autre titre, autre entrée sur scène, cette fois-ci en décapotable pour *How I Roll*. En véritable poupée Barbie, elle a proposé à son public un segment plus pop et sucré. Elle a ensuite fait mine de chercher un membre du public pour le faire monter sur scène, dans sa *Barbie mobile* et c'est finalement, sans l'ombre d'un hasard (!), qu'elle a choisi Paul D de la première saison de *Jersey Shore* pour lui offrir un lap dance sur *Lace and Leather*.

C'est une Britney, en jupe blanche et bustier en dentelle jouant les Marilyn Monroe sur une bouche de métro, qui a interprété une version jazzée de *If You Seek Amy*, tout en faisant référence à ses déboires avec les médias, pourchassée par les paparazzis.

On est ensuite entré dans le troisième volet du spectacle, une entrée pharaonique, impressionnante, en bateau égyptien, sur fond de pyramides pour *Gimme More*. C'est à ce moment qu'on se dit que Britney est vraiment de retour tout en paillette et effets pyrotechniques. Un numéro réussi digne de la princesse de la pop qui veut nous faire comprendre qu'elle ne veut pas laisser sa place sur son trône, avant de poursuivre avec (*Drop Dead*) *Beautiful*, dansant entre les cadres de miroirs.

Elle est réapparue dans artifice sur une balançoire s'élevant au-dessus de la scène avec un trapéziste suspendu

au dessous d'elle pour *Don't Let Me Be The Last To Know*. Une balade sur laquelle elle chante vraiment. Aucun doute, ça sonnait beaucoup plus faux que le reste!

Puis c'est en danseuse du ventre charmeuse d'hommes-serpents qu'elle a interprété *Boys*.

D'écolière à motarde

Elle a entamé la dernière partie du spectacle avec l'un de ses plus grands succès, *Baby One More Time*, la chanson qu'elle interprétait en écolière à l'époque, mais qu'elle a chantée hier en motarde des plus sexy, tout comme pour *Baby S&M*, son duo avec Rihanna et *Trouble For Me*. Une succession de ses plus grands hits avec *Slave*, *I Wanna Go*, sans oublier *Womanizer* avant de terminer lors des rappels avec *Toxic* et *Till The World Ends*.

Une chose est sûre, Britney était beaucoup plus en forme hier soir que lors de son dernier passage au Centre Bell en 2009 où elle peinait à suivre les chorégraphies de ses danseurs. La chanteuse est enfin remontée en selle offrant un spectacle en quatre actes où tout était calculé au quart de tour, bien exécuté, mais dans lequel il manquait un brin de spontanéité et surtout, de voix à la chanteuse qui a fait du lip sync pendant la quasi-totalité du spectacle. (*La Presse*)



LA PRESSE, ÉDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE

Britney Spears a multiplié les entrées spectaculaires et les tenues sexys au cours des quatre actes calculés au quart de tour de son spectacle.

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

Eddy King
EN PRIMEUR
9 AU 13 ET 16 AU 20 AOÛT

CE SOIR

64, rue Merry Nord
819 847-0470
vieuxclocher.com

En vente maintenant

VIC VOGEL Big Band
Dimanche 14 août

Guy Nantel
Mardi au samedi
23 au 27 août

www.vieuxclocher.com

EstriePlus.com CONWAY JACQUES
BELLE GUEULE La Tribune

Du réalisateur de *IL Y A LONGTEMPS QUE JE T'AIME*

«Une comédie lumineuse!»
Jean Sliag, la Presse

«Regorge d'éclats de rire!»
André Lavoie, Le Devoir

«Très amusant, très intéressant et très ensoleillé! Il y a un plaisir évident à voir ce film!»
Stéphane Leclair, Radio-Canada

Stefano Accorsi Neri Marcorè
Clotilde Courau Lisa Cipriani

Tous les Soleils
un film de Philippe Claudel

Avec la participation de Anouk Aimée

À L'AFFICHE!
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTER LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS metropolefilms.com

Tout le monde en parle.

« À vous couper le souffle! »
Jeff Craig, SIXTY SECOND PREVIEW
GUY FARRIS, ABC-TV/SACRAMENTO

la Couleur des sentiments
(Version française de The Help)

À L'AFFICHE Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films.

La Tribune seville

Invitent 200 personnes à la première du film

REQUINS 3D
LA TERREUR SURGIT DES PROFONDEURS

LE JEUDI 1^{er} SEPTEMBRE À 19 H 00 AU CINÉMA GALAXY
4204, boulevard Bertrand-Fabi, Sherbrooke

Pour participez, envoyez vos coordonnées
(nom, adresse, ville, code postal et numéro de téléphone) à **concours@filmsseville.com**
OU postez le coupon ci-joint à l'adresse indiquée.

Concours «REQUINS 3D—LA TRIBUNE»
C.P. 28565, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ ÂGE _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
Prière d'écrire lisiblement

Pour participer : Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée ou envoyez vos coordonnées à **concours@filmsseville.com**. L'annonce sera publiée les 12 et 13 août et le tirage aura lieu le 18 août 2011. Cent (100) gagnants recevront par la poste ou par courriel une invitation pour deux personnes. La valeur des prix est de 2 000 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements complets du concours disponibles chez Les Films Séville.

AU CINÉMA DÈS LE 2 SEPTEMBRE !
Requins3D-lefilm.com f Requins3D

↑ **S&P/TSX**
12539,80
340,91

↑ **TSX CROISSANCE**
1793,81
41,67

↑ **\$ CAN**
101,18 ¢ US
0,66

↑ **DOW JONES**
11143,31
423,37

↑ **S&P 500**
1172,64
51,88

↑ **NASDAQ**
2492,68
111,63

↓ **OR US**
1751,50
-32,80

↑ **PÉTROLE**
85,72
2,83

DEVANT L'EMBELLIE À WALL STREET

Les places boursières européennes rebondissent

THE ASSOCIATED PRESS

BRUXELLES, Belgique — Wall Street a tiré vers le haut les places européennes, qui ont terminé hier sur un net rebond après une journée encore très agitée.

À Londres, l'indice FTSE a clôturé en hausse de trois pour cent à 5162,83 points, tandis qu'à Francfort, le DAX gagnait aussi trois pour cent, à 5797,66 points. À Paris, le CAC-40 a fini à 3089,66 points, une hausse de 2,89 pour cent.

Signe de la grande nervosité persistante sur les marchés, les places européennes ont joué hier au yoyo. Elles ont ouvert en hausse, avant de s'écrouler de nouveau, puis de regagner du terrain devant les gains enregistrés à Wall Street, qui a accueilli favorablement la publi-

cation des derniers chiffres du chômage américain.

À la bourse de New York, l'indice Dow Jones a clôturé en hausse de 423 points, soit près de quatre pour cent, à 11 143,31 points. Le S&P 500, un indice plus large, a gagné 51,88 points, ou 4,63 pour cent, pour s'établir à 1172,64 points.

Les inquiétudes sur la croissance mondiale et le poids des dettes des États-Unis et de l'Europe continuent de secouer les marchés, prompts à s'emballer. Les spéculations sur une éventuelle interdiction des ventes à découvert sur certains marchés européens illustrent cette nervosité.

L'organisme régulateur du commerce en France a annoncé tard hier l'interdiction des ventes à découvert sur certains titres, incluant les principales

banques.

L'Autorité des marchés financiers (AMF) a dit dans un communiqué qu'elle interdisait pour 15 jours les ventes à découvert sur 11 titres, incluant la grande banque Société Générale, BNP Paribas, le Crédit Agricole, et les principaux assureurs.

La vente à découvert est en quelque sorte un pari sur la dépréciation d'un titre. La pratique a été blâmée pour avoir contribué à la volatilité des marchés.

Les banques françaises ont fait les frais de la volatilité des marchés, après des rumeurs de faillite qui avaient fait dévisser mercredi la Société générale, la deuxième du pays. La banque avait perdu 14,7 pour cent mercredi.

Le PDG de la banque Frédéric Oudéa a dénoncé des rumeurs

«fantaisistes» et «infondées» qui ont fait chuter le titre et saisi l'Autorité des marchés financiers pour lui demander une enquête. Le quotidien britannique *Daily Mail* avait affirmé dimanche que la banque se trouvait dans une situation «périlleuse» et peut-être même «au bord de la catastrophe». Le journal a depuis reconnu que son article était inexact et a présenté des excuses.

Après de fortes chutes dans la journée, la plupart des valeurs bancaires dont la Société générale sont remontées mercredi pour terminer en hausse, aidant finalement les marchés européens à réaliser l'une de leurs meilleures journées de ces dernières semaines, marquées par de fortes pertes dans le monde entier.

Wall Street a de son côté salué les dernières statistiques publiées hier par le département du Travail. Pour la première fois depuis quatre mois, le nombre de demandeurs d'allocation de chômage a baissé la semaine dernière de 7000 pour s'établir à 395 000. Ce chiffre dépassait les 400 000 depuis 17 semaines consécutives.

SI VOUS AVEZ UNE
INFORMATION À
COMMUNIQUER
À NOTRE ÉQUIPE
DE JOURNALISTES,
ÉCRIVEZ À

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

Des pertes de 115 M \$ US pour Nortel

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — L'ex-géant canadien Nortel Network, qui se départit de ses actifs tandis qu'il se trouve sous la protection de la loi contre les créanciers, a annoncé hier avoir perdu 115 millions \$ US pendant son plus récent trimestre.

L'ancien fabricant de matériel de télécommunications, dont les résultats sont comptabilisés en dollars américains, a indiqué que sa perte correspondait à 23 cents par action pour la période de trois mois terminée le 30 juin. Lors du trimestre équivalent il y a un an, il avait enregistré une perte nette de 1,6 milliard \$ US, ou 3,22 \$ US par action.

Les revenus ont totalisé 1 million \$ US, contre 145 millions \$ US au deuxième trimestre de 2010.

Nortel a demandé à se placer sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (LACC) en 2009. Depuis, l'entreprise se départit de ses actifs pièce par pièce, sous la supervision de la cour, ce qui lui a permis d'obtenir des milliards de dollars pour rembourser ses créanciers, détenteurs d'obligations et autres.

Nortel a déjà été l'une des plus importantes entreprises du secteur des télécommunications, il y a une décennie. La compagnie a toutefois été victime de la conjoncture du marché, de l'état de l'économie et d'un scandale comptable ayant contribué à faire chuter la valeur de ses actions.

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 4 AOÛT 2011

TAUX DIRECTEUR : 1,00%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	
BMO BANQUE DE MTL	-	3,50	4,35	5,39	0,25	-	-	1,25
BANQUE ROYALE	-	3,50	4,35	5,39	1,25	0,15	0,65	1,10
CIBC	-	3,50	4,35	5,39	0,10	0,15	0,50	1,10
BANQUE SCOTIA	-	4,30	4,55	5,39	0,15	0,05	0,15	0,75
TD CANADA TRUST	-	3,50	4,35	5,39	0,05	0,50	0,85	0,95
BANQUE NATIONALE	3,00	3,50	4,35	5,39	0,01	0,30	0,60	0,90
BANQUE LAURENTIENNE	3,00	3,50	4,35	5,39	0,05	0,15	0,50	1,00
BANQUE HSBC CANADA	-	3,60	4,45	5,39	0,80	0,30	0,60	0,60
CAISSES DESJARDINS ESTRIE	-	3,49	4,35	5,39	-	0,40	0,60	1,00
FIDUCIE DESJARDINS	-	-	-	-	-	0,40	0,60	1,00
LA CAPITALE	-	3,49	4,45	5,49	-	-	-	-
GROUPE INVESTORS	-	3,50	4,35	5,39	-	-	-	-

SOURCE: CANNEX



ASBESTOS et
sa région

CAHIER SPÉCIAL
à lire le mardi 16 août
dans **La Tribune**

Bourse en bref



Une initiative du Département
de finance de l'Université de
Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	11-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	5.40	0.10	1.89%	53 490
Domtar Cp	70.03	2.71	4.03%	43 984

Indices Québec	11-08-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1305.13	28.86	2.26%	-1.87%
Indice Québec 120	1379.60	28.40	2.10%	-2.08%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	11-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	70.03	2.71	4.03%	43 984
Stella-Jones Inc.	38.20	2.70	7.61%	7 904
Banque Nationale du Canada	72.95	2.65	3.77%	887 866
Groupe SNC-Lavalin Inc.	52.70	2.13	4.21%	522 726
Banque de Montréal	59.00	1.80	3.15%	2 568 602
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	70.13	1.76	2.57%	1 677 664
Banque Royale du Canada	51.41	1.68	3.38%	5 650 453
Molson Coors Brewing Company	42.05	1.59	3.94%	790 238
Saputo Inc.	42.14	1.45	3.56%	319 595
Quebecor Inc.	31.47	1.28	4.24%	131 782
Banque Laurentienne du Canada	41.50	1.17	2.90%	42 142
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	35.84	1.12	3.23%	245 441
Quincaillerie Richelieu Ltée	27.00	1.10	4.25%	11 190
Cogeco Inc.	41.50	1.09	2.70%	11 877
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	26.81	1.04	4.04%	408 278

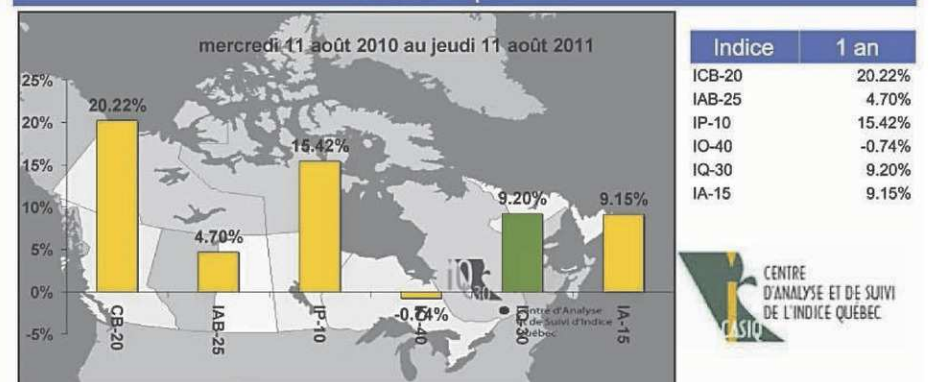
IQ-120 : Les plus fortes baisses	11-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Laboratoires Paladin Inc.	41.00	-1.00	-2.38%	14 836
CAE Inc	10.95	-0.59	-5.11%	2 235 113
Aurico Gold	12.37	-0.43	-3.36%	884 370
Corporation Minière Osisko	13.39	-0.36	-2.62%	3 739 130
Atrium Innovations Inc.	14.27	-0.33	-2.26%	21 718
Groupe Aeroplan	11.97	-0.26	-2.13%	1 136 564
Industries Lassonde Inc.	70.25	-0.25	-0.35%	1 680
Corporation de Sécurité Garda World	9.40	-0.20	-2.08%	36 871
Rona Inc.	10.00	-0.20	-1.96%	212 236
Boralex Inc.	7.01	-0.18	-2.50%	42 332
Semafo Inc.	8.49	-0.17	-1.96%	1 515 643
Groupe Canam Inc.	4.55	-0.15	-3.19%	38 726
Goodfellow Inc.	9.80	-0.10	-1.01%	130
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	4.50	-0.10	-2.17%	24 650
Héroux-Devtek Inc.	7.66	-0.07	-0.91%	2 802

IQ-120 : Les plus actifs	11-08-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5.30	5.58%	7 406 560
Banque Royale du Canada	51.41	3.38%	5 650 453
Corporation Minière Osisko	13.39	-2.62%	3 739 130
Banque de Montréal	59.00	3.15%	2 568 602
CAE Inc	10.95	-5.11%	2 235 113
BCE Inc.	37.79	2.36%	2 175 677
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	70.13	2.57%	1 677 664

Semafo Inc.	8.49	-1.96%	1 515 643
Power Corporation du Canada	24.00	2.61%	1 256 484
Groupe Aeroplan	11.97	-2.13%	1 136 564
Groupe CGI Inc.	19.50	0.26%	926 119
Banque Nationale du Canada	72.95	3.77%	887 866
Aurico Gold	12.37	-3.36%	884 370
Explorations Sulliden Inc.	1.80	-1.10%	837 540
Molson Coors Brewing Company	42.05	3.94%	790 238

D'un Océan à l'autre ...	11-08-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1284.21	1.54%	-9.00%
Indice Alberta 25	1053.51	3.46%	-10.32%
Indice Prairie 10	1534.05	3.58%	-20.30%
Indice Ontario 40	1018.08	1.98%	-15.32%
Indice Québec 30	1305.13	2.26%	-5.43%
Indice Atlantique 15	1718.18	2.43%	-8.88%

Variation depuis 1 an



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org



Trouvez-nous sur

LG Optimus Chat

25\$

avec la Balance^{MC,3}

Cette offre est comme
mes adversaires :
elle ne durera pas longtemps!

Obtenez un rabais allant jusqu'à

50\$

sur certains téléphones¹

Obtenez une carte-cadeau allant jusqu'à

75\$²

L'offre se
termine le
30 sept. 2011.

koodo
mobile[®]

Ça sonne bien



FUTURE SHOP

Walmart *

boutique
koodo

Région de Montréal
Carrefour Angrignon
Carrefour du Nord
Carrefour Laval
Centre Eaton
Centre Laval
Centre Rockland
Fairview Pointe Claire
Galerias d'Anjou
Galerias Joliette
Galerias Rive Nord
Jardins Dorval
Le Boulevard
Mail Champlain
Place Alexis Nihon

Place Longueuil
Place Montréal Trust
Place Rosemère
Place Versailles
Place Vertu
Promenades St-Bruno

Région de Québec
Galerias Chagnon
Galerias de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur de Lys
Promenades Beauport

Ailleurs dans la province
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Carrefour Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu
Centre Alma, Alma
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
Galerias de Granby, Granby
Galerias de Hull, Hull
Galerias St-Hyacinthe, St-Hyacinthe
Galerias Terrebonne, Terrebonne
La Grande Place des Bois-Francs, Victoriaville
Les Rivières, Trois-Rivières
Place du Royaume, Chicoutimi
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
Promenades Drummondville, Drummondville

(1) Le rabais s'applique au prix de vente du téléphone, avant taxes. (2) Offerte avec nouvelles activations seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. La valeur varie selon le téléphone. (3) Sujet à une approbation de crédit. Android est une marque de Google Inc. L'utilisation de cette marque est soumise aux permissions de Google.

Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS

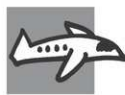
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

MAISON À LA CAMPAGNE à 8 min. de l'U. de Sherb. Site enchanteur, privé et sans voisin. Terrain 3 1/4 acre. Unifamiliale sur 3 étages, pces très lumineuses. Vente par le propriétaire. 319 000\$. Info.: 819 822-0303.

PRÈS HÔPITAL YOVILLE petite maison 3 pces (1 c.c.), pl., bois fr, armoires chêne, 1145 Craig, 119 900\$ nég. **819 347-1148.**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

1x 4 LOG., style condo, rue Léo-Laliberté et **1x 4 log.** style condo, rue Jovette-Bernier. Tél.: 819 544-2030.

NOUVELLE annonce

6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grandeurs, 3 1/2 et 5 1/2. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$. **819 840-6123 ou 819-448-6123**

INVESTISSEUR PRIVÉ recherche immeuble de 1980 et +, de 6 à 24 logements en Estrie. www.immo-universel.com **819 620-8320**

16 CHALET À VENDRE

CHALET en forêt 20x24, sur terrain environ 3 acres. Eau courante, installation septique, poêle au gaz, poêle à bois et remise 8x8. Tél. après 18 h : 819 828-1286.

20 TERRES, TERRAINS

10 000 À 28 000 PI CAR, 68 000\$ et +. 4 log. prêts à construire. Gr. dével., près Hôtel-Dieu (à pied). Travaux perm. payés. 819 569-7754

25 KM DE SHERBROOKE, BISHOPTON, rivière St-François, 43 000 pi ca, droit de plage et quai, 20 000\$ nég. 819 541-0582

HAM SUD, 283 ACRES en forêt entre le Mont Ham et lac à la Truite, avec ruisseau menant au lac. Idéal pour chasse originaux et chevreuils. Tél.: 819 571-5061

SECTEUR OMERVILLE, chemin Beaudry, beau grand terrain 1 1/2 acre 28 500\$ Tél.: 819 847-0605

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT FUSION, 66 sièges, clé en main, loyer 500\$, bonne clientèle, 18 000 \$, resto.oneira@gmail.com, 819 876-7885.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

5 1/2 TRÈS GRAND, aire ouverte, dans 4 log. Libre 1er oct. ou 1er nov. 670\$ rien d'inclus. Tél.: 819 846-3543, cell. 1 819 314-6911

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER 1 1/2, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. **Tél. 819 563-6204**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalfoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cécep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!

IMMEUBLES PRO-LOGIS
819 580-0813, 819 432-4344

1 MOIS GRATUIT

3 1/2 : 440 \$ à 490 \$

****PROMOTION BAIL 12 MOIS****

20 Jetté. Plancher béton, flottant, céramique, entrée lav.-séch. Près autobus et IGA Couture. **819 574-6544**
www.gestionimmobilierejulien.com

1070 PAPINEAU. 4 1/2 chauffé, eau chaude, entrée lav-séch., sous-sol, pl. flottant. 495\$. Libre imméd. **819 569-4642, 819 571-6012.**

1130, 13e AVENUE NORD 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1195 JARDINS-FLEURIS. Grands 3 1/2 et 4 1/2 à 550\$ / mois tout inclus. Occupation rapide ou 1er juillet 2011. Infos: 819 620-6785, 819 578-5445.

1 1/2, 24 11e AVENUE NORD, meublé, chauffé, électricité fournie, 325\$/mois. Tél.: 819 868-7244 ou 819 674-4900.

★ **1310 REPENTIGNY** ★
4 1/2 **prix spécial** : 560\$ chauffé, eau chaude. Près dépanneur et autobus. **819 823-7176.**

★ **1781 FONTAINEBLEAU** ★
4 1/2 **style européen**, céramique partout. Libre imm. 595\$ rien d'inclus. 819 823-7176.

1 MOIS GRATUIT, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude, près des services, cul-de-sac. **819 575-3150, 819 562-2945.**

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, 3 1/2, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. **819 432-6914, 819 578-5956**

1 MOIS GRATUIT
4 1/2, 5 1/2 chauffés, eau chaude
Place Desormeaux.
819 562-4193

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 à partir de 530\$, chauffés, eau chaude, près des services, autobus. **819 562-2945.**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 à partir de 545\$, chauffés, eau chaude, près des services. **819 578-5956, 819 823-2267.**

1 MOIS GRATUIT - 5 1/2 RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. **819 822-0331.**

215, 18e AVENUE NORD
PROMOTION

Cul-de-sac. 4 1/2, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 239-3229, 819 566-1745

★ **27 KENNEDY NORD** ★
4 1/2 **prix spécial**, céramique partout. Tout inclus. Libre. Tél.: 819 823-7176.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2 - 121, 4e AVENUE
Chauffés, eau chaude, poêle et frigo fournis, 1er juillet. 450\$/mois. Eric: 819 993-3799.

3 1/2, 412, 11e ave Sud, coin tranquille, chauffé, eau ch. et semi-meublé, 1er sept, 395\$. Carl: 819 821-0456

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Chauffés, grands. Pl. bois-fr., galerie, grande cour arrière, stat., 4 1/2 au 274, St-Michel 450\$/mois. **819 565-2491**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. **819 342-1236, 819 820-8308.**

3 1/2, 4 1/2, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT, arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. **819 432-6914, 819 578-5956.**

3 1/2 JOLI - COIN GALT ET BOWEN
450\$/mois chauffé, poêle, réfrigérateur, lav./séch. inclus. Près centre-ville et bus. Libre imméd. 819 349-0083.

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Singes d'Afrique qui vivent en groupe et s'apprivoisent facilement.
- Air que l'on rejette des poumons en expirant – Appréciation donnée à un examen, sous forme de chiffres ou de lettres.
- Avant l'automne – Assassinats.
- Continue à séjourner dans un lieu – Partie de la cheminée où l'on fait le feu.
- Symbole du chrome – Associations de différentes choses, de personnes.
- Long morceau de bois rond – Sensation

correspondant à un besoin de l'organisme en eau.

- Il faut en prendre un pour sauter plus loin – Libérée de la glace qui l'entourait.
- Hommes grossiers et un peu brutaux – Courroie qui est fixée au mors du cheval.

VERTICALEMENT

- S'efforcer de découvrir.
- Faire quelque chose plus tôt que prévu – Énoncé à haute voix.
- La Sardaigne et la Sicile en sont – Couvre le pied et la jambe.
- Pronom personnel qui désigne la 1e personne

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

du singulier – Qui est très fatigant.

- On l'utilise pour relever le goût de certains plats.
- Animal à sabots et aux longues oreilles – Matière que l'on retrouve dans l'eau de mer et dans les algues.
- Cellules nerveuses.
- (...)
- Réunir en grande quantité.
- Va de l'intérieur à l'extérieur d'un lieu – Cri espagnol.
- Qui n'est pas un extraterrestre.
- Place sur une balance pour déterminer le poids – Elle a une baguette magique.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	G	L	I	S	E		A	N	I	M	E
2	S	A	U	G	E		C	R	I	M	E	S
3	C	R	I	N		M	O	R	D	A	N	T
4	A	S		A	V	A	L	E		G	U	I
5	R	O	R	A	L		T	R	I		M	
6	G	I	T	E	S		S	E	A	N	C	E
7	O	L	E		T	O	U	R	N	E	R	
8	T	E	R	R	E	U	R		G	R	U	E

Votre horoscope



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
La Lune est en Verseau, face au Lion, et le climat de la Pleine Lune de demain commence à se faire sentir. Pourquoi vous interdirez-vous de vous concentrer sur votre bien-être et d'être un peu égoïste aujourd'hui? Si vous cédez trop régulièrement aux demandes capricieuses des autres, ils pourraient finir par anticiper sur votre bonne nature. Ne renoncez pas à une belle occasion de vous amuser!



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
À l'approche de la Pleine Lune de demain en Verseau, vous êtes probablement la personne la plus impartiale et la mieux placée pour arbitrer un litige. Toutefois, si les partis impliqués ne sont pas disposés à accueillir la médiation, vos efforts seront vains. Ne vous fatiguez pas inutilement pour venir en aide à des individus qui ne sont pas prêts à améliorer leur situation.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Le climat de ce vendredi peut se dessiner comme un crescendo. À prime abord, une situation peut sembler vouée à la monotonie, mais vu que le climat de la Pleine Lune en Verseau commence à s'installer, cela ne devrait pas durer longtemps. Les aspects actuels ne permettent pas aux choses de rester immuablement en place, et conséquemment, votre première impression est sujette à changer.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Cette veille de Pleine Lune en Verseau, au carré de votre Signe, peut vous amener à terminer la semaine en composant avec quelques contretemps. Il ne serait pas superflu d'envisager une option alternative à votre plan d'action original. Un entretien peut vous permettre de percevoir plus adéquatement une situation à condition de poser des questions pertinentes pour clarifier toute éventuelle ambiguïté.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Il ne faut pas négliger l'influence et la pression que peuvent exercer certains individus sur vos proches, collègues ou amis. De ce fait, les éléments d'une déclaration publique qui vous laissent perplexe peuvent avoir été émis afin de ne pas déplaire à de tiers partis. En cette veille de Pleine Lune en Verseau, il peut s'avérer salutaire de savoir lire entre les lignes...



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Mars en Cancer s'oppose à Pluton en Capricorne, un aspect planétaire peu auspiceux du fait qu'il s'effectue au carré d'Uranus en Bélier. Tandis que vos discussions peuvent se faire plus tendues, les compromis seront probablement plus difficiles à négocier et le maximum moins évident à obtenir. Un fera appel à votre calme intrinsèque pour tempérer la volatilité ambiante.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Arrivée dans votre Signe pour y devenir demain toute Pleine, la Lune exerce une influence stimulante et motivante. Les conditions gagnantes sont réunies pour relever un défi qui vous rapprochera d'un objectif à long terme. Il peut être question de bonnes résolutions et de nouveaux commencements. Le mariage de l'originalité et de l'ingéniosité mènera droit à la réussite.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Vous pourriez terminer la semaine avec l'impression que certaines personnes ne jouent pas franc jeu. Compte tenu de cette veille de Pleine Lune en Verseau, il serait préférable de ne pas adopter un ton accusateur sans avoir de preuves à l'appui. Si vous devez absolument confronter quelqu'un, il vaudra mieux le faire sous forme de questions. Cela garantira une issue plus favorable à votre entretien.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Qui veut goûter la noix doit d'abord briser la coquille. Ce que vous désirez n'est pas impossible, mais vous ne devez pas compter uniquement sur les autres pour en voir la concrétisation. En fait, vous gagnerez à miser sur votre savoir-faire et à prendre vous-même certaines initiatives qui vous rapprocheront de votre objectif. Grâce à Uranus en Bélier, vous êtes capable de faire avancer les choses rapidement.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Compte tenu de la Lune en Verseau, plus contraignante pour un Taureau, vous devrez probablement faire un petit effort pour dompter vos sautes d'humeur, ou du moins pour rassurer les autres concernant votre bonne disposition. Un silence prolongé peut être interprété comme une bouderie, même si ce n'est pas le cas. Ceci dit, il n'y a pas grand-chose qu'un petit sourire n'arrangera pas.



GÉMEUX

du 21 MAI au 21 JUIN
Vu qu'il s'agit d'un autre Signe d'Air, la Lune en Verseau figure parmi celles qui vous conviennent le mieux. Par conséquent, vous pouvez vous attendre à ce que les autres soient non seulement plus respectueux, mais également plus coopératifs. Il serait toutefois dommage de perdre un temps précieux en vous attardant sur des détails qui n'ont pas d'importance significative dans le moment présent.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Il est normal d'avoir hâte à certains événements, mais en imaginant leurs moindres détails, vous courez le risque de connaître la déception. Avec l'opposition de Pluton à Mars en Cancer, les surprises sont à l'honneur et il est préférable de laisser de la place pour la spontanéité. Car cette opposition est angulaire à Uranus en Bélier! Il faudra insister sur les points importants quand vous donnerez des directives.

Le sudoku

	5	6			9			
4		3					9	
					4	7		
				1		2		6
	3		5		2	9		
6		1		3			4	
	7			5			1	
		8						
		5		4				8

Niveau de difficulté : MOYEN

1877

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	9	4	7	2	6	5	3	1
3	2	5	1	8	4	6	9	7
6	7	1	9	5	3	4	2	8
7	6	8	4	3	5	9	1	2
5	1	3	2	7	9	8	6	4
2	4	9	6	1	8	7	5	3
1	8	2	5	6	7	3	4	9
4	5	7	3	9	1	2	8	6
9	3	6	8	4	2	1	7	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

1876

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

12 août 2011

No 3029

HORIZONTALEMENT

- Il a joué dans *Un tramway nommé Désir*.
- Choisi - Gardien de la paix.
- Saucissons - Du verbe être.
- Cité légendaire bretonne - Titre ottoman - Inventé.
- Pas à moi - Roi d'Israël.
- Sorti indemne d'un péril.
- Tes parents - Dupée.
- Rubidium - Trois fois - Adresse d'une ressource internet.
- Irlande - Souffrance.
- Au Nigeria - Chef de bande - Égée ou Noire.
- Ôter la peau - Démon marin.
- Défigurer - N'offre aucun danger.

VERTICALEMENT

- Elle interprète *Sophie* dans *le Choix de Sophie*.
- Voisin de la sardine - Au même endroit d'un texte.
- Ruisselets - Banal - Vérifié.
- Nomade - Film de Spielberg.

- Prend parti - Baie du Japon - Hurlément.
- Concept - Roue à gorge.
- Faire souffrir - Sa tour est célèbre.
- Glande du veau - Faire tourner la tête.
- Actinium - Repos dans un vers.
- Démentir - Passionnés.
- Prisonnière - Arrivé.
- Lisière - Grouper.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
J	E	A	N	M	A	R	A	I	S		
A	R	M	E	E		E	N	R	A	G	E
M	I	E	V	R	E		T	A	B	O	R
E	S	S	E		T	O	I		R	U	E
S	T		U	P	A	S		W	A	T	T
D	A	N		R	U	C	H	E			
E	L	I	T	E		A	U	B	U	R	N
A	E	R	O	P	O	R	T				
N		V	R	A	I		U	S	A	N	T
S	A	C	R	A	E	R					
C	A	N	O	E		A	N	C	I	E	N
E	C	A	L	E	N	T		S	E	R	T

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

VOYAGE EN INDONESIE - Un mot de 5 lettres

E	U	H	A	R	I	N	J	A	N	I	L	O	T	S
E	G	R	T	U	U	N	A	I	R	I	S	E	E	I
D	N	S	U	O	E	T	I	G	R	E	C	L	K	T
I	A	E	K	B	D	T	A	I	N	K	F	K	A	U
H	N	R	R	M	N	M	O	B	A	A	U	A	E	M
C	I	O	T	A	E	G	F	B	M	P	M	L	C	L
R	M	L	O	L	N	R	I	O	A	U	I	A	O	A
O	O	F	A	A	O	A	A	N	R	A	S	M	I	P
U	G	N	B	C	L	M	G	P	R	E	B	B	B	S
S	I	A	N	I	L	A	B	O	I	L	T	O	U	I
S	R	R	N	N	A	E	C	O	E	T	A	I	N	N
E	I	A	K	L	U	V	G	N	K	I	N	N	A	G
T	U	V	I	L	T	N	A	H	P	E	L	E	Q	E
T	R	Z	A	J	O	S	Z	J	R	E	Q	U	I	N
E	E	P	I	C	E	R	E	I	T	U	O	G	A	S

Solution du dernier problème : POTSDAM

12 août 2011

No 2788

ABANG
ALIZE
AMBOINE
BALINAIS
BATUR
BROMO
BUNAQ
BURU
CAFE
CALAMBOUR
CALAO
CORAIL
ELEPHANT
ENDE

EPICE
ETAIN
FLORES
FORET
GAMELAN
GAZ
GIBBON
HARI
ILOT
IMOGIRI
INERI
IRIAN
ISLAM
JAVA

KABIA
KAI
KUPANG
KUTA
LINAU
LOMBLEN
LOMBOK
MERAPI
MINANG
MUTIS
NICKEL
OCEAN
ORCHIDEE
PALU

REQUIN
RINJANI
ROUSSETTE
SAGOUTIER
SIAMANG
SINGE
SOJA
SUMBA
TECK
TEK
TIGRE
TOBA
VARAN

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 MOIS GRATUITS OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS

SECTEUR FLEURIMONT Nouvelle constr., 3½ de 650 pi ca, près CHUS et université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, entrées lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois, Poss. mois gratuit! Tél. : 819 446-6120

3½ POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH. FOURNIS IDÉAL POUR CAMIONNEUR. Tél.: 819 563-9438. Cell.: 819 432-6408.

4½ - 1040 DU LONGSAULT Endroit tranquille, tout inclus. 585\$/mois. Libre imm. Tél. : 819 346-2561.

4½ - 8 LOG., TRÈS GRAND 12e avenue nord. Céramique + bois. 480\$ + 819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211

4½ à partir de 545\$, MOIS GRATUIT, plancher neuf et frais peint. Bienvenue! 819 566-8153

4½ - GRAND, RÉNOVÉ - 12e AVENUE Armoires neuves, céramique, plancher flottant, belle vue. 620\$. Libre. 819 569-8303.

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 342-1236.

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 563-2832.

4½ près Cégep et arrêt d'autobus, chauffé, éclairé, eau chaude, septembre gratuit, inclus: poêle, réfrig., lav.-séch. Chat permis. Bonne aération. Libre imm. 819 575-4816.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, RUE CHALIFOUX, 2e étage, ch., eau chaude, pl., fl. neuf, 1 stat., tranquille. Idéal pers. 50 ans et +. Pas animaux, enquête pré-location. Tél. : 819 566-4437, 819 849-6637.

4½ STYLE CONDO Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 566-1745

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★ 595\$/mois ch. eau ch. poss. lave-vaiss. incl. Près dépanneur/ bus. 819 823-7176

5½ COIN CONSEIL ET MURRAY, 2 c.c. 2e étage, 600\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél. : 819 864-6302, 819 679-6302.

654 PRINCE-RUPPERT. Style condo 4½, 1er étage. Libre. Entrée + stat. privés. Près services, écoles, parc Bureau et Hôtel-Dieu. 700\$ rien d'inclus.

1635 PL. RÉJEAN, 2e étage, près CHUS. Libre immédiatement. 595\$ rien d'inclus. 819 822-8029

APPARTEMENTS CHÂTELAINE 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. 819 569-8236, 819 432-4347

IDÉAL POUR ÉTUDIANT, PRÈS CEGEP grand 6½ , 3 c.c., entrée lav./séch. pl. bois 565\$/mois, pas d'animaux Demandez Nathalie au 819 562-1000 ou 819 564-1783

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3 MOIS GRATUITS AVEC GARAGE OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS

5½ entièrement neufs, style condo, secteur Fleurimont, à 2 pas de l'Université et du CHUS. À partir de 825\$/mois. Venez visiter! Tél. : 819 446-6120

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

5½ STYLE CONDO, près de tous les services. Libre immédiatement. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION 2705 Galt ouest, app. 202 819 679-5049, 819 566-1745

1½ - 4½ chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT, à partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, 819 432-6914.

1687 DE COURVILLE - 4½ 445\$/mois, frais peint, plancher flottant. Libre. Tél. : 819 346-2382 rendez-vous

1 MOIS GRATUIT - 3½ 4½, 5½ À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1½ - SECTEUR UNIVERSITAIRE Rénové, ch., eau ch., électricité, 1 stat. Libre imm. 400\$. Au 1061 Claire-Jolicoeur. Pas d'animaux. 819 565-2859.

3½ CHAUFFÉ - 753, Westmount - Personne tranquille, non-fum. 415\$ par mois. Libre imm. Enquête CORPIQ sera faite. 514 774-9003.

3½ chauffé, eau chaude. Entrée lav.-séch., 470\$ Place des Roseraies. 819 569-4252.

** 3½ Courcelette ** Très grands logements, plancher bois franc, chauffé + eau chaude, L/S, locker, près de tout ! 450\$ et 484\$. Info : 819 620-5470.

3½, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460\$ et plus. 819 569-4252.

3½ GRAND, entrée lav.-séch. 400\$/mois. 5 min de l'univ., près épicerie, bus, vidéo. Intérieur rénové. Libre 15 août. 819 578-7653.

3½ TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500\$ / mois. 819 569-4252.

412 GALT OUEST, petite maison genre studio, 1 chambre, idéal pour personne seule, à louer 350\$/mois rien d'inclus. 819 572-4285.

4½, 1565 DES GRANDS-MONTS 1er étage, pl. céram., 550\$ / mois, chauffé, eau chaude fournie. Libre. 819 347-1148.

4½ - 1 MOIS GRATUIT - RUE GAUTHIER, cuisinette, salle à manger, gr. salon, 5 min de l'Univ., école primaire. 490 \$. 819 565-9118.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

436 GALT OUEST, 4½, chauffé et eau chaude inclus, 485\$/mois. 819 572-4285.

4½, 450\$ 1125 des Seigneurs

poss. chauffés, tranquilles. Près services et UdeS. Non-fum. 1 mois gratuit. 819 578-3083.

4½, 530\$ / mois, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er septembre. 819 347-1148.

4½ CENTRE-VILLE, rue Gillespie. Grand, près commodités, tout rénové en bois, beau-coup de cachet. 475\$ / mois rien d'inclus, 1er mois gratuit. Libre imméd. 819 578-3572.

4½ chauffé, eau chaude, 530\$ ou 545\$. Place des Roseraies. Tél.: 819 569-4252.

4½ - GRAND - BEAU - MODERNE Près tous services, rénové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½ RÉNOVÉ chauffé, eau chaude, 5 min de l'U de S., entrée lav/séch., balcon, libre, 565\$ Pageette: 819 300-6151 ou le 514 574-0559.

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre immédiatement. 819 563-0290, 819 822-1600.

4½, SUR BELVÈDÈRE SUD, 405\$/ mois. Tél.: (819)566-8895

5½, 1565 DES GRANDS-MONTS Refait à neuf, pl. céramique. 630\$ / mois, chauffé, eau chaude, libre. 819 347-1148.

5½ chauffé, eau chaude, demi sous-sol, 615\$. Place des Roseraies. 819 569-4252.

5½ NEUFS, STYLE CONDO Libres imméd. Situés au 945 Thibault. Pour visiter: 819 569-4977

À 5 MIN TERMINUS

Refaits à neuf! Studio 375\$ / mois; 3½ 425\$ / mois; 4½ à partir de 500\$ / mois. Wellington Sud. Libres imméd. Possibilité mois gratuit et possibilité de stationnement. 819 437-6386, 819 437-8769

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

À MAGOG

Luxeux condos 4½, a/c central. Secteur Du Moulin. Superbe vue! Libres imméd. 819 347-5669, 819 347-5673

* APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ * Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU

3½ chauffés, eau chaude. Libres juillet et août. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

* BEAU GRAND 4½ * Endroit propre/tranquille, 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique/flottant, frais peint. Rue Dubreuil. 819 823-1698.

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS Centre-ville, 1½ à 3½, tout inclus. 819 572-1080

Nous avons sûrement un logement pour vous! 1½ à 8½ disponibles plusieurs secteurs et différents prix. Appelez-nous au 819 820-2286 poste 1 Faites une visite virtuelle au www.distributionsmatinales.com

PRÈS DU CENTRE VILLE, 3½, 4½, 5½ neufs, air climatisé, libres immédiatement. Au 1410 rue De l'Escarpe. Tél.: 819 821-0770.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

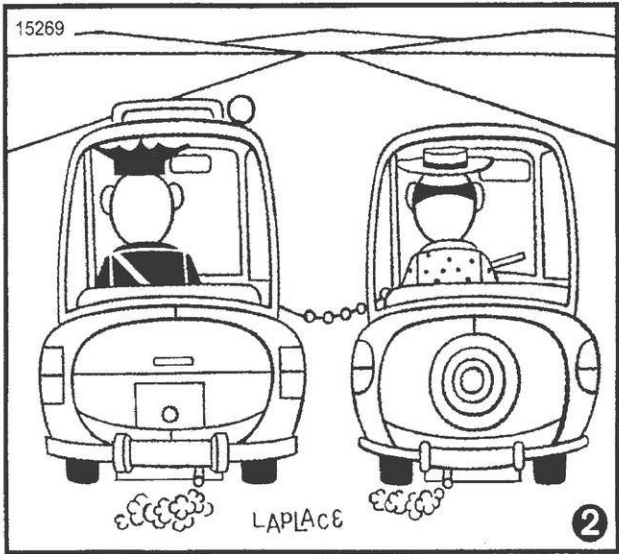
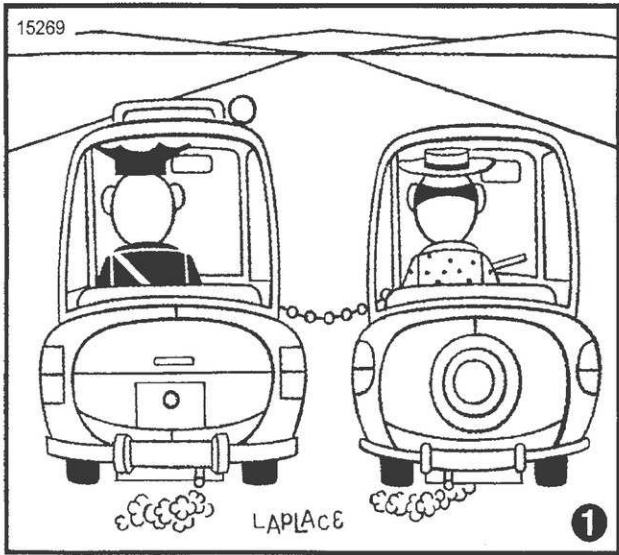
4½ 575\$, très propre, céram., armoires chêne, bain tourb., pl. flott., sect. recherché Rock Forest. 819 864-4085 / 514 914-0082

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. 819 574-7656.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Les pointes de la casquette du policier. 2 Portière incomplète à la gauche du policier. 3 Feu rouge plus bas sur la plaque de la voiture de police. 4 Un maillet en moins à gauche sur la chaîne. 5 Le rétroviseur de la voiture du gangster est plus large. 6 Le dos-sier est plus large derrière le gangster. 7 Un cercle en plus dans la roue de secours. 8 Moins de fumée sous la voiture du gangster.

SOLUTIONS

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



48 APPART. ARRONDISSEMENT
Rock Forest, St-Elie, Deauville

NOUVELLE annonce

5 1/2 - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795\$ / mois. Libre imm. **819 678-1718, 819 820-9425**

À QUI LA CHANCE? Dernier 5 1/2 disp. imm. Prix spéc.: 755\$. Dans 4 log. neuf Novo Climat, près école et services. 819 563-4521.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4 1/2 très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

50 APPART. ARRONDISSEMENT

JACQUES-CARTIER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
BANQUE DE LOGEMENTS
Chauffés ou non, piscine, etc...
745 McGregor, suite 101
819 566-1745, autres 819 679-5058

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE
PISCINE

670 McGregor, **819 679-5058, 819 566-1745**

3 1/2 et 4 1/2 AVEC GARAGE, 1 mois gratuit, entrée lav.-séch., gr. fenêtres. Libre imm. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

3 1/2 LUXUEUX, 1530 Ontario, entrée indiv., stat., asp. central, échangeur d'air, entrée lav.-séch. 565\$/mois. Tél.: 514 975-3257.

410 VIMY, GRAND 4 1/2
Impeccable, 1ère qualité, style classique, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, entrée lav.-séch., balcon, 2 stat. **819 345-4546.**

4 1/2 - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 580\$ / mois. Libres imm. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

4 1/2, 3 1/2, 615 MCGREGOR chauffés, eau ch. fournie, immeuble propre et tranquille, près Carrefour. Libres juillet à sept. **819 437-8088.**

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4 1/2 libre imm. 1 mois gratuit
Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

4 1/2 libre imm. 1 mois gratuit
Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/ céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

4 1/2 PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, style condo, grand balcon, poss. 2 stat., chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

4 1/2 STYLE CONDO, 2630 Prospect, 105-135 Candiac libres juin, juill., août, sept., flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088

4 1/2 VIEUX NORD endroit tranquille, b. f., lav.-séch. incl., remise, cour privée, libre 1er sept., 642\$/mois chauffé. **819 346-8798**

500 RUE VIMY, 4 1/2 chauffé, eau chaude, planchers bois franc, grand salon, grand balcon arrière, lav.-séch. dans l'imm., 575\$/mois. Tél.: 819 562-4072, 819 347-5415.

6 1/2 DUPLEX - 2e ÉTAGE
Sect. tranquille, 3 c.c., pl. flott., asp. central, foyer, balcon avec porte patio. 765\$ rien d'inclus. Libre rapidement. **819 565-7664 rép.**

6 1/2 RUE VICTOR-DUPOIS. Sur 2 étages, poêle à bois, garage, syst. alarme, aucun tapis, pas animaux. 985\$. **1 mois gratuit.** Exception 819 575-6979, Samuel 819 349-6422

EXCEPTIONNEL! DYNASTIE RUE DON BOSCO, 5 1/2 haut de gamme, entièrement meublé, 1650 pi ca. 2 s.b., foyer, 2 stat., piscines, tennis et +. 1550\$/mois. Références requises. Tél.: 819 346-7827.

GRAND 4 1/2, RUE LÉO-LALIBERTÉ
Aires ouvertes, aucun tapis, frais peint. 1 mois gratuit! Tél.: **819 877-2059**

56 APPARTEMENTS AUTRES

À COOKSHIRE, beau 5 1/2, 1er pl., côté soleil, avec remise, etc. 520\$ rien d'inclus. Libre 1er septembre. Tél.: 819 875-2115 / 570-7015

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

STOKE, grand 4 1/2, demi-sous-sol, comb. lente, bois fourni, 590\$ chauffé, éclairé, eau ch., **pas d'animaux.** 15 août. 819 878-3305.

WINDSOR, beau grand 4 1/2, propre et tranquille, site paisible, concierge sur place, 490\$/mois. Tél.: 819 572-4285.

58 MAISONS À LOUER

5 1/2, TRÈS BEL APP. dans maison 2 étages 3 c.c. à l'étage, 2 s.b., très belle cuisine, stat. 2 voitures, cabanon 6x7, balcon arrière 10x10 et accès à la cour arr. Entretien pelouse inclus. Au 3606 Émilienne-Dubé Sherbrooke, constr. 2009 impeccable. Disponible immédiatement. 880\$/mois. Contactez Marcel : 819 565-8518 ou Sylvain: 514 617-2850.

MAGOG SECTEUR BOISÉ, à 5 minutes du Mc Donald, maison neuve, 3 c.c., 2 s.b., plancher chauffant. Tél.: 819 678-9441.

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL. POUR ÉTUDIANTS seulement, frigo dans chaque chambre, 230\$ et +. **819 572-7434, 819 572-5434, 819 843-6134**

CENTRE - TOUT INCLUS
Au mois: 250\$ et plus ou à la semaine: 75\$ à 100\$/sem. 819 674-7379 ou 819 345-3637

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, Internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612.**

ÉTUDIANTS, secteur universitaire, 1er septembre, grande chambre à louer à partir de 250\$ / mois tout inclus. 819 572-4285.

74 CHALETS À LOUER

AU BORD DU LAC BOISSONNEAULT, près de Windsor, avec quai, 4 c.c., 2 s. bains, chaloupe, pédalo et BBQ. Location à la sem. ou au mois. Pas d'animaux. 819 846-3269.

AU BORD LAC AYLMEY, 2 c.c., tout équipé, gr. terrain., pas d'animaux. Libre à compter du 20 août 819 569-0848, 819 570-6850.

AU BORD LAC LOUISE, WEEDON. Maison meublée au complet, 2 c.c., lav.-séch., chaloupe, pédalo et BBQ. Libre. Location à la semaine. Libre dès le 20 août. 819 564-1909.

BORD DE L'EAU LAC AYLMEY
Chalet luxueux 2 c.c., avec quai, 200 pieds sur le lac. À louer à la semaine ou au mois. Tél.: **1 581 982-5810**

78 LOCAUX À LOUER

OU PARTAGER

LOCAL À LOUER
de 2900 pi ca ou plus



Bâtisse neuve, très bien située, face à l'autoroute 10, sortie St-Elie-d'Orford. Condo commercial pour détaillant et service de la construction uniquement. Chaque local dispose d'une partie entrepôt, salle de montre et espace de bureau, aménagé selon vos besoins. Inf.: **819 993-3001** 2640370

NOUVELLE annonce

GRAND LOCAL

Idéal pour café Internet. Équipement de restauration, tables et chaises, grande terrasse. Wellington Sud. 819 347-5669.

LOCAL À LOUER, 1666 GALT EST
29 pi large x 34 pi profond, porte électrique 12 1/2 pieds de haut x 13 1/2 large. Idéal pour commerce ou camionneur. 819 347-1148.

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca. Info.: **819 564-2171**

80 COMMERCES À LOUER

LENNOXVILLE locaux commerciaux 1 500 pi ca à louer avec option d'achat. Accès pr handicapés, grand stat. James 819 571-3667.

101 CAMIONS, 4X4

FOURGONNETTES

12 roues Freightliner avec permis, 45 000\$. Motorisé Kountry Star 1995, prêt à rouler, bon état, 21 500\$. Richard Waite: 819 569-5837

AUBAINE! GMC SIERRA CREW CAB 3500, 1996, roues doubles : 6250\$. **FIFTHWHEEL Terry Resort 1991,** 25 pi : 4250\$. Tél.: 819 823-7743, 819 822-8776.

103 PNEUS

LIQUIDATION DE PNEUS USAGÉS
À partir de 25\$, toutes grandesurs. Tél.: **819 845-4530.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

104 AUTOS À VENDRE

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

MONTE CARLO SUPER CHARGE 2004, pneus flambants neufs et + + +, tout équipé, impeccable. **A VOIR! Tél.: 819 822-3835.**

TOYOTA CELICA GT 2004, man., 145 000 km, très bon état, gris, très économique, jamais accidenté, lecteur DVD, 9 995\$ nég. Info.: 819 437-9779.

106 VÉHICULES 5000\$

ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.
en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. Remorquage gratuit
819 342-2562

ACHETONS VÉHICULES LOURDS
Machinerie, tracteurs, etc., pour vieux métaux, transport gratuit. 819 342-2562.

DODGE CARAVAN 2005, 7 pass., 145 000 km, 4995\$. Financement maison disponible. **automobilesbrisson.com 1 866 566-7081**

SERVICE DE CONTENEURS
pour vieux métaux, transport et location gratuits. Payons jusqu'à 160\$ la tonne. Tél.: 819 342-2562.

TOYOTA MATRIX 2003, man., 148 000 km, 4995\$. Financement maison disponible. **automobilesbrisson.com 1 866 566-7081**

122 ROULOTTES,

TENTES-ROULOTTES

AUBAINE! GMC SIERRA CREW CAB 3500, 1996, roues doubles : 6250\$. **FIFTHWHEEL Terry Resort 1991,** 25 pi : 4250\$. Tél.: 819 823-7743, 819 822-8776.

CARAVAN PORTE NORTHERN LITE 9 pi 6, très légère, couche 4 pers., poêle, réfrig. + chauffage au gaz et électr., micro-ondes, lit queen, toitette, douche int./ext., auvent 10 pi, jack électr., plancher bois. À voir au 6892 Emery Fontaine, Rock Forest. 819 864-9777.

ROULOTTE FOUR WINDS Express 2005, Lite, 29 pi., 5400 li, 4 lits superposés (couche 10), a.c., exc. cond., 14 800\$. 819 562-1741

135 BATEAUX

SPORTS NAUTIQUES

PONTON FABRITEC SEASTAR 2001, paf. cond., flottaux 24 po. mot. Mercury 50 f., quai incl. pour reste saison Garthby lac Aylmer, 2 tables + 1 lavabo, toit carpeur, et neuf, access. incl., 12 000\$ 819 571-0264

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

FESTIVAL FANTASME, 21 au 25 JUILLET. Carnaval de Rio, du 28 au 31 juillet. **Festival érotique** du 4 au 8 août. **Festival échangiste** du 11 au 15 août. Adam et Eve Camping. **www.camping-adam-et-eve.com - Tél.: 819 336-4320**

144 VOYAGES, COVOITURAGE

CHERCHE TRANSPORT, de Rock Forest (rue Faillon) à Coaticook (rue Merrill), du lundi au vendredi, de 7h45 à 13h45 ou 7h à 8h, retour entre 14 h à 15 h 30. 819 864-1888

151 PERSONNEL DEMANDÉ



Le Caffuccino
est à la recherche de
CUISINIERS(ÈRES)
d'expérience et dynamique pour
Cuisine bistro
déjeuner-dîner-souper

Temps plein et temps partiel

Salaire compétitif selon expérience et rendement

Sherbrooke et Magog

Envoyez votre CV à
info@caffuccino.com

2660560

*** AVANT LE 3 0 AOÛT ***
Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs. (formulé par 45 médecins). **1 418 702-1096 www.regimesplus.net**

BESOIN DE PERSONNEL AUTONOME pour vente de concept alimentaire, clientèle fournie, être disponible de 12 à 15h/sem. en moyenne, 500\$ et + par sem. Formation gratuite, auto nécessaire, André 819 434-2931.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

MOTEL

LE FLORAL

recherche
AUDITEUR DE NUIT
Temps plein ou partiel.

CUISINIER/CUISINIÈRE
Temps partiel, fin de semaine

Présentez-vous au :
1920, 12^e Avenue Nord
Et demander
Manon Ducharme ou
envoyez votre CV
par courriel :
manon.ducharme@remax-quebec.com
2660512



Chauffeurs
et voituriers U. S.

Trois postes pour septembre.

MÉCANICIEN
avec carte pour
inspection PEP

Entretien général de camions lourds
Classe 1 un atout

Faire parvenir votre C. V., à
Rodrigue Prince, au
rprince@rpmtransit.com

2661424

Gérant(e) de cafétéria
Usine à Valcourt

Expérience requise.
Poste temps plein, permanent.

Envoyez votre C. V.
Courriel :
rebecca.essiminy@laliberte.qc.ca
Télécopieur : 514 381-3334

Inf. : **1 888 836-8081, #225**

2658790

CAISSIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)
Disponible en tout temps.
30 à 40 h /semaine. Provigo Lennoxville.
Demander Sara Buck ou Robert Lafond
au 819 823-0448.

CHAUFFEUR RECHERCHÉ, CLASSE 1
pour Ontario, Montréal, États-Unis, Min. 2 ans d'expérience. Contacter Matt Rediker Transport, Stanstead 819 876-2755

CHERCHE HOMME À TOUT FAIRE, expérience dans la construction un atout, division de métal, couverture, peinture, salles de bains. **Jean: 819 346-0687; 819 432-7451**

COIFFEUR - COIFFEUSE
avec 10 ans d'expérience. Travail temps partiel ou temps plein. Info.: (819)345-8701

CUISINIER / CUISINIÈRE pour restaurant vietnamien, temps plein. Doit posséder une formation en cuisine vietnamienne. Envoyer C.V. au 1619 King Ouest, Sherbrooke QC, J1J 2C7. Tél.: 819 569-2881.

CUISINIER(ÈRE)
3 à 5 ans d'expérience en cuisine indienne, pour Restaurant Shalimar, 263 rue Queen. Salaire 12,85\$ à 14\$ / heure. 819 823-9683.

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E) pour le Restaurant Eggs Fruits rue Denault, expérience dans les déjeuners. Se présenter avec C.V. au 1299 Denault, Sherb. entre 9h et 15h.

DEMANDE COUPLE SÉRIeux pour concierges dans 24-logements. Doit demeurer sur place. 819 846-4826 ou 819 572-0407.

HÔTE (ESSE)/CUISINIER/PIZZAMAKER ET LIVREUR
Apporter C.V. à la Casa du Spaghetti, 3059 King Ouest.

LA CORSETERIE DES PROMENADES KING recherche une conseillère en vente. Poste régulier à temps partiel 22 à 25 /sem. Faites parvenir votre c.v. par courriel à: corseterie.promenades.king@gmail.com ou venir le porter à la boutique.

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE D'HOMMES ET FEMMES DE BELLE APPARENCE
Âgé(e)s de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12 ans, pour séances de photos, pour le *Magazine Futurs Mariés Canada (Edition Québec)* Aucune expérience nécessaire. **Pour rendez-vous appelez: 1 855 227-8787**

151 PERSONNEL DEMANDÉ

PLUSIEURS POSTES À COMBLER:
-Journalier d'usine
-Menuisier de charpente
-Menuisier de finition
-Plombier d'usine
-Electricien d'usine
EXIGENCES DES POSTES:
DES ou équivalent, 1 à 3 ans d'expérience reliée au poste, être capable de lire et interpréter un plan, avoir une bonne expertise des maisons usinées. Envoyez votre C.V. par fax à 819-820-1523 ou par courriel à: grouptech@bellnet.ca

RECHERCHE COMMIS-COMPTABLE, bilinguisme un atout, système Acoma, 35h/sem., région Magog, 1-866-566-7081 ou par courriel: tbrisson05@hotmail.com

recherchons ÉVALUATEURS MYSTÈRES FIABLES. www.CTCSS.com ou marielle@CTCSS.com

REPRÉSENTANT(E)

avec véhicule, disponible à temps plein, incluant les soirs et les samedis. Salaire de 900\$ à 1250\$ + bonis et allocation de véhicule. Daniel Lévesque : 1 866 608-5505

THAÏ EXPRESS KING est à la recherche d'une CAISSIÈRE, temps plein, de préférence avec expérience. S.V.P. apportez votre C.V. au 2745 King ouest, Sherbrooke du lundi au vendredi de 14h à 16h.

162 ANIMAUX

CAUSE SANTE - ELEVAGE DE CANARIS: 20 couples, tous mélangés, de toutes les couleurs, 4 couples frisés, **15 CAGES et 2 couveuses** usagées, **17 COUVEUSES et baignoires** jamais utilisées. **VOLIERE NEUVE. Urgent!** Prix spécial. 819 837-2957.

CHIHUAHUA mâle 1 an 1/2, beige, 4 lbs 1/2, avec carnet de santé, 750 \$. **819 919-0019.**

164 MEUBLES ET

ÉLECTROMÉNAGERS

MOB. CHAMBRE KING (72 po) en pin, fait à la main, 5 morceaux. Unique, évalué à 6000\$ à vendre pour 1200\$. Tél.: 819 846-4559.

POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.
À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et matelas. Air climatisé, thermopompes, 12 000 BTU murale, 10 ans de garantie, 1825\$ **Meubles Conseil, 819 346-7169.**

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile
Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé** Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. **819 346-5755**

188 CHASSE ET PÊCHE

CARABINE .17 HMR BTVS, comme neuve + 3 btes de balles, scope 3x9x40 mm de qualité. Payé 800\$ pour 400\$ ferme. (819)566-4487

TERRITOIRES DE CHASSE À LOUER
plusieurs 200 acres, petits gibiers, chevreuils, orignaux. Certains avec cache. Zone 4. Bishopton-Bury. 819 872-1017, 819 620-3489.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT

DE CHAUFFAGE

100% BOIS FRANC
À partir 90\$/corde, livrée selon la distance. **Tél. : 819 884-5982, cell: 819 674-5982**

400\$: SYSTEME CHAUFFAGE eau ch. à l'huile, fournaise Brooks, ch.-eau et réservoir, comme neuf. En fonction. 819 348-1171.

BOIS SEC MÉLANGÉ DE 2 ANS
en 16 po : 40\$ la corde non livrée. **819 845-7357 ou 819 563-0497**

210 TRACTEURS

TRACTEUR CUB CADET 1864, 18 f., hydrostatique, s.d., 2 cyl. Tondeuse 48 po. 3 cou-teaux. Souffleuse 46 po. Cabine. Pesées de roues, 2 000\$. 819 562-4218.

214 ÉQUIPEMENTS

DE RESTAURANT

MÉLANGEUR 80 pintes, # 802, Robart, équip. de beignerie, comptoir stainless. Lave-vaiss., frigo, 845-5177 / 845-0466 / 342-5887

216

ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

ATTENTION ÉTUDIANTS
GRANDE LIQUIDATION
D'ARTICLES ET MOBILIERS
DE BUREAU

3 JOURS SEULEMENT.
Fournitures scolaires et de bureaux,
500 chaises de bureau, classeurs, etc.
VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE
de 10 h à 16h.
ECOBUREAU.CA
1610, 12e Ave Nord.

220

MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MICHEL GIGUERE 819 432-1522

17 tonnes sable..... 150\$
17 tonnes, 0 - 1/4 concassé.....155\$
15 tonnes, 0- 3/4 concassé 255\$
15 tonnes, gallet de rivière 285\$
15 tonnes, terre brune tamisée.....265\$
15 tonnes, pierre nette, 3/4- 1po.....350\$
Excavation avec backhoe, 75\$/heure.

222

MARCHANDISE POUR
PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplex-sis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **819 346-9490**

224

VENTES DE GARAGE
ARROND. DE BROMPTON

MÉGA VENTE DE GARAGE, nouvelle marchandise, sam-dim 13 et 14 août dès 7 h 30, 112, Notre-Dame, Brompton. À voir!

226

VENTES DE GARAGE
ARROND. DE FLEURIMONT

173, 4e AVE, Sherbrooke, les 12 et 13 août de 8h à 16h. Intérieur et extérieur. De tout pour tous.
2532 DES CORMIERS - 12 ET 13 AOÛT
Plusieurs familles, de tout pour tous. Linge d'enfants et jouets. Venez voir.

563 RUE POULIN

vendredi et samedi 12-13 août à partir de 8h. De tout pour tous, **ANTIQUITÉS.**

GROSSE VENTE DE GARAGE À L'ABRI
2800 Carignan, sam. et dim. 13 et 14 août, beau, bon, pas cher. De tout pour tous.

GROSSE VENTE DE GARAGE samedi et dimanche de 9 h à 16 h au 1310 des Immortelles. Beaucoup de neuf à prix débarras.

SUPER VENTE DE DÉBARRAS
Les Collectionneurs passionnés de l'Estrie
13 AOÛT, SAMEDI SEULEMENT
stationnement des Galeries Quatre-Saisons.

228

VENTES DE GARAGE
ARROND. LENNOXVILLE

VENTE DE SUCCESSION, samedi 13 août au 66 rue Atto, Lennoxville, de 8h à 12h. Chaises, tables, machine à coudre, vaisselle, outils pour le bois, sableuse, un tour, scie radiale, planeur, articles de maison.

232

VENTES DE GARAGE
ARROND. Rock Forest, St-Élie, Deauville

SUPER VENTE DE GARAGE 2810, chemin St-Roch Nord, St-Élie les 13-14 août. Beaucoup de choix très varié, à ne pas manquer.

236

VENTES DE GARAGE
ARROND. JACQUES-CARTIER

MÉGA VENTE DE GARAGE au 4310 rue Bruchési les 13-14 août plusieurs familles sur place, De tout pour tous.

VENTE DE GARAGE, LES 13 ET 14 AOUT,
au 158 rue Carillon, de 8h à 17h.
De tout pour tous. Plusieurs familles.

238

VENTES DE GARAGE
HORS-SHERBROOKE

SUPER VENTE, les 13 et 14 août.
Beau ou mauvais temps, je suis là !
AU 12 ST-PHILIPPE, WINDSOR

244

DIVERS À VENDRE

À VENDRE
BEAU PIANO WILLIS fini noyer avec banc.
FUTON NEUF, idéal étudiant. 819 346-6788

BALANCOIRES

CHAISES OU CAUSEUSES SUR BILLES
CHAISES ADIRONDAK

Fabrication entièrement en cèdre.
BALANCOIRES DEAUVILLE ENR.
6683 boul. Bourque, Sherbrooke
OUVERT 7 jours / soirs
819 864-7158, 819 864-7405

BOYAU (hose) de compresseur, 35\$. 2 pneus hiver, P195-75R14, peu d'usure, 140\$/(2). **Clarinette Vito #3**, 150\$. **Cannes** à pêche, caisses de clous, outils. **Machine** à coudre Brother récente, 130\$. 819 562-1773.

FOIN EN BALLES RONDES SEC
1ère coupe.
Tél. après 21 h : 819 562-6289.

244

DIVERS À VENDRE

LIT ANTIQUE, 170 ANS

52 po de largeur, prix négociable.
Tél.: 819 821-4364.

PEINTURE, TEINTURE, à l'eau et à l'huile, **1ère qualité**, 10\$ taxes incluses, blanc 13\$. Au 6851 boul. Bourque, Sherbrooke 819 864-1777 Ouvert 7 jours.

QUADRIPORTEUR 2010, comme neuf. Bon prix, pour vente rapide! (819)562-8189

TRACTEUR DE JARDIN SNAPPER 16 HP, 2 cyl, "low et high" 6 vit., essieu en fonte, tondeuse 41 po., souffleuse 2 phases 36 po, 5 palles, pesée, chaîne, cabine, 950\$. **Attache-remorque** ajustable 5 positions, 75\$. **2 pneus** LT 23585R16 peu d'usure, 120\$/les 2. Tél.: 819 578-4794.

TRÈS GROS ARRIVAGE
SPÉCIAL VACANCES TOUT À 50%

Meubles, matelas, électronique, jouets, etc.
Ouvert jeudi au dimanche, 2879 King Est .

246

DEMANDE À ACHETER
OU ÉCHANGER

ACHÈTERAIS VIEIL ARGENT DUR, Canadien, 1967 et moins; **U.S.**, 1964 et moins. **Paie 10\$ pour 1\$.** Aussi bijoux en or. **819 563-2020, 819 572-5609.**

261

RENCONTRES, AMITIÉ

DÉJEUNER-RENCONTRE à coeur ouvert tous les samedis, 9 h au Restaurant L'Omni Bouffe, coin Bowen et Galt Est. Vos hôtes: Laurence, Gilles, Jean-Paul.

262

ASTROLOGIE

37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique
819 563-3603

264

ESCORTES



1 204 205-0034

MELANIE
ET SES AMIES

Couple érotique, duo, homme.
Discretion assurée. Air climatisé.

819 823-2213, 24h/7

ENGAGEONS, 18 ANS +

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles

air climatisé

8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266

MASSAGES

Nouveau à Sherbrooke

MASSAGE
CHINOIS

JOLIE CHINOISE

7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke

819 300-1469
Belle mulâtre, massage sensuel,
7 jours sur 7. Endroit discret.

819 347-2155
Jeune, belle et sensuelle. De 8 h à 22 h.
Endroit discret.

819 679-0028
MASSAGE A 4 MAINS
Naomie lun/sam. 9h à 21h, air clim.

ACCORDES-TOI UN BIEN-ÊTRE
AVEC UN MASSAGE (DÉTENTE)
819 821-4509 avec reçus.

BELLE FEMME DE COULEUR
offre des massages sensuels et plus.
Tél.: **819 437-6951**

HOMME POUR HOMME
Tél.: 819 575-7218

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

SISSI
Massages érotiques.
Tél.: 819 345-7659

306

ESTHÉTIQUE, COIFFURE

SIMPLEMENT ESTHÉTIQUE
COIFFEUSE, ESTHETICIENNE et MASSO-THERAPEUTHE demandées, avec ou sans expérience, personnes sérieuses seulement, Contactez moi à 819 345-5015.

308

GARDERIES,
GARDIENNAGE

GARDERIE BIENTÔT OUVERTE, 6 SEPT.
Activités éducatives et repas santé feront la joie des tout petits. Secteur Saint-Élie.
Pour plus d'info, Nicole : 819 820-1855

GARDERIE PRIVÉE (Anglais-français).
25\$ (retour anticipé). Ouest, à proximité d'un parc. De 6h30 à 17h30. Tél.: 819 348-0564

310

TRAVAUX DOMESTIQUES

FERAIS TRAVAUX MÉNAGERS, dans résidence non-fumeurs et sans animaux. Personne fiable et honnête. Tél: 819 348-3751.

318

PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes.
LAVAGE À PRESSION

819 847-2286

Super vente cèdres en pot cultivés
2 à 3 pi: 2\$, 3 à 4 pi: 6\$, 4 à 5 pi: 8\$. Minimum 10 par pers. Faites vite quantité limitée!

ABATTAGE, ÉMONDAGE D'ARBRES
haies de cèdre, paysagement, rép. murs, trottoirs, etc. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308.

CÈDRES EN POT de qualité +, 2½ à 6 pieds direct du producteur. Pose et transport disp., qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE
Excavation tout genre et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchiquetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité.
819 578-4218

PAYSAGISTE
LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS
Réalisations d'aménagements paysagers, plates-bandes. Installation et réparation pavés unis et murets. **819 580-9737**

PEPINIÈRE AMANDA-JOE
VENTE D'AUTOMNE:
Plusieurs variétés de Spirée, Weigelia, Potentille, Lilas, Saule, Physocarpa, Cornouiller, Bleuets, Gadellier, Vigne de raisins, Génévrier, Fusain, Cèdre Emeraude, Cèdre en boule, 3 pour 35.00\$ + tx
Cèdres pour haies cultivés 6 pi - 7 pi: 28\$ + tx. Erables en pots: 50\$ - 100\$. Pommiers Cortland et McIntosh: 25\$ ch. ou 2 pr 45\$ taxes incluses. Févier, tilleuil, mélèze en pots: 65\$. Pin noir, rouge, blanc différentes grandeurs. Arbres de gros calibre en panier de broches (installation disponible).
275 Ch. Laberee, Eaton Corner (Cookshire-Eaton) **819 889-3214.** Trouver les directions sur google maps. Ouvert 7 jrs de 9h à 18h.

320

SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE PERSONNALISÉ
LAVAGE À PRESSION

AMÉNAGEMENT DANIELGAGNÉ
Drainage, murets, trottoirs et escaliers en béton, réparation de cours asphaltées. Transport en vrac, 5 tonnes et moins.
819 569-0569, 819 239-3015

★ **BÉTON DÉTÉRIORÉ? ★**
Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clés en main. Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ESTIMATION GRATUITE - PROJET
Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547
cpepin@abacom.com

INFILTRATION D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé. Excavation B. Croteau **819 346-9490**

PEINTRE avec expérience. Minutieux, rapide, propre et fiable. Prix compétitifs.
Steve. 819 679-3718

PROJET DE RÉNOVATION. Finition int. et ext., balcon, gypse, installation portes et fenêtres, entretien, etc. Bons prix. Claude à 819 575-3182.

320

SERVICES DIVERS

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience.
Michel, cell.: 819 570-4168

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. **R.B.Q. 819 821-1718 Denis.**

TOITURES
Bardeaux d'asphalte.Prix compétitifs! Estimation gratuite. Ouvrage garantie écrite 10 ans. Références disponibles.
René Lavoie: 819 574-4510; 819 822-3854

332

ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340

SERVICES FINANCIERS

ATTENTION
CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: **1 877 441-2330**

352

SOINS THÉRAPEUTIQUES
MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE
lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à Midi. Reçus d'ass. **819 564-4062.**

MASSOTHÉRAPEUTE PROFESSIONNEL
détente ou thérapeutique. Horaire flexible. Reçus disponibles. Tél.: 819 574-9954.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES

SOUSSIONS - ENCANS



Ville de Scotstown

AVIS PUBLIC
D'ÉLECTION

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs de la Ville de Scotstown par Nicole Goudreau, présidente d'élection que :

- Le poste de maire est ouvert aux candidatures;
- Toute déclaration de candidature devra être produite au bureau de la présidente d'élection, aux jours et aux heures suivants : Du 12 au 26 août 2011, et ce, du mardi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30. Il est à noter que le vendredi 26 août 2011, le bureau sera ouvert de 9 h à 16 h 30 de façon continue.
- Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le dimanche 25 septembre 2011 de 10 h à 20 h et un vote par anticipation sera tenu le dimanche 18 septembre 2011 de 12 h à 20 h.
- J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection madame Hélène Lemay.
- Vous pouvez me joindre à l'adresse et au numéro de téléphone suivants : **Ville de Scotstown, 101, chemin Victoria Ouest, Scotstown, QC J0B 3B0, 819 560-8433.**

Donné à Scotstown, le 10 août 2011

Nicole Goudreau
Présidente d'élection

2660693

RAPPEL ENCAN

Pour Rosanne Simard, 137, rue Main, Hatley, QC, le samedi 13 août 2011 à 10 h 30 précises.

Sous une grande tente, apportez vos chaises. Seront vendus : antiquités.

Contidions : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus.

Les encanteurs ne seront pas tenus responsables des accidents ou dommages survenant sur les lieux le jour de l'encan.

Ross Bennett, encanteurs bilingues
819 563-2020, cell. : 819 572-5609
Cookshire-Eaton, QC
rossbennettauctions@hotmail.com

2663919

RAPPEL ENCAN

pour la succession de Clément Lauzon, 210, ch. Dawson, Sawyerville (Québec), **le dimanche 14 août à 10 h précises.**

Seront vendus : antiquités, outils, meubles, articles de remise.

Encan à l'intérieur.

Encanteur Scott Graham
819 889-2876
Visitez-nous sur Facebook à grahamauctions

2660245

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES

SOUSSIONS - ENCANS

RAPPEL ENCAN

Clôture rustique L.G.,
300, route 253, Sawyerville (Québec),
le samedi 13 août à 10 h précises.

Conditions : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification ou prêt bancaire.

Encanteur Scott Graham
819 889-2876

Visitez-nous sur Facebook à grahamauctions

2660133

AVIS

Suite au décès de monsieur Jean Gagné, survenu le 24 juillet 2011, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressée au bureau de Me Claude Gagnon, notaire, 100, rue King Est, bureau 201, Sherbrooke (Québec) J1G 1A4.

2661743

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE
12 août

2010 — Une foule survoltée accueille Paul McCartney à Montréal dans le cadre de sa tournée «Up and Coming».

2004 — Blâmé pour ne pas avoir soumis de notes de frais, le président de la Société canadienne des postes, André Ouellet, démissionne.

2000 — L'accident d'une de ses torpilles cause le naufrage du Koursk, un sous-marin russe; 118 marins périssent dans la mer de Barents.

1996 — La Turquie conclut un accord gazier avec Téhéran, une semaine après l'adoption d'une loi américaine cherchant à pénaliser le commerce avec l'Iran.

1994 — Alors que les Expos de Montréal présentent la meilleure fiche des deux ligues, la grève met un terme à la saison de baseball.

1993 — Fin du nettoyage de la centrale nucléaire de Three Mile Island, en Pennsylvanie, 14 ans après l'accident survenu à un réacteur.

1992 — Les États-Unis, le Mexique et le Canada adoptent un projet d'accord de libre-échange.

1991 — Première victoire du Parti québécois dans une élection partielle, après 32 échecs consécutifs; Jean Filion est élu dans Montmorency.

1987 — Inauguration du plus long pont au monde — 37,5 km — entre les îles japonaises de Honshu et de Shikoku.

1985 — Pétro-Canada achète pour 886 millions \$ 1800 stations-service de Gulf, au Québec et en Ontario.

1985 — Un avion japonais s'écrase sur le mont Osutaka: quatre des 524 personnes à bord survivent.

1977 — Premier vol atmosphérique d'une navette spatiale; larguée par un avion, elle se pose en planeur dans le désert californien de Mojave.

1974 — Huit femmes russes persistent dans l'ascension du pic Lénine, troisième sommet de l'URSS, dans le massif du Pamir.

1960 — L'ONU envoie des Casques bleus au Katanga, province sécessionniste du Congo.

1941 — Au pouvoir depuis la défaite de juin 1940, Philippe Pétain demande aux Français de soutenir l'Allemagne nazie.

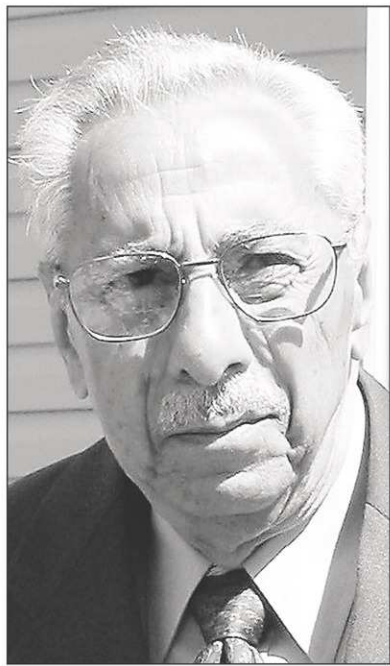
1909 — Une fusillade marque une grève à la Canadian Pacific Railway et la loi martiale est imposée, à Fort William (devenue Thunder Bay).

1898 — Les États-Unis annexent l'archipel d'Hawaï, où ils louent déjà la baie de Pearl Harbour pour leur flotte.

1892 — Un premier tramway électrique roule à Toronto.

1817 — Premier numéro de la Gazette des Trois-Rivières.

Ils sont nés un 12 août:
Le cinéaste américain Cecil Blount DeMille (1881-1959)
Le chanteur espagnol Luis Mariano, né Gonzales y Garcia (1920-70)
Le chanteur et comédien Sammy Davis (1926-90)
Le romancier et dramaturge Réjean Ducharme, à Saint-Félix-de-Valois (1941)



Shafic CASSAR
(1920 - 2011)

Au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 9 août 2011, à l'âge de 90 ans est décédé monsieur Shafic Cassar, fils de feu George Cassar et de feu Bahia Batrie demeurant à Sherbrooke.

Monsieur Cassar laisse dans le deuil son épouse, Mary Rose Kalian, et ses trois enfants, Dr Jean Cassar (Nouha Saba), Donna Cassar (Tameen Esper), et George Cassar (Zina Zakko) ainsi que ses petits-enfants, Philip Esper, Tamara Esper, Leila Esper, Michelle Cassar, Matthew Cassar, Paul Cassar, Katelyn Cassar et Christopher Cassar. Il était aussi le frère de Louis, feu Minera, feu Nazera, feu Josephine, et feu Mike Cassar et le beau-frère de Norma,

Ralph et Anthony Kalian. Monsieur Cassar laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 14 août de 14h à 16 h et de 19h à 21h à la Résidence funéraire Elkas (601 rue du Conseil, Sherbrooke) le lundi 15 août 2011, la famille sera présente au salon dès 10 h 30 jusqu'au départ à 11 h 30. Les funérailles auront lieu à l'église St-Éphrem, (150, 13e Avenue Sud, Sherbrooke) à 11 h 45.

La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel du Centre de Gériatrie Argyll pour les excellents soins prodigués à monsieur Cassar.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à **L'ÉGLISE ST-ÉPHREM** ou à la **FONDATION DU CHUS**.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

In Mémoriam

BOUTIN (Lionel)
76 ans, Lac Mégantic
CASSAR (Shafic)
90 ans, Sherbrooke
DA SILVA (João)
82 ans, Sherbrooke
DRAINVILLE (Yvon)
72 ans, Sherbrooke
GODUE (Roméo)
79 ans, Richmond

HAYES (Hélène (Lamy))
67 ans, Sherbrooke
SANDERS (Huguette (Dupuis))
69 ans, Sherbrooke
THERRIEN (Lionel)
79 ans, Danville
VALLÉE (Marcel Joseph)
, Bury

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Lionel BOUTIN

(1935 - 2011)

Au C.S.S.G. de Lac-Mégantic, le 9 août 2011 à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Lionel Boutin, époux de madame Rose-Ange Lapierre, demeurant à Lac-Mégantic.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Jacques et Fils (3750, rue du Québec-Central, Lac-Mégantic) le dimanche 14 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 15 août 2011 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 15 août 2011 à 14 h, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, monsieur Lionel Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Guy Aubé), feu André (Danielle Bouffard), René (Isabelle Boulanger), Guy, Mario; ses petits-enfants: Gabriel, Pier-Olivier, Cédric, Carl, Joëlle, Frédéric, Sophie, Roxane, Marilynne, Mélanie et Maude; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Simone, Cécile (feu Cyrille Chouinard), Jeannine (Gérard Bolduc), feu Rose-Hélène, Raymond (Lise Turmel), Jean-Denis (Élyse Rhéaume), Denise (Jacques Poisson), feu Jacques (Diane Gendron), Robert (Georgette Lavoie), Lucille (feu Marcel Grenier), Félix (Pauline Vachon), feu Anne-Marie, Alphonse, Jean-Paul (Diane Bolduc), Marc (Michael Peter), Daniel (Liette Mercier) ainsi que plusieurs neveux, nièces, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à **LES SOUPAPES DE LA BONNE HUMEUR**, 2981, rue Agnès, Lac-Mégantic, G6B 1K8.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.
3750 du Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819 583-0444



Téléc.: 819 583-0908
www.jacquesetfils.com
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur



Yvon DRAINVILLE
(1938 - 2011)

À Sherbrooke, le 8 août 2011 à l'âge de 72 ans est décédé M. Yvon Drainville, époux de Denise Larose, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le jeudi 11 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le vendredi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le vendredi 12 août 2011 à 10 h 30 en l'église St-Boniface et de là au cimetière de St-Claude.

Outre son épouse, monsieur Drainville laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Gérald (Lise), Marcel (Solange), Jean-Pierre

(Denise), Lise (Jean-Louis), Sr Lisette, c.n.d., Micheline (Roger), Jean-Marie (Pierette), Thérèse. Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul (Laurette), Claudette, Gisèle (André), Lise (Serges), Reine (Alain), Céline (John) et Ginette, ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Les familles Larose et Drainville tiennent à remercier le Dr Alain Leblanc, de la pharmacie Carillon, le Dr Jacques Lacaille de la clinique de santé Carillon, le Dr André Cantin et son équipe de pneumologues, ainsi que tout le personnel du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Yvon Drainville.

En guise de sympathie, des dons à **l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 855, rue Ste-Catherine Est, bureau 222, Montréal, H2L 4N4, seraient appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



João DA SILVA

(1929 - 2011)

Au Pavillon Saint-Vincent, le 8 août 2011, est décédé à l'âge de 82 ans monsieur João Da Silva. Il était l'époux de feu Maria Machado Da Silva et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le SAMEDI 13 août de 10 h à 11 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Suivra à 11 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du Complexe. Les cendres seront déposées aux Jardins du Souvenir.

Monsieur Da Silva laisse dans le deuil ses enfants, Maria (Ernesto De Melo), Eleanora (feu Louis Gagnon), Jean (Diane Hurtubise) et Mike (Geneviève Chamberland); ses petits-enfants, Suzan, Linda, Luc, Isabelle, Jonathan, Nicolas, Ariane et Justine. Il était aussi le grand-père de feu Éric. Il laisse également ses arrière-petits-enfants, Annabelle et Alexandre; de même que ses soeurs, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Foyer Saint-Vincent pour les bons soins prodigués à monsieur Da Silva.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Roméo GODUE

Paisiblement, le 8 août 2011, est décédé à l'âge de 79 ans monsieur Roméo Godue, fils de feu Siméon Godue et de feu Gloria Jeanson, demeurant à Richmond.

Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 13 août à 14 h en l'église Sainte-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit.

Monsieur Godue laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Harchil (Nicole René et son épouse, feu Gisele Dionne), Jean, Emile (Sara Oakley et son épouse, feu Shirley Dionne), Lise (André Doire), Francine, Sylvio (Jeannine Deshaie), de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CSSS du Val Saint-François-Pavillon Valcourt, pour les bons soins prodigués à monsieur Godue.

Résidence funéraire Cass
295, rue Principale Sud
Richmond (Québec) J0B 2H0



Tél.: 819 826-2502
Condoléances à:
www.salonscass.ca



Hélène (Lamy) HAYES (1944 - 2011)

À Sherbrooke, le 4 août, est décédée à l'âge de 67 ans madame Hélène Lamy. Elle était la fille de feu Dr Rouville Lamy et de feu Aline Fortier ainsi que l'épouse de feu John L. Hayes. Elle a perdu son long et courageux combat contre le cancer à la Maison Aube-Lumière, entourée des siens.

Elle laisse dans le deuil son frère, André (Nicole) de Mansonville et sa soeur Lise (Camille) de Sherbrooke; ses nièces, Marie-Claude (Hugues) et Annick; son neveu, Patrick; ses petits-neveux et nièce, Vincent, Elie-Anne, Thierry et William; sa tante, Adrienne Fortier-Roy; ainsi que ses cousins et cousines; les enfants de John, Ann (David), Marie (Jean-Pierre), John Patrick (Chantal) et Paul (Joanne); les petits-enfants, Andrew, Michael, Geneviève, Louise, Laurence, Sarah, Patrick, Samantha, Margot et Jill; les soeurs de John, Margaret (feu Jacques), Marilyn (Claude) et Edith (Pierre). Elle était la belle-soeur de feu Mark Hayes (Denyse). Outre sa famille, elle sera regrettée par ses chers amis et ses nombreuses connaissances.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le vendredi 12 août de 19 h à 21 h. Les funérailles seront célébrées en l'église Saint-Patrick, coin King et Gordon, Sherbrooke, le SAMEDI 13 août à 10 h, suivies de l'enterrement au cimetière Saint-Michel. La famille désire remercier chaleureusement la direction et le personnel de la Maison Aube-Lumière pour leur professionnalisme et la grande qualité des soins apportés à Hélène, lui permettant de vivre ses derniers jours paisiblement comme elle le désirait. Merci à ses voisins attentifs et aux membres de la chorale St-Pat's pour leur soutien. Si vous le désirez, vos condoléances peuvent s'exprimer par un don à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke, J1E 2E7.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Huguette (Dupuis) SANDERS (1942 - 2011)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 8 août 2011, est décédée à l'âge de 69 ans madame Huguette Dupuis Sanders, fille de feu Donat Dupuis et de feu Rachel Lacroix, épouse de Jean-Marc Sanders, demeurant à Sherbrooke.

À la demande de madame Dupuis Sanders, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 13 août à 11 h en l'église Saint-François-d'Assise (1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke), suivies de l'inhumation aux Jardins du Souvenir.

Outre son époux, Jean-Marc, madame Dupuis Sanders laisse dans le deuil ses enfants, Line (Pierre Corriveau), Sylvie (Marc-André Forest), Michel (Martine Lafond), Johane (Daniel Caron), Daniel (Marie-Josée) et Mario (Danielle Houle); ses 12 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, Denise (André Leblanc), Pauline (Raymond Nicol), Raymond (Lise Abran), Lucien (Irène Gingras), Bertrand (Jocelyne Tardif), Diane (Claudian Hotrh) et Danielle (Yvan Nadeau); ses belles-soeurs, Denise (Rolland Vachon) et Ghislaine; de même que plusieurs autres neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés par la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Lionel THERRIEN

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 9 août 2011 est décédé monsieur Lionel Therrien, à l'âge de 79 ans, conjoint de madame Lise Pellerin, demeurant à Danville.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette (560, 1ère Avenue, Asbestos) le jour de la Liturgie, samedi 13 août 2011 à compter de 9 h 30. La cérémonie d'adieu suivra à 11 h au salon funéraire. Les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette, après la Liturgie.

Outre son épouse monsieur Therrien laisse dans le deuil ses enfants: Marjolaine et Martin (Danielle Frenette), St-Albert. Ses petits-enfants: Jimylee, Vincent et Jonathan, Vicky (Louis-Charles), Dany-Pierre, Jessica (Carl), Cloée et Florence. Son beau-fils Réjean Béliveau (Nathalie

Chartier) de Varennes. Ses frères et soeurs: Irénée (Jean-Louis Dupuis), feu Gaby (Roger Désilets), Monique (feu Léo Sévigny), Gisèle (feu Robert Hamel), feu René (Gisèle Thériault), Madeleine (Adélaré Laflamme), Claire (Roger Savard), Denise (Lionel Gagnon), Michel (Monique Thériault); ses beaux-frères, belles-soeurs, Jacques (Monique Béliveau), Jacqueline (Georges Collin), Jean-Louis (Rolande Beaulieu), Benoît (Gisèle Gouin), Hélène (Marc Blanchet), de même que plusieurs autres parents et amis.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113,
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.



Marcel Joseph VALLÉE

À La Maison Aube-Lumière, est décédé monsieur Marcel Vallée, fils de feu Jean-Louis Vallée et feu Adrienne Richard, époux de Linda York Vallée, demeurant à Bury.

La famille sera présente à l'église, le jour des funérailles, à compter de 9 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le samedi 27 août 2011 à 11 h, en l'église Catholique Saint-Paul de Scotstown.

Outre son épouse, monsieur Vallée laisse dans le deuil ses enfants: Mary Louise (feu Normand Jaques), Annette (Nelson Tincarre), Mark (Isabelle Vallée), Jean (Brandy Smyth) et Mario. Ses petits-enfants: Danny, Bobby, Melyssa, Tylor, Toni-Anne, Nik, Devin, Darren, Marie-Frédérique, Benjamin, Elijah et Jaya. Ses arrière-petits-enfants: Mary-Lee, Andrea et Jared. Ses frères et soeurs: Viateur (Aline Gosselin), Jeanine (Armand Fortier), Monique (Guy Boucher), Madeleine (Patrice Audet), Jean-Guy (Jasmine Lacroix), Robert (Lise Grenier), Liliane (Robert Pinet) et Roger (Lillie Lachance) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour les excellents soins prodigués à monsieur Vallée, ainsi que sa fille Annette et les infirmières du CLSC, pour les bons soins reçus à domicile pendant six semaines. Merci aussi à son fils Mark qui est resté à ses côtés, jour et nuit, au cours des dernières semaines.

Résidence funéraire Cass
3006, rue Collège
Sherbrooke (Québec) J1M 1T9



Tél.: 819 564-1750
Condoléances à :
www.salonscass.ca

24 / National

Les jeunes libéraux prônent la laïcité ouverte

JOCELYNE RICHER

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — En matière d'accommodements raisonnables, les jeunes libéraux s'alignent sur le gouvernement Charest et prônent eux aussi la laïcité ouverte.

Ils ne croient donc pas nécessaire ou pertinent d'interdire le port de signes religieux dans l'administration publique ou sur la place publique.

«Parce qu'on croit à la liberté individuelle, on croit qu'une laïcité ouverte, lorsque des balises claires sont fournies, c'est la bonne façon de procéder. Cela fait partie de nos valeurs d'acceptation de la diversité», a expliqué la présidente de la commission-jeunesse, Mariepier Isabelle, en conférence de presse, hier à Québec.

Cette question fera partie des enjeux abordés par les membres de la commission-jeunesse du Parti libéral du Québec, qui se réunit en congrès tout le week-end à l'Université Bishop, à Sherbrooke.

L'important consiste à «dégager une

culture commune» entre tous ceux qui résident au Québec, a ajouté M^{me} Isabelle, qui se dit partisane de l'équilibre entre libertés individuelles et droits collectifs.

Les dirigeants de la commission-jeunesse demandent cependant au gouvernement de mieux définir dans une loi le concept d'interculturalisme, qui est à la base de la philosophie du gouvernement.

En écho à une des recommandations formulées dans le rapport Bouchard-Taylor sur les accommodements raisonnables, ils réclament de plus la création d'un Office québécois d'harmonisation interculturelle, pour mieux gérer les questions de diversité culturelle.

Les jeunes libéraux, qui ont entre 16 et 25 ans, auront l'occasion tout le week-end d'étudier et d'adopter une série de propositions à soumettre au gouvernement par la suite. Ils se prononceront notamment sur le Conseil de la fédération et la réforme du Sénat.

Un nouveau mouvement souverainiste fait face à Marois

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Pauline Marois n'est pas au bout de ses peines. Un groupe de souverainistes déçus de la chef péquiste, appuyés par des députés démissionnaires du PQ, vient de créer un nouveau «mouvement politique voué à la réalisation de l'indépendance nationale».

Une «assemblée politique» aura lieu le 21 août, à Montréal. Pierre Curzi, Lisette Lapointe et Jean-Martin Aussant y seront. Louise Beaudoin, qui a également claqué la porte du PQ en juin, a décliné l'invitation en raison d'un empêchement. Contrairement aux trois autres, elle n'a pas encore donné d'appui clair au mouvement.

L'instigateur de ce «mouvement indépendantiste» est Jocelyn Desjardins, ex-péquiste. Le 2 juillet, il a réuni environ 30 personnes, dont François Parenteau, des Zapartistes, Daniel Breton, président de Maîtres chez nous 21^e siècle et ancien candidat du NPD, et Luc Lefebvre, porte-parole de QuébecLeaks. Le mouvement compte un nombre croissant de membres, mais Jocelyn Desjardins n'a pas voulu en dire davantage.

Jusqu'au congrès du PQ d'avril dernier, M. Desjardins, 41 ans, était membre du bureau de direction du parti dans Crémazie, la circonscription de Lisette Lapointe. Il assure que son initiative est «indépendante», qu'elle n'est pas téléguidée par la députée ni par Hadrien Parizeau, petit-fils de l'ancien premier ministre et président de l'association de Crémazie. Il les a toutefois invités durant l'été à se joindre au mouvement, comme il l'a fait pour Pierre Curzi, Jean-Martin Aussant et très récemment Louise Beaudoin.

Jocelyn Desjardins a déchiré sa carte de membre du PQ sur le parquet du congrès d'avril. «Je n'ai jamais acheté la gouvernance souverainiste de Pauline Marois, a-t-il lancé lorsque *La Presse* l'a joint, hier. C'est une forme d'autonomisme.»

Sur sa page Facebook, il avait commenté en termes crus le vote de confiance de 93 % obtenu par Pauline Marois «Il ne reflète pas la réalité des membres, mais seulement le fait qu'on a des crises de bons organisateurs au parti.» Jocelyn Desjardins a déjà été journaliste à Radio-Canada et direc-

teur des communications de Greenpeace Québec. En 2009, il a coécrit *Manifestement vert*. Ce père de cinq enfants est directeur des communications du Conseil québécois du commerce de détail. «Je ne vais pas diriger le mouvement», a-t-il précisé.

Le Nouveau Mouvement pour le Québec c'est son nom pour le moment a publié un premier texte, une invitation à l'assemblée du 21 août, sur son site www.unnouveau mouvement.org. Le titre, «Brisons l'impasse», donne le ton «Les résultats des dernières élections fédérales, des députés qui quittent le Parti québécois, la création de la coalition de François Legault et l'interrogation de la part de plusieurs sur l'avenir politique du Québec témoignent du fait que nous sommes devant un moment qui pourrait marquer les prochaines années politiques au Québec. Il nous apparaît clair que les Québécois veulent du changement mais que personne, à l'heure actuelle, n'offre de véritablement progresser.»

Selon ce groupe, «tout s'ouvre», «tout d'un coup», pour la naissance d'un nouveau mouvement indépendantiste. «Les Québécois se remettent au travail. Ici, ils veulent créer un groupe de réflexion, là un mouvement, ailleurs un parti. Dispersés, mais actifs, ils partagent un même souci redonner une voix forte aux indépendantistes et les regrouper.»

«Ce qu'il faut faire réapparaître, c'est un mouvement indépendantiste en tant que mouvement social. C'est l'idée de remplacer la peur par la confiance. Désormais, c'est la «volonté du peuple» qui doit s'exprimer.» Il faut rendre le projet indépendantiste «plus audacieux que maintenant» et «l'adapter au Québec moderne».

Daniella Johnson fait partie du mouvement et participe à l'organisation de l'assemblée du 21 août. Elle était l'une des 50 jeunes péquistes qui, dans une lettre ouverte publiée l'automne dernier, avaient condamné la «gouvernance souverainiste» de Pauline Marois. Aux élections de 2008, elle avait joué «l'agneau sacrifié» ce sont ses termes à titre de candidate du PQ dans Westmount, un bastion libéral. Selon elle, le Nouveau Mouvement n'est «pas une fronde envers Mme Marois», mais elle assure que «ça va brasser les cartes». (*La Presse*)

Un souffle de jeunesse à la Rose des vents

VÉRONIQUE LAROCQUE

veronique.larocque@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les jeunes sont absents des milieux communautaires: mythe ou réalité? Pour Martine Veilleux, directrice générale de la Rose des vents de l'Estrie, cette affirmation est tout à fait erronée. «On s'est aperçu qu'on pense souvent à tort que les jeunes ne sont pas impliqués dans leur milieu», soutient-elle. Dans son organisme, la relève joue un rôle important et la directrice générale a voulu leur offrir une place toute spéciale en 2011.

Pour assurer la présidence d'honneur du super-bénéfice de la Rose des vents de l'Estrie, qui aura lieu le 23 septembre prochain, Mme Veilleux a approché Noëlla Ruel et Marie-Christine Roy, de l'entreprise Alliance SMG inc., un duo mère-fille représentant bien le partage entre les générations que l'on trouve au sein de l'organisme communautaire. Un autre duo intergénérationnel avait fait de même lors du tournoi de golf annuel de la Rose des vents.

Selon Mme Veilleux, si l'on veut que les jeunes s'impliquent dans le milieu communautaire, «il faut être capable de leur laisser une place».

D'ailleurs, les jeunes seront les bienvenus au super-bénéfice qui aura lieu au théâtre Granada. «On invite les gens à se faire accompagner de la

relève», confie Mme Veilleux. De cette façon, elle souhaite sensibiliser plus de jeunes à la mission de son organisme qui vise à épauler les personnes atteintes du cancer et leurs proches.

«Tout le monde connaît quelqu'un qui a ou qui a eu le cancer, même dans les jeunes», souligne la directrice générale.

Souvent en contact avec des gens atteints de cette maladie, Kathy Rodrigue, une infirmière de 26 ans, a accepté de siéger au conseil d'administration de l'organisme communautaire, il y a trois ans, lorsque le mari d'une patiente lui en a fait la demande.

«Au travail, je voyais beaucoup les bienfaits que la Rose des vents apportait», raconte la jeune professionnelle. Toutefois, à 23 ans, elle ne connaissait pas la structure de tels organismes et ne savait pas en quoi elle serait utile. Malgré tout, elle a accepté ce nouveau défi.

Trois ans plus tard, même si elle n'a pas de formation en administration, les connaissances médicales de Mme Rodrigue sont bien utiles aux membres du conseil d'administration de la Rose des vents.

Martine Veilleux espère que des jeunes comme Kathy Rodrigue en inspireront d'autres. «L'exemple, c'est fort. Ce qu'on fait parle toujours plus que ce qu'on dit», termine-t-elle.



IMACOM, CLAUDE POULIN

La directrice générale de la Rose des vents de l'Estrie, Martine Veilleux, se réjouit que plusieurs jeunes professionnels s'impliquent dans son organisation dont la mission est d'aider les personnes atteintes de cancer et leurs proches à traverser cette étape difficile.

Les mystérieux cimetières et croix de chemin

SARAH SAÏDI

ssaïdi@latribune.qc.ca

COATICOOK — Soucieuse de préserver son patrimoine religieux, la MRC de Coaticook a entrepris de réaliser un inventaire de tous les cimetières et croix de chemin sur son territoire.

Au total, 85 cimetières et 32 croix de chemin ont été catégorisés et hiérarchisés. Parmi eux, on signale 11 cimetières et 7 croix de chemin d'une grande valeur patrimoniale répartis dans six municipalités de la MRC. En guise d'exemple, un cimetière daté entre 1800 et 1850 laissé dans son état original et qui abrite des membres de familles pionnières de la région pourra être considéré comme patrimonial aux yeux de la Ville.

L'inventaire a permis de constater que l'état de plusieurs cimetières laissait à désirer, particulièrement ceux de confession autre que catholique, aujourd'hui inutilisés. «À plusieurs endroits, on peut observer des dommages sur des stèles causés par une exposition

prolongée aux intempéries ou encore par des actes de vandalisme», mentionne la MRC dans un communiqué.

Pour remédier à ce problème, la Ville de Coaticook en collaboration avec la MRC et le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine a formé une quinzaine de personnes de diverses municipalités de la MRC sur la préservation et l'entretien des cimetières.

«On ne peut pas tous les sauver, alors on y va par priorité avec les cimetières patrimoniaux et ceux qui sont abandonnés et cachés», indique Édith Thibodeau, agente de développement culturel de la MRC de Coaticook.

La MRC engagera des sous-traitants et fera appel à des bénévoles pour s'occuper de l'entretien de ces cimetières. Quelques-uns dont l'état est jugé particulièrement critique seront réparés en urgence d'ici l'automne.

À long terme, la MRC souhaiterait intégrer une visite de ses cimetières patrimoniaux aux circuits culturels déjà existants.



Grâce aux
petites annonces de **La Tribune**,
j'ai vite trouvé le piano
que je cherchais!



Merci

La Tribune

ANNONCES CLASSÉES **819 564-2222**

26 / Sports / Statistiques

Baseball

LIGUE NATIONALE

	Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.	
Philadelphie.....	77	40	.658	—	
Atlanta.....	69	49	.585	8½	
New York.....	58	59	.496	19	
Washington.....	56	61	.479	21	
Floride.....	55	62	.470	22	

	Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.	
Milwaukee.....	67	51	.573	—	
St. Louis.....	63	55	.534	4	
Cincinnati.....	57	61	.483	10	
Pittsburgh.....	56	60	.483	10	
Chicago.....	51	67	.432	16	
Houston.....	38	79	.325	28½	

	Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.	
Arizona.....	64	53	.547	—	
San Francisco.....	64	54	.542	½	
Colorado.....	55	64	.462	10	
Los Angeles.....	52	64	.448	11½	
San Diego.....	53	66	.445	12	

Mercredi 10 août
Arizona 6 Houston 3

Jeudi 11 août
Chicago Cubs 4 Washington 3
Cincinnati 2 Colorado 1
San Diego 3 N.Y. Mets 2
Milwaukee 2 St. Louis 5
Houston 5 Arizona 3 (Neuvième manche)

Vendredi 12 août
Washington (L.Hernandez 6-11) à Philadelphie (Harnels 13-6), 19h05.
San Diego (Latos 6-11) à Cincinnati (Arroyo 7-9), 19h10.
San Francisco (Cain 9-8) en Floride (Nolasco 8-8), 19h10.
Chicago Cubs (Zambrano 9-6) à Atlanta (Minor 1-2), 19h35.
Pittsburgh (Maholm 6-12) à Milwaukee (Greinke 10-4), 20h10.
Colorado (A.Cook 2-6) à St. Louis (Lohse 9-7), 20h15.
N.Y. Mets (Gee 10-3) en Arizona (L.Kennedy 14-3), 21h40.
Houston (Norris 5-8) à L.A. Dodgers (Eovaldi 1-0), 22h10.

Samedi 13 août
Colorado à St. Louis, 16h10.
Washington à Philadelphie, 19h05.
Chicago Cubs à Atlanta, 19h10.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)	MJ	AB	P	CS	Moy.
JosReyes, NYM.....	98	428	80	144	.336
Braun, Mil.....	106	396	76	127	.321
Kemp, LAD.....	116	425	71	136	.320
Morse, Wash.....	105	369	51	118	.320
DanMurphy, NYM.....	109	391	49	125	.320
Holliday, SL.....	90	320	64	102	.319
Votto, Cin.....	116	431	73	137	.318
SCastro, ChC.....	114	486	67	152	.313
Pence, Phi.....	112	448	54	140	.313
Victorino, Phi.....	90	349	71	109	.312

Points — JosReyes, New York, 80; Stubbs, Cincinnati, 78; Braun, Milwaukee, 76; Pujols, St. Louis, 76; J.Upton, Arizona, 75; Fielder, Milwaukee, 73; **Votto, Cincinnati, 73**.

Points produits — Howard, Philadelphie, 91; Fielder, Milwaukee, 87; Kemp, Los Angeles, 85; Tulowitzki, Colorado, 81; Berkman, St. Louis, 75; Braun, Milwaukee, 74; J.Upton, Arizona, 72.

Coups sûrs — SCastro, Chicago, 152; JosReyes, New York, 144; Bourn, Atlanta, 142; Pence, Philadelphie, 140; **Votto, Cincinnati, 137**; Kemp, Los Angeles, 136; J.Upton, Arizona, 134.

Doubles — J.Upton, Arizona, 33; Beltran, San Francisco, 31; Tulowitzki, Colorado, 31; Pence, Philadelphie, 29; 10 à égalité à 28 doubles.

Triples — JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 12; Fowler, Colorado, 11; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Atlanta, 7; SSmith, Colorado, 7; Infante, Floride, 6; Maybin, San Diego, 6; Morgan, Milwaukee, 6; Rasmus, St. Louis, 6.

Circuits — Berkman, St. Louis, 28; Pujols, St. Louis, 27; Fielder, Milwaukee, 26; Kemp, Los Angeles, 26; Howard, Philadelphie, 25; Stanton, Floride, 25; Uggla, Atlanta, 24. **Buts volés** — Bourn, Atlanta, 42; JosReyes, New York, 34; Kemp, Los Angeles, 30; Stubbs, Cincinnati, 28; Bonifacio, Floride, 27; Maybin, San Diego, 27; Rollins, Philadelphie, 27.

Lanceurs (victoires) — Halladay, Philadelphie, 15-4; Ikenedy, Arizona, 14-3; Kershaw, Los Angeles, 13-5; Harnels, Philadelphie, 13-6; Gallardo, Milwaukee, 13-7; Jurrjens, Atlanta, 12-4; THudson, Atlanta, 12-7; CLee, Philadelphie, 12-7; Correia, Pittsburgh, 12-10.

Retraits sur trois prises — Kershaw, Los Angeles, 184; CLee, Philadelphie, 177; Lincecum, San Francisco, 165; Halladay, Philadelphie, 163; AníSanchez, Floride, 153; Harnels, Philadelphie, 150; Hanson, Atlanta, 142.

Victoires protégées — Kimbrel, Atlanta, 36; BrWilson, San Francisco, 34; Axford, Milwaukee, 33; L.Nunez, Floride, 31; HBell, San Diego, 31; Hanrahan, Pittsburgh, 30; Storen, Washington, 30.

LE MONDE SPORTIF EN ESTRIE

Découvrez-le, chaque jour dans

La Tribune

LIGUE AMÉRICAINNE

	Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.	
Boston.....	72	44	.621	—	
New York.....	71	45	.612	1	
Tampa Bay.....	63	54	.538	9½	
Toronto.....	59	58	.504	13½	
Baltimore.....	45	70	.391	26½	

	Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.	
Detroit.....	62	55	.530	—	
Cleveland.....	58	57	.504	3	
Chicago.....	58	59	.496	4	
Minnesota.....	52	65	.444	10	
Kansas City.....	49	69	.415	13½	

	Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.	
Texas.....	66	52	.559	—	
Los Angeles.....	64	54	.542	2	
Oakland.....	53	64	.453	12½	
Seattle.....	50	66	.431	15	

Mercredi 10 août
Minnesota 5 Boston 2
Seattle 4 Texas 3

Jeudi 11 août
Oakland 10 Toronto 3
N.Y. Yankees 6 L.A. Angels 5
Tampa Bay 4 Kansas City 1
Chicago White Sox 6 Baltimore 3
Detroit 4 Cleveland 3

Vendredi 12 août
Detroit (Penny 7-9) à Baltimore (Simon 3-5), 19h05.
Minnesota (Pavano 6-9) à Cleveland (Masterson 9-7), 19h05.
Tampa Bay (Price 9-10) à N.Y. Yankees (Sabathia 16-6), 19h05.
L.A. Angels (E.Santana 8-8) à Toronto (Morrow 8-6), 19h07.
Kansas City (Chen 6-5) à Chicago White Sox (Z.Stewart 1-1), 20h10.
Texas (C.Wilson 10-5) à Oakland (McCarthy 5-5), 22h05.
Boston (Lackey 10-8) à Seattle (Beavan 3-2), 22h10.

Samedi 13 août
L.A. Angels à Toronto, 13h07.
Tampa Bay à N.Y. Yankees, 16h05.
Texas à Oakland, 16h10.
Detroit à Baltimore, 19h05.
Minnesota à Cleveland, 19h05.
Kansas City à Chicago White Sox, 19h10.
Boston à Seattle, 22h10.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)	MJ	AB	P	CS	Moy.
AdGonzalez, Bos.....	113	464	78	163	.351
Kotchman, TB.....	101	347	33	118	.340
MIYoung, Tex.....	116	466	57	156	.335
VMartinez, Det.....	100	370	51	120	.324
McCabrera, Det.....	116	413	76	131	.317
Ellsbury, Bos.....	114	472	84	149	.316
JHPeralta, Det.....	104	375	48	117	.312
Bautista, Tor.....	105	369	82	115	.312
Pedroira, Bos.....	112	449	76	139	.310
McCabrera, KC.....	113	480	72	147	.306

Points — Granderson, New York, 104; Ellsbury, Boston, 84; Bautista, Toronto, 82; Kinsler, Texas, 79; AdGonzalez, Boston, 78; Zobrist, Tampa Bay, 77; McCabrera, Detroit, 76; Pedroira, Boston, 76.

Points produits — AdGonzalez, Boston, 92; Granderson, New York, 91; Teixeira, New York, 86; Konerko, Chicago, 80; Cano, New York, 77; MIYoung, Texas, 77; **Bautista, Toronto, 76**; Beltre, Texas, 76; DOrtiz, Boston, 76; Youkilis, Boston, 76.

Coups sûrs — AdGonzalez, Boston, 163; MIYoung, Texas, 156; Ellsbury, Boston, 149; McCabrera, Kansas City, 147; Pedroira, Boston, 139; AGordon, Kansas City, 137; Cano, New York, 133; Markakis, Baltimore, 133.

Doubles — Zobrist, Tampa Bay, 36; AdGonzalez, Boston, 35; AGordon, Kansas City, 35; MIYoung, Texas, 34; Francoeur, Kansas City, 33; McCabrera, Kansas City, 31; McCabrera, Detroit, 31; Ellsbury, Boston, 31.

Triples — Granderson, New York, 9; AJackson, Detroit, 8; Bourjos, Los Angeles, 7; Cano, New York, 6; **RDavis, Toronto, 6**; Gardner, New York, 6; JWeeks, Oakland, 6. **Circuits** — **Bautista, Toronto, 33**; Teixeira, New York, 32; Granderson, New York, 31; Konerko, Chicago, 26; MarReynolds, Baltimore, 26; NCruz, Texas, 25; Quentin, Chicago, 24.

Buts volés — Crisp, Oakland, 37; Gardner, New York, 36; RDavis, Toronto, 34; Andrus, Texas, 31; Ellsbury, Boston, 31; ISuzuki, Seattle, 30; Aybar, Los Angeles, 24.

Lanceurs (victoires) — Verlander, Detroit, 16-5; Sabathia, New York, 16-6; Weaver, Los Angeles, 14-5; Haren, Los Angeles, 12-6; sept à égalité à 11 victoires.

Retraits sur trois prises — Verlander, Detroit, 186; Hernandez, Seattle, 174; Sabathia, New York, 168; Shields, Tampa Bay, 167; Price, Tampa Bay, 154; Weaver, Los Angeles, 150; CWilson, Texas, 146.

Victoires protégées — Valverde, Detroit, 32; MaRivera, New York, 29; League, Seattle, 27; Papelbon, Boston, 26; Walden, Los Angeles, 26; SSantos, Chicago, 24; CPerez, Cleveland, 23.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec.....	33	12	.733	—
Montréal.....	32	14	.696	1½
Trois-Rivières.....	31	15	.674	2½
Repentigny.....	30	17	.638	4
Longueuil.....	28	19	.596	6
Saint-Eustache.....	24	23	.511	10
Saguenay.....	21	25	.457	12½
Charlesbourg.....	20	24	.455	12½
é-LaSalle.....	16	30	.348	17½
é-Granby.....	14	33	.298	20
é-Laval.....	4	41	.089	29

é-éliminé d'une place en séries éliminatoires.

Jeudi 11 août
Longueuil 5-6 Saint-Eustache 0-4
Laval 1 LaSalle 11
Trois-Rivières 8 Charlesbourg 0

Vendredi 12 août
Trois-Rivières à Granby, 19h30.
Saguenay à Longueuil, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.
Laval à Montréal, 19h30.

Samedi 13 août
Québec à LaSalle, 13h00. (2)
Saguenay à Longueuil, 13h00
Saint-Eustache à Granby, 16h00. (2)
Charlesbourg à Laval, 16h00. (2)
Longueuil à Montréal, 19h00.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division B45	V	D	PCT	DIF
Thetford Mines.....	22	5	.815	0
Coaticook.....	20	9	.690	3
Sherbrooke.....	16	11	.593	6
Trois-Rivières.....	16	14	.533	7½
Victoriaville.....	9	18	.333	13
Drummondville.....	8	20	.286	14½
Division Louisville Slugger				
St-Jérôme.....	20	9	.690	0
Acton Vale.....	20	9	.690	0
Ste-Thérèse.....	12	16	.429	7½
Montréal.....	11	17	.393	8½
Mirabel.....	12	19	.387	9
Granby.....	6	23	.207	14

Vendredi 12 août
20h Ste-Thérèse c. Acton Vale
20h St-Jérôme c. Montréal
20h Trois-Rivières c. Sherbrooke
20h Thetford Mines c. Victoriaville

Samedi 13 août
14h Victoriaville c. Montréal
19h Victoriaville c. Mirabel
19h Sherbrooke c. Ste-Thérèse
Dimanche 14 août
14h Acton Vale c. St-Jérôme
19h Mirabel c. Granby
19h Coaticook c. Thetford Mines

CHAMPIONNAT PROVINCIAL MIDGET AAA

Tour préliminaire - tournoi rotation
Jeudi 11 août
Lanaudière 7 Laval 1 (au Parc Montmorency)
Rive-Sud 1 Montréal 0 (au Parc Ahuntsic)
Gatineau 11 Sherbrooke 1 (6 manches) (au Parc Montmorency)
Trois-Rivières 10 Rive-Sud 6 (au Parc Ahuntsic)
Charlesbourg 6 Laval 5 (9 manches) Montréal 9 Lachine 4 (au Parc Ahuntsic)
Gatineau 5 Lanaudière 1 (au Parc Montmorency)
Lachine 1 Lévis 0 (au Parc Ahuntsic)
Charlesbourg 7 Sherbrooke 1 (au Parc Montmorency)

Vendredi 12 août
Lachine c. Trois-Rivières, 10h00. (au Parc Ahuntsic)
Gatineau à Laval, 10h00. (au Parc Montmorency)
Sherbrooke à Lanaudière, 11h00. (Parc Champigny)
Rive-Sud c. Lévis, 13h00. (au Parc Ahuntsic)
Charlesbourg c. Gatineau, 13h00. (Montmorency)
Trois-Rivières à Montréal, 13h30. (au Parc Ahuntsic)

LIGUE JUNIOR AA RSM

	G	P	Moy.	Diff.	
St-Constant.....	22	9	.710	—	
Montréal.....	19	12	.613	3	
Longueuil.....	18	12	.600	3½	
St-Eustache.....	15	12	.556	5	
Sherbrooke.....	16	14	.533	5½	
Ste-Thérèse.....	16	14	.533	5½	
Repentigny.....	16	16	.500	6½	
St-Hyacinthe.....	16	16	.500	6½	
Laval.....	13	16	.448	8	
Lac St-Louis.....	13	18	.419	9	
Drummondville.....	9	20	.310	12	
Granby.....	9	23	.281	13½	

Vendredi 12 août
Drummondville St-Eustache c. Clair-Matin 20h00
Samedi 13 août
Granby St-Eustache c. Clair-Matin 15h00
St-Constant Repentigny 5 Susp. 7e manche 16h00
St-Constant c. St-Eustache Clair-Matin 19h30

Dimanche 14 août
Ste-Thérèse c. Drummondville 14h00 et 17h30
St-Eustache Montréal Henri-Julien 16h00
Sherbrooke Laval Montmorency 16h00 et 19h30
Longueuil c. Montréal 1 Susp. 3e manche 19h30

Lundi 15 août
Ste-Thérèse c. St-Hyacinthe, 20h00

Football

LCF

	Section Est				
	MJ	G	P	N	PP
Winnipeg.....	6	5	1	0	152
Montréal.....	7	5	2	0	222
Hamilton.....	6	3	3	0	152
Toronto.....	6	1	5	0	128

Section Ouest
Edmonton.....7 5 2 0 173 154 10
Calgary.....6 4 2 0 149 137 8
C.-B.....6 1 5 0 150 172 2
Saskatchewan.....6 1 5 0 112 184 2

Jeudi 11 août
Edmonton 4 Montréal 27

Vendredi 12 août
Calgary en Saskatchewan, 21h00.

Samedi 13 août
Toronto à Hamilton, 19h00.
Winnipeg en C.-B., 22h00.

SOMMAIRE

Edmonton 4 Montréal 27

Premier quart

Mon — Touché de Richardson passe de 14 verges de Calvillo (transformation de Whyte) 7:06
Mon — Placement de Whyte 12 verges 11:42

Deuxième quart

Mon — Placement de Whyte 25 verges 3:37
Edm — Placement de Duval 39 verges 9:29
Mon — Touché de Richardson passe de 28 verges de Calvillo (transformation de Whyte) 12:24

Troisième quart

Edm — Simple de Duval 65 verges 3:28
Mon — Placement de Whyte 30 verges 10:14

Quatrième quart

Mon — Simple de Whyte 54 verges 1:52
Mon — Placement de Whyte 47 verges 6:50
Edmonton.....0 3 1 0 — 4
Montréal.....10 10 3 4 — 27
Assistance — 24 448.

Soccer

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Caroline	19	14	3	2	40	16	44
Porto Rico	20	10	5	5	30	25	35
Minnesota	19	7	5	7	22	18	28
Tampa Bay	20	7	6	7	31	29	28
Fort Lauderdale	20	6	5	9	29	27	27
Edmonton	20	7	9	4	22	29	25
Montréal	20	3	10	7	19	25	16
Atlanta	20	3	14	3	19	43	12

Tsonga sort encore Federer!

MICHEL MAROIS

MONTREAL — Décidément, Jo-Wilfried Tsonga se fait une spécialité de battre Roger Federer. Le Français a encore épinglé son rival, hier soir à la Coupe Rogers, en trois manches de 7-6(3), 4-6, 6-1. Le tournoi a ainsi perdu un troisième grand favori en autant de jours, à la grande surprise des spectateurs habitués de voir Federer, Nadal, Djokovic et Murray monopoliser les titres.

« Roger joue tellement bien qu'il force ses adversaires à élever leur niveau de jeu. C'est ce que j'ai encore réussi aujourd'hui. »

Tsonga avait déjà battu Federer cet été à Wimbledon en quart de finale, devenant le premier joueur à revenir d'un déficit de deux manches à zéro contre le champion suisse. Il avait également comblé un déficit de 1-5 en troisième manche, à la Coupe Rogers de 2009, sur le même court central du Stade Uniprix.

« Roger joue tellement bien qu'il force ses adversaires à élever leur niveau de jeu, a expliqué Tsonga. C'est ce que j'ai encore réussi aujourd'hui. J'ai décidé d'attaquer ce match en jouant de façon très offensive et cela a bien fonctionné... »

Le Français a effectivement pris les devants en dominant le bris d'égalité de la première manche. Il a ensuite subi une petite baisse de régime en deuxième manche, mais a retrouvé son aplomb dans la troisième en même temps que Federer perdait le sien. Et le Français a même réussi à



LA PRESSE, BERNARD BRAULT

Roger Federer a une fois de plus goûté à la médecine de Jo-Wilfried Tsonga, hier soir, à la Coupe Rogers. Il s'est incliné en trois manches de 7-6(3), 4-6, 6-1.

gagner la foule à sa cause avec ses coups spectaculaires et son enthousiasme.

Federer s'est complètement éteint dans la manche décisive, multipliant les fautes directes et paraissant curieusement intimidé par son adversaire.

Tsonga, qui est le 13^e favori cette semaine, affrontera aujourd'hui en quarts de finale l'Espagnol Nicolas Almagro (8^e).

Monfils fait le spectacle

Fidèle à son habitude, le Français Gael Monfils a donné un joyeux spectacle en début de soirée face au Serbe Viktor Troicki. Le cinquième favori a dû se livrer pendant deux heures et 35 minutes, revenir

d'un sérieux déficit avec notamment trois balles de match contre lui, avant de s'imposer 3-6, 7-6(0) et 7-6(5).

« Je n'ai pas joué un très bon match, le vent était fort et j'étais souvent derrière sur mes coups. J'ai décidé de me laisser aller et lui est devenu plus tendu, a déclaré Monfils, qui a offert quelques pas de danse après sa victoire, au grand plaisir des spectateurs qui l'ont appuyé tout au long du match.

« La foule m'a encore bien appuyé, a souligné le Français. J'espère qu'elle le fera encore demain! » Monfils se frottera au favori Novak Djokovic et a avoué ne pas avoir de grandes attentes.

« Il a gagné 50 matchs et n'en

a perdu qu'un, je ne vais quand même pas vous dire ce que je vais faire! » a-t-il blagué, avant de continuer: « J'aurais aimé l'affronter après un meilleur match que celui de ce soir, mais je vais faire de mon mieux. J'étais en finale la semaine dernière, déjà en quarts ici, je peux être satisfait. »

Dans les autres matchs de la soirée, l'Américain Mardy Fish (6^e) s'est difficilement débarrassé du Letton Ernests Gulbis, un joueur qui avait reçu un laissez-passer des organisateurs, en trois manches de 4-6, 6-3, 6-4.

De son côté, Almagro a privé les Français d'un superbe triplé en éliminant Richard Gasquet (10^e) en deux manches de 7-6(5), 6-2. (La Presse)

Hécatombe des favorites à Toronto

MICHEL MAROIS

TORONTO — La Coupe Rogers a perdu quatre autres favorites, hier à Toronto, avec les défaites des Russes Vera Zvonareva (3^e) et Maria Sharapova (5^e), de la Chinoise Li Na (6^e) et de la Tchèque Vera Kvitova (7^e). Les deux premières favorites, la Danoise Caroline Wozniacki (1^{re}) et la Belge Kim Clijsters (2^e) avaient été éliminées plus tôt cette semaine.

La Bélarusse Victoria Azarenka (4^e) est la seule des sept premières favorites encore en lice. Elle a facilement disposé de l'Espagnol Maria Jose Martinez Sanchez, 6-1, 6-2, et affrontera en quart de finale l'étonnante Kazakhe Galina Voskoboeva, tombeuse de Sharapova hier.

« Si elle jouait toujours comme elle l'a fait aujourd'hui, elle aurait un bien meilleur classement », a souligné la grande Maria. Voskoboeva est passée du 528^e au 135^e rang depuis le début de l'année et elle accèdera au top 100 après la Coupe Rogers.

Les autres quarts de finale opposeront l'Italienne Roberta Vinci à l'Australienne Samantha Stosur, la Polonaise Agnieszka Radwanska à l'Allemande Andrea Petkovic et l'Américaine Serena Williams à la gagnante du match opposant hier soir l'Italienne Francesca Schiavone à la Tchèque Lucie Safarova.

Williams, qui a remporté un tournoi à Stanford récemment, sa première victoire en plus d'un an, est désormais la grande favorite de la Coupe Rogers. Elle a toutefois dû jouer trois manches hier pour disposer de la Chinoise Jie Zheng, 4-6, 6-3 et 6-3.



ÇA TOURNE PAS EN ROND

Le NAPA Pièces d'auto 200 présenté par Dodge, c'est NASCAR comme vous ne l'avez jamais vu !

N'attendez pas la dernière ligne droite, achetez vos billets dès maintenant !

19-20 AOÛT 2011
circuitgillesvilleneuve.ca
514-397-0007



Stricker égale un record avec un 63

À 14 coups de la tête, Tiger Woods enregistre un énorme 77 au Championnat de la PGA

PAUL NEWBERRY
THE ASSOCIATED PRESS

JOHNS CREEK, Ga. — Steve Stricker a égalé le record pour le meilleur score au Championnat de la PGA, hier.

L'Américain de 44 ans a joué 63, sept coups sous la normale, pour égaler une marque signée 11 fois à ce tournoi. Lors des trois autres tournois majeurs, c'est un score qui a été réussi 14 fois.

« Je ne baisse pas la tête, a dit Woods avant de rentrer au chalet. C'est plutôt beaucoup de colère que je ressens. »

Stricker aurait fait un coup de moins s'il avait terminé sa ronde en calant un roulé de 10 pieds, mais il a raté de très peu à droite de la coupe. Personne n'a encore réussi de 62 lors d'une ronde d'un tournoi majeur.

« Je savais que c'était pour 62, mais je ne savais pas que c'aurait été historique, a dit Stricker. J'ai bien frappé ce roulé, c'est juste que la balle n'est pas allée dans le trou. »

Le golfeur du Wisconsin a deux coups d'avance sur Jerry Kelly, et quatre coups d'avance sur Scott Verplank.

« Je n'avais pas vraiment d'attentes par rapport à la première ronde, a dit Stricker. Je n'avais



THE ASSOCIATED PRESS

Steve Stricker frappe son coup de départ au neuvième tertre du Atlanta Athletic Club à Johns Creek, en Georgie. L'Américain a inscrit un pointage de 63 dans la première ronde du Championnat de la PGA.

pas réussi beaucoup d'oiselets à l'entraînement. J'ai connu un bon départ et c'est ça qui m'a donné un élan, je pense bien. »

Tiger Woods a connu un beau début de ronde, mais il a connu de sérieux ennuis par la suite et a ramené une carte de 77, sept coups au-delà de la normale.

Commençant sa journée

au 10^e, Woods a inscrit des oiselets à trois de ses cinq premiers trous - le premier grâce à un roulé de 18 pieds, mais les choses se sont gâtées au 15^e trou, une normale trois de 253 verges.

Son coup de départ est arrivé non seulement bien à court du vert mais dans un étang, ce

qui l'a mené vers un double bogey.

Au 16^e, un coup de départ bien imprécis a causé d'autres problèmes. Il a envoyé sa balle dans une fosse de sable du côté droit de l'allée, a envoyé son approche dans les environs de la foule du côté gauche, puis a encore une fois logé sa balle

dans une fosse de sable en route vers un bogey, ce qui ramenait son score à la normale. Ça ne s'est pas amélioré par la suite, Woods montrant plus cinq après 13 trous. Son 77 est son pire score en carrière au Championnat de la PGA; seulement quatre joueurs ont fait pire hier.

« Je ne baisse pas la tête, a dit Woods avant de rentrer au chalet. C'est plutôt beaucoup de colère que je ressens. »

Stricker n'a jamais remporté un tournoi majeur, et les Américains n'ont pas obtenu de victoire dans un tel contexte depuis le printemps 2010. Le golfeur de 44 ans pourrait donc faire d'une pierre deux coups.

Stricker a brillé en jouant moins cinq sur le coriace deuxième neuf. Il a réussi des oiselets au 15^e, la plus longue normale trois du terrain, et au 18^e, où il y a de l'eau sur le flanc gauche et devant le vert.

Stricker a fini dans le top 10 à chacun des tournois prestigieux mais il n'y a jamais soulevé de trophée, en 52 présences.

Les États-Unis n'ont pas prévalu en tournoi majeur depuis le gain de Phil Mickelson au Masters de 2010. L'Irlande du Nord a depuis revendiqué trois championnats, un autre a été à l'Allemagne, et un autre à l'Afrique du Sud. Stricker est le mieux classé des golfeurs américains.

La journée a été désastreuse pour le Japonais de 19 ans Ryo Ishikawa, qui a envoyé six balles dans l'eau en 12 trous pour finalement jouer 85.

Une victoire convaincante de 27-4

La défense des Oiseaux réussit cinq sacs et musèle l'attaque des Eskimos

MIGUEL BUJOLD

MONTRÉAL — Décidément, les Alouettes ne perdent pas trop de temps à régler les problèmes qui surgissent. La semaine dernière, ils ont mis un frein à leur propension pour le jeu indiscipliné. Et hier, la défense a enfin sorti ses griffes, totalisant cinq sacs après en n'avoir récolté que sept à ses six premiers matchs.

Devant se débrouiller sans sa principale arme, le receveur Fred Stamps, Ricky Ray a connu une dure soirée. L'attaque des Eskimos d'Edmonton a été incapable d'inscrire un seul touché dans un revers de 27-4.

La défense des Oiseaux n'a pas tardé à s'imposer, plaquant Ray derrière la ligne de mêlée à quatre reprises au premier quart, dont sur trois jeux offensifs de suite des Eskimos. Disputant son premier match dans l'uniforme des Alouettes, le plaqueur Moton Hopkins a réussi les deuxième et troisième

sacs des siens.

« C'est un excellent début, et peut-être le départ d'une belle aventure ici. J'avais le sentiment que je devais être à la hauteur pour mes coéquipiers et je ne voulais pas qu'ils me perçoivent comme un boulet. Le quart-arrière avait tellement de pression qui arrivait de l'extérieur qu'il devait venir vers moi, et j'étais au bon endroit au bon moment », a commenté Hopkins.

Comme Hopkins, Chip Cox a obtenu deux sacs, et Eric Wilson a récolté son premier de la saison. L'unité de Tim Tibesar a sans contredit livré sa meilleure performance de la saison - et peut-être même depuis 2009. « On verra comment elle réagira après avoir connu un bon match ce soir », a cependant dit Marc Trestman.

Anthony Calvillo a disputé un autre bon match, complétant 18 de ses 32 passes pour 256 verges, deux touchés, et aucune interception. Il a également atteint

quelques autres plateaux historiques. Il a franchi celui des 70 000 verges en complétant

sa toute première passe de la soirée, et a lancé la 400^e passe de touché de sa carrière.



LA PRESSE CANADIENNE

Pour connaître du succès contre les Eskimos d'Edmonton, les Alouettes devaient rejoindre le quart-arrière Ricky Ray. Ce qui fut fait.

Calvillo devient seulement le quatrième quart de l'histoire du football professionnel à franchir la barre des 400 touchés, après Brett Favre, Dan Marino et Warren Moon. Peyton Manning en totalise actuellement 399.

Pour la première fois depuis qu'il est revenu de sa blessure à un genou, Jamel Richardson a ressemblé au receveur dominant que l'on connaît. Le demi inséré a capté sept passes pour 110 verges et a marqué les deux touchés des siens.

À l'inverse, Kerry Watkins, lui, tarde à retrouver son rythme. Le vétéran aurait pu inscrire trois touchés, hier, dont deux après avoir reçu le ballon dans les mains alors qu'il se trouvait dans la zone des buts. Il y a visiblement encore de la rouille dans son jeu.

Celui de Brandon Whitaker est parfaitement huilé, par contre. Le demi a excellé une fois de plus, multipliant les belles courses et les solides blocs. Une étoile montante. (La Presse)



AOÛT 1971. IL Y A 40 ANS. LA PREMIÈRE FINALE DES JEUX DU QUÉBEC SE DÉROULE À RIVIÈRE-DU-LOUP. POUR L'OCCASION, PLUS DE 3000 ATHLÈTES ET LEURS ACCOMPAGNATEURS PROVENANT DE PARTOUT AU QUÉBEC ENVAHISSENT CETTE PETITE MUNICIPALITÉ DU BAS-SAINT-LAURENT DE 13 000 HABITANTS. CETTE PREMIÈRE GRANDE MANIFESTATION SPORTIVE RÉUNISSANT LA JEUNESSE QUÉBÉCOISE A LANCÉ UN MOUVEMENT SOLIDE QUI PERDURE JUSQU'À AUJOURD'HUI. PARTICIPER AUX JEUX DU QUÉBEC FUT, POUR CES ATHLÈTES, UN HAUT FAIT, LE RÊVE D'UNE VIE. RETOUR DANS LE TEMPS AVEC DES BÂTISSEURS, DES ATHLÈTES ET DES OBSERVATEURS QUI ONT VÉCU DE PRÈS CETTE PREMIÈRE ÉDITION. À LIRE AUJOURD'HUI ET DEMAIN, DANS LA SECTION DES SPORTS DE LA TRIBUNE.

POUR QUE LA MÉMOIRE COLLECTIVE N'OUBLIE PAS

Les Jeux du Québec célèbrent leurs 40 ans, cette fin de semaine



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – « Déjà, en 1968, le constat était clair; il fallait inciter les jeunes à faire du sport. D'abord pour améliorer leur qualité de vie mais aussi pour qu'un jour, certains de ses jeunes s'élèvent, en tant qu'athlètes, aux plus hauts niveaux de compétition. »

Bertrand Beaulieu se souvient bien de cette période effervescente qui a vu naître le mouvement des Jeux du Québec puisqu'il en fut l'un des principaux acteurs, en Estrie.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Bertrand Beaulieu

Directeur des loisirs à la ville de Lac-Mégantic, il fut recruté par le conseil régional des loisirs de l'Estrie afin de coordonner les premières finales régionales de sports amateurs, en 1970.

Une étape de compétition décentralisée qui aboutira, un an plus tard, à la présentation de la première finale des Jeux du Québec, du 14 au 22 août 1971, à Rivière-du-Loup.

Dès lors, en hiver comme en été, les athlètes de toutes les régions du Québec étaient appelés à se surpasser et à se hisser au sommet du podium régional, avant de pouvoir rivaliser contre des adversaires de partout au Québec.

Jamais la province n'avait connu telle effervescence sportive. Un mouvement qui a donné ses premiers balbutiements la même année que Montréal obtenait la présentation des Jeux olympiques de 1976. Le lien est fort.

Mais avant d'arriver à Rivière-du-Loup, il fallait coordonner chaque discipline, dans chaque région, afin de créer un véritable processus éliminatoire. Il fallait un coordonnateur par région qui verrait au bon déroulement de l'organisation et de la sélection.

« Le plus drôle, c'est que j'étais sur le comité de sélection du conseil régional des loisirs, en compagnie d'Ivan Beaulieu, de Paul-Émile Grenier et de Roland Dussault, alors je n'avais pas pensé postulé pour cet emploi! »

Beaulieu obtient donc le poste en juin 1969, celui de coordonnateur de la délégation de l'Estrie.



JEUX DU QUÉBEC

Il continuera son travail à Lac-Mégantic tout en commençant son travail pour la coordination des finales régionales pendant l'été et l'automne suivants.

« Il y avait beaucoup à faire, en si peu de temps! J'ai dû faire l'inventaire de toutes les disciplines pratiquées en Estrie, c'était éparpillé et pas du tout organisé. Le soccer n'existait pas, excepté pour quelques néo-canadiens qui jouaient au champ de Mars et la pétanque n'était qu'un loisir. »

Malgré les embûches, quelque 1600 athlètes de partout en Estrie participent aux premières finales régionales, à l'été 1970.

« Les finales de 1971, dont les gagnants sont allés à Rivière-du-Loup, étaient beaucoup mieux organisées. »

Près de 200 athlètes de partout en Estrie prennent donc la route, en août 1971, à destination de Rivière-du-Loup, où ils iront représenter la région dans 16 des 19 disciplines proposées.

La ville du Bas-Saint-Laurent n'a pas ménagé les efforts pour accueillir la visite. Pour l'occasion, le Complexe sportif de la Cité des jeunes fut bâti, au coût astronomique de quelque 11 millions de dollars et c'est là que se déroulèrent la majorité des épreuves sportives.

« Ce fut un très gros show, il fallait voir à tout: le transport, l'hébergement... L'Estrie a finalement terminé au 4^e rang au cumulatif. On ne s'attendait pas à ça! Le but premier était d'initier les gens aux sports, de les faire participer. Mais on a eu de belles surprises; la première place de l'équipe de soccer, l'or pour Denis Bolduc en cyclisme, le brio de Dan Speck en athlétisme, les nombreuses médailles en ski nautique pour l'équipe de Jean Perrault. Ce fut une aventure humaine incroyable pour ces athlètes de partout en Estrie et une rencontre inespérée avec d'autres athlètes de partout au Québec », s'est remé-

Depuis 40 ans, une trentaine de municipalités ont reçu la responsabilité d'organiser les Jeux. Sherbrooke a été l'hôte de deux finales d'été, soient celles de 1977 et en 1995...

moré Bertrand Beaulieu, précisant qu'à ses débuts, la finale des Jeux du Québec n'était pas uniquement réservée aux jeunes; des adultes participaient aux compétitions de softball et de pétanque.

« Les Jeux du Québec ont été un important moteur pour plusieurs disciplines mais pas pour toutes. Quand même, ils ont permis d'étendre le sport organisé à tous les petits villages de l'Estrie, ça a fait connaître le sport et ça a permis d'améliorer certains équipements sportifs. La pratique du sport s'en est trouvée bonifiée et ça, c'est la véritable victoire des Jeux du Québec. »

Les débuts d'un mouvement de masse...

SHERBROOKE – Qu'on le veuille ou non, la politique n'est jamais bien loin lorsqu'il est question de sport. Et la création des Jeux du Québec, dont on célébrera demain le 40^e anniversaire de la première Finale provinciale, n'y fait pas exception.

Nous sommes en décembre 1968. Le gouvernement de l'Union nationale dirigé alors par Jean-Jacques Bertrand annonce la création des Jeux du Québec.

Une annonce qui fait contre-poids à la création des Jeux du Canada annoncée un an plus

tôt par Ottawa à l'occasion du centenaire de la Confédération.

Le Québec devenait du même coup la première province canadienne à mettre sur pied un événement sportif destiné à stimuler la participation sportive au sein de la population sur l'ensemble de son territoire.

Les premiers Jeux du Québec, tenus en 1970, sont d'abord décentralisés. De l'Abitibi-Témiscamingue à la Côte-Nord, de l'Outaouais à l'Estrie en passant par le Centre-du-Québec et les Bois-Francs, plus

de 100 000 jeunes répondent à l'appel dans près de 700 municipalités.

Un succès inespéré qui incite aussitôt les autorités politiques à accorder les fonds nécessaires à la mise en place de conseils régionaux destinés à l'organisation d'une grande Finale provinciale où convergeraient tous les athlètes.

L'objectif est atteint le 13 août 1971 lorsque le premier ministre Robert Bourassa inaugure les premiers Jeux lors de cérémonies calquées sur celles des Jeux olympiques.

Vingt-trois disciplines sont inscrites au programme de ces Jeux, dont le tennis, l'athlétisme, le ski nautique, la natation, la crosse, le golf, etc. Même si l'accent est mis sur la participation, l'élite est récompensée par la remise de médailles d'or, d'argent et de bronze. Une distribution de points permet également d'établir un classement entre les régions.

Autre avantage indéniable, l'obtention des Jeux du Québec permet à la ville-hôtesse d'acquiescer ou d'améliorer ses infrastructures sportives,

ce qui stimule à son tour la pratique du sport.

Devant l'immense succès que remportent les premiers Jeux de Rivière-du-Loup, plusieurs provinces décident alors d'emboîter le pas – certaines avec plus de succès que d'autres...

Quarante ans plus tard, Rivière-du-Loup se dit prête à revivre l'aventure des Jeux du Québec. Après avoir posé sa candidature pour ceux de 2012 (accordés à Shawinigan), le berceau de Piloup espère maintenant obtenir ceux de 2014.

– Alain Goupil



Des conditions qui s'annoncent idéales



RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — La 5^e édition de la Traversée internationale du lac Mégantic, la première sous l'égide de la Fédération internationale de natation (FINA) comptant pour la Coupe du Monde des marathons de 10 km en eau libre, risque de voir ses records de parcours battus par les nageurs, dès demain, compte tenu des conditions très favorables qui s'annoncent pour cette journée.

« L'organisation est de classe mondiale et sûrement l'une des meilleures au monde. »

« Malgré les fortes pluies que nous avons connues ces derniers jours, la température de l'eau du lac se situe aux environs de 72 degrés. Au-dessus de 70 degrés, c'est très confortable pour les nageurs », a indiqué le président de la Traversée, Kevin Laflamme, lui-même un ancien nageur longue distance. « Il y a de très bonnes chances que les records soient abaissés. Parmi les facteurs incontrôlables, cependant, il y a toujours les vents qui peuvent venir brouiller les cartes, à cause des vagues qu'ils peuvent générer. Le lac Mégantic n'est pas un lac facile, en général. Le début de la course et le premier kilomètre se font très bien, mais ça devient plus difficile quand les nageurs atteignent la Baie Victoria, où les vagues deviennent plus dérangeantes. »

Le comité organisateur de



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Lors de la conférence de presse d'hier concernant la 5^e Traversée internationale du lac Mégantic, deux nageurs se donnent la main, en signe d'encouragement. Il s'agit de Trent Grimsey d'Australie, et de Kathryn Gagnon de Lac-Mégantic, en présence, au centre, de Steven Munatones, délégué de la FINA, et de Kevin Laflamme, président de la Traversée.

l'événement se félicitait que six pays soient représentés par les 27 nageurs, 17 hommes et 10 femmes, soient les États-Unis, l'Égypte, le Mexique, l'Australie, la France et le Canada.

« Tout est en place maintenant pour recevoir les différentes délégations », a ajouté Kevin Laflamme. « Le calibre des nageurs est également beaucoup plus élevé que les années précédentes... »

Plusieurs nageurs seront à surveiller, d'après lui, dont le Québécois Simon Tobin, bien sûr, gagnant de l'épreuve l'an dernier, qui voudra sûrement défendre âprement sa couronne, avant sa retraite annoncée. Mais

l'Australien Trent Grimsey pourrait jouer les trouble-fête, lui qui a un palmarès bien éloquent, tout comme l'Égyptien Mohamed Serour, un habitué des traversées des lacs Saint-Jean et Memphrémagog.

Chez les femmes, une lutte épique s'annonce entre l'Américaine Heidi George et les Canadiennes Joanie Guillemette-Simard, Jade Dusablon et Caitlin Hodge. Ces deux dernières font partie de la toute nouvelle équipe canadienne junior de nage en eau libre, la première de toute l'histoire de la natation au Canada (voir autre texte).

« Je suis un homme chan-

ceux de voyager à travers le monde et de visiter des régions merveilleuses comme celle du lac Mégantic. Mais les nageurs sont encore plus chanceux que

moi, car ici, l'organisation est de classe mondiale, et sûrement l'une des meilleures au monde », a déclaré en anglais le délégué de la FINA, Steven Munatones.

Une participation historique de l'équipe canadienne junior de natation

LAC-MÉGANTIC — Formée il y a à peine une semaine et demie, la première équipe canadienne junior de nage en eau libre s'est astreinte à un entraînement spécial dans les eaux du lac Mégantic, depuis lundi dernier, en vue de la Traversée internationale du lac Mégantic, demain.

« C'est historique! C'est la première fois dans toute l'histoire de la natation au Canada, qu'une équipe junior est mise sur pied et participe à ce genre d'événement », s'est exclamé l'entraîneur-chef de cette équipe, Gilles Potvin, qui peut compter sur son entraîneur-adjoint, Mohamed Marouf, pour l'appuyer dans sa tâche.

« Nous avons ici deux garçons et deux filles de 14-15 ans, et quatre garçons et quatre filles de 16-17 ans, sûrement l'élite québécoise, qui ont été sélectionnés parmi 216 nageurs, le 5 août dernier. Cette équipe se prépare en vue des Championnats mondiaux de 2012. Je suis grandement surpris, on dirait que ces jeunes ont fait ça toute

leur vie, ils se sont acclimatés en trois séances. Ils ont raflé les cinq premières places du 10 km à Magog, autant chez les femmes que chez les hommes. Ils affichent beaucoup de confiance », d'ajouter M. Potvin.

« Ils ont parcouru le lac Mégantic, hier à l'entraînement. Ce lac est démystifié et les 12 membres de l'équipe vont faire la course de 10 km samedi (demain), ce sont des gagnants, de fiers compétiteurs qui pourraient surprendre. J'ai rarement vu un tel esprit de corps dans une nouvelle équipe, une telle générosité entre eux, les plus expérimentés aidant les plus jeunes... Mon équipe est belle à voir. »

L'homme identifie Zachary Parkes, 17 ans, de Victoria en Colombie-Britannique, et Liam Desjarlais, 15 ans, pouvant surprendre chez les hommes, tout comme Jade Dusablon, Éloïse Labrecque et Caitlin Hodge, chez les femmes.

— Ronald Martel



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Le Canadien Simon Tobin, qui a participé la semaine dernière à la Traversée internationale du lac Memphrémagog, voudra maintenant défendre son titre à la Traversée internationale du lac Mégantic, une épreuve qu'il a remportée l'année dernière.

OMNIUM CANADIEN CN AU CLUB DE GOLF HILLSDALE

Un 1^{er} tournoi professionnel pour Maude-Aimée

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc n'aura finalement pas à disputer une ronde de qualification pour participer à son premier tournoi chez les professionnelles de la LPGA; elle a en effet reçu une invitation spéciale de la part des organisateurs de l'Omnium canadien CN afin d'accéder directement au tableau principal du tournoi.

Au départ, Leblanc prévoyait participer à la qualification, prévue le 22 août, afin de décrocher l'une des trois exemptions pour participer au tournoi, qui démarrera le 25 août, sur les allées du club Hillsdale, à Mirabel.

Mais hier matin, Leblanc avait une bonne nouvelle dans sa boîte de courriel; Sean Van Kesteren, directeur de tournoi pour l'Omnium canadien CN, l'invitait officiellement à participer au tournoi le plus lucratif (2,25 millions de dollars) et le seul tournoi de la LPGA à être présenté au Canada.

Pas mal pour un début chez les pros. «Ça va être le *fun*! J'ai vraiment hâte! Pour un début chez les pros, je ne pouvais demander mieux que de participer à ce tournoi, disputé à Montréal, en plus. Et je suis contente de ne pas avoir à



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

Maude-Aimée Leblanc n'aura pas à passer par la qualification pour participer à l'Omnium canadien CN au Club de golf Hillsdale à compter du 25 août. Elle a reçu une invitation pour être du tableau principal.

passer par les qualifications, ce n'est pas mon fort!», a indiqué Leblanc, qui s'entraîne encore au complexe sportif de l'Université Purdue, en Indiana.

«Ça bouleverse un peu mon horaire. Plutôt que d'arriver au Québec le 15, je vais m'entraîner à Purdue un peu plus longtemps et arriver le 19 août. Par la suite,

je vais rejoindre Denise Lavigne (NDLR: professionnelle au club de golf Le Mirage et conseillère pour Leblanc). Avec elle, on va préparer un plan de match pour le tournoi afin d'avoir le plus de succès possible.»

Ainsi, Leblanc n'a pas d'objectifs précis pour ce premier tournoi chez les pros. Il va sans

dire que survivre à la coupure serait un exploit intéressant, compte tenu des compétitrices qui seront présentes.

En effet, les 30 premières boursières de la LPGA seront présentes à Mirabel, dont la championne en titre, Michelle Wie.

Wie et Leblanc ont d'ailleurs

partagé le même quatuor, il y a trois ans, à Ottawa, lors du même Omnium canadien CN. Wie tentait alors de regagner sa place sur la LPGA tandis que Leblanc était invitée à titre d'amateur.

Avec les meilleures

«Être sur le même terrain que les meilleures au monde est très motivant pour moi et ça m'incite à travailler encore plus fort. Ma carrière universitaire est terminée et ce sera mon baptême chez les pros. C'est impressionnant, se retrouver au même endroit que ces filles-là, mais en même temps, j'ai un travail à faire.»

Et dans ses tâches à venir, se réconcilier avec son bois 1, remisé au profit de son bois 3 pour ses coups de départ. «J'ai déjà joué le club Hillsdale, lors du CN Tour; c'est un terrain assez large et permissif pour les coups de départ. Ça tombe bien pour moi!»

Leblanc n'a pas encore de cadet pour l'accompagner sur les allées du club Hillsdale. Aux dernières nouvelles, elle aurait demandé un coup de pouce à Jocelyne Bourassa, pour que la grande golfeuse lui trouve quelqu'un d'expérience.

Cette même Jocelyne Bourassa a été la seule Canadienne à remporter un tournoi LPGA au Canada. Exploit qu'elle a réussi en 1973.

Mario Durocher et Jimmy Waite avec les Saguenéens

LE QUOTIDIEN

CHICOUTIMI — Les Saguenéens ont finalement trouvé leurs adjoints. L'ancien entraîneur-chef des Tigres, des MAINEIACS, du Titan et des Screaming Eagles, Mario Durocher, ainsi que l'ancien gardien de la formation chicoutimienne et de la Ligue nationale, Jimmy Waite, seconderont Marc-Étienne Hubert la saison prochaine.

Très heureux de la nomination de ces deux hommes d'expérience, Marc-Étienne Hubert signalait que l'attente avait été payante pour l'organisation chicoutimienne. «On a deux candidats d'une grande qualité. Je suis emballé par l'expérience qu'ils vont amener pour nous», mentionnait Marc-Étienne Hubert lors d'une entrevue téléphonique en début de soirée.

Natif de Magog, Mario Durocher roule sa bosse depuis une dizaine d'années dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Il a eu sa première chance comme entraîneur-chef avec les Tigres de Victoriaville en 2000-2001. L'année

suivante, il a remporté la Coupe du Président avant de s'incliner en finale de la Coupe Memorial. Il a également mené Équipe Canada junior à deux médailles d'argent en 2003 et 2004. Durocher a passé les cinq dernières années à Sydney en Nouvelle-Écosse, dont les deux premières à titre d'entraî-

neur adjoint. Il était également directeur général lors de son congédiement en avril dernier. En carrière, Mario Durocher a maintenu un dossier de 338 victoires, 294 défaites et 26 nulles en 658 parties.

«Quand on a fait la liste des personnes disponibles, Mario était en tête de liste, estime

Marc-Étienne Hubert. Il a eu beaucoup de succès partout où il est passé. On a pris notre temps et on a bien fait nos devoirs. C'est Mario qui cadrait définitivement le plus dans ce qu'on recherchait.»

«Ça m'apporte une certaine dose de confiance. Dans le junior majeur, ça peut arriver vite et avec son oeil expérimenté, il va venir voir les coups. Il saura me conseiller quand les situations se présenteront. C'est rassurant», note Hubert.

Waite à temps partiel

Comme responsable des gardiens de but, le Sherbrookoise d'origine Jimmy Waite succède à Marc Denis, maintenant analyste à RDS. L'ancien portier des Saguenéens entre 1986 et 1988 aura un horaire à temps partiel afin de continuer à s'occuper de sa compagnie spécialisée dans la vente d'équipements de gardiens, SBK-Hockey, avec son frère, Stéphane Waite, également entraîneur des gardiens pour les Blackhawks de Chicago. Waite fera donc au moins un

voyage par deux semaines au Saguenay afin de travailler avec ses deux protégés, en plus de les surveiller lors des matchs des Sags au centre du Québec.

Choix de première ronde des Blackhawks de Chicago et huitième au total en 1988, Waite a disputé 106 matchs dans la LNH avec Chicago, San Jose et Phoenix. Il s'est ensuite exilé en Europe où il a joué pendant sept saisons dans la DEL, la Ligue élite allemande. Il était coéquipier du directeur général actuel des Saguenay, Marc Fortier, lors de la saison 1986-87. Aux yeux de Marc-Étienne Hubert, Jimmy Waite débarquera au Saguenay avec une réputation et une crédibilité. Son arrivée se fera quelque peu attendre, car il est présentement retenu dans l'Ouest du pays par un camp de hockey.

«Après Sylvain Rodrigue et Marc Denis, on ne pouvait pas amener n'importe qui. Ça nous prenait un gars solide, signale Hubert. Il a déjà joué à Chicoutimi et il a l'organisation à cœur. On veut redonner la fierté aux joueurs de jouer à Chicoutimi.»



Jimmy Waite



Mario Durocher

Offre en vigueur du lundi 8 août au dimanche 14 août 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de Liquidation Brault & Martineau. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de: 500 \$ | 1000 \$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60 \$ | 8,01 \$ | 16,03 \$

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 499 \$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799 \$ pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins. ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.



Profitez de la vie
BRAULT & MARTINEAU

LES WEEK-ENDS EN FOLIE!

PROFITEZ DE RABAIS EXCEPTIONNELS

SUR LES MEUBLES[†], MATELAS[†], ACCESSOIRES DE DÉCORATION[†], ÉLECTROMÉNAGERS[†] ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES[†]



MOBILIER DE SALLE À MANGER
Couleur chocolat,
table de 99 x 137 cm
(39 x 54 po), rallonge
de 46 cm (18 po)
Mobilier aussi offert
avec chaises blanches
Voir prix en magasin
Livraison gratuite

47¹⁹\$
mois OU
1699\$

Comprend : 1 table,
4 chaises et buffet

RABAIS DE 300\$
RÉG.: 1999\$



Profitez de
90 jours d'essai.
Détails en magasin

RABAIS DE 450\$
RÉG.: 1299\$

16⁹⁸\$
mois OU
849\$
50 VERS.

2 places/580 ressorts

HOTEL 5 ÉTOILES

Matelas ferme/Contour renforcé/Ressorts ensachés

Sommier aussi offert. Voir prix en magasin

Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

• 1 place/406 ressorts 13,98 \$*/mois ou 699 \$

RABAIS DE 400 \$ Rég.: 1099 \$

• Grand lit/713 ressorts 17,98 \$*/mois ou 899 \$

RABAIS DE 500 \$ Rég.: 1399 \$

• Très grand lit/899 ressorts . . 21,98 \$*/mois ou 1099 \$

RABAIS DE 700 \$ Rég.: 1799 \$



ACL 55 po

RABAIS DE 350\$
RÉG.: 1249\$

TOSHIBA 120HZ Full HD 1080
TÉLÉVISEUR À ÉCRAN ACL DE 55 PO
3 ports USB (2 à l'arrière, 1 sur le côté),
lecteur de fichiers MP3 et JPEG via USB
Livraison gratuite et garantie de 12 mois

24⁹⁷\$
mois OU
899\$



Broil King

10% DE RABAIS SUR TOUS LES BBQ

GRATUITE LA HOUSSE ASSORTIE
D'UNE VALEUR DE 69 \$ À L'ACHAT DE CE BBQ
DÉTAILS EN MAGASIN

BARBECUE DE 40 000 BTU

Surface de cuisson de 653 po², grilles de cuisson en fonte émaillée de porcelaine, système d'allumage électronique Sure-Lite®
Livraison et service gratuits

11⁰⁸\$
mois OU
399\$



FRIGIDAIRE

RABAIS DE 130\$
RÉG.: 619\$

RÉFRIGÉRATEUR DE 18,2 PI³
2 tablettes coulissantes en verre pleine largeur, 2 bacs à légumes (dont 1 à humidité contrôlée), tiroir à charcuterie
Livraison, ramassage et service gratuits

13⁵⁸\$
mois OU
489\$



VOUS POUVEZ PAYER EN

36

VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN AOÛT 2014

sur les meubles, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques

7 JOURS SUR 7, MÊME LE DIMANCHE!

*DANS UN RAYON DE 200 KM. DÉTAILS EN MAGASIN.

SHERBROOKE

514 648-5757 • 1 800 267-4240
braultetmartineau.com



Suivez-nous sur
twitter
au @BM_Promotions



Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI 9 H À 21 H • SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H